

Erstes Welthaus in der Metropolregion eröffnet in der Gustavstraße

Faire Produkte und Mode samt Bildungsangebote – Eine-Welt-Laden, Farcap und Café unter einem Dach – Programm ab 4. März



Foto: Gran

DAS WELTHAUS
gemeinsam.fair handeln

Noch wird fleißig eingerichtet, denn ab 4. März gibt es hier alles rund um den fairen Handel.

Es ist das Herz der Fairtrade-Stadt Fürth und die erste Einrichtung dieser Art in der Metropolregion: das Welthaus, das am **Samstag, 4. März, 10 Uhr**, in der Gustavstraße 31 seine Pforten öffnet.

Auf knapp 300 Quadratmetern Fläche bieten die Eine-Welt-Laden-Betreiber in der König-

straße 72 unter Federführung von Andreas Schneider und Melanie Diller ein vielfältiges Sortiment fair gehandelter Produkte samt Bildungsarbeit mit Workshops, Zukunftswerkstätten und Informationsveranstaltungen für Schulklassen.

Ebenfalls ein neues Zuhause im Welthaus findet das gemeinnützi-

ge Unternehmen Farcap, mit dem Inhaberin Elke Klemenz faire, ökologisch produzierte Bekleidung verkauft. Das integrierte kleine Café schließlich lädt zum Verweilen und Verkosten ein. Zum Kennenlernen der neuen Einrichtung haben die Verantwortlichen ein vielfältiges Eröffnungsprogramm aufgelegt:

Samstag, 4. März, 10 bis 16 Uhr: Besichtigung der Räume im Erd- und Obergeschoss; Infopoint unter dem Motto „Was macht meine Kleidung fair?“ mit einem Glas Sekt und Gewinnspiel; Präsentation der Projektarbeit mit Stoffen und Upcycling-Produkten; Ausstellung „Make Chocolate Fair“ (bis 26. März) mit Schokoerlebnisquiz; Kochworkshops; Kaffeeverkostung und Vorleseaktion für Kinder ab fünf Jahren.

Mittwoch, 8. März, 19 Uhr: Anlässlich des Internationalen Frauentags berichtet Regina Kimmeler unter dem Titel „Freiheit durch Nadel & Faden“ bei Chai und indischen Spezialitäten von ihrer Zeit in Indien bei einem Sozialprojekt für junge Frauen.

Samstag, 11. März, 10 bis 16 Uhr: Eröffnung von Farcap Berg & Tal in der Gustavstraße 35 mit fairer und ökologischer Sportmode.

Mittwoch, 15. März, 19.30 bis 21.30 Uhr:

Vortrag von Arno Wielgoss zum Thema „Was kann nachhaltige Produktion?“ am Beispiel des weltweiten Bedarfs an Kakao.

Geöffnet hat das Welthaus Montag bis Freitag von 10 bis 19 Uhr, samstags von 10 bis 16 Uhr; weitere Veranstaltungstermine und Informationen im Internet unter www.fuerth.de.

Weitere Themen dieser Ausgabe

Fürther Stadtnachrichten

Gewinnspiel 20 Jahre StadtZEITUNG
Und weiter geht's **Seite 3**

Franken Plastik
Wieder in Fürther Hand **Seite 6**

Service

Neuer Webservice
Wartezeiten im Internet **Seite 4**

Verkehrsentwicklungsplan
Auftaktveranstaltung **Seite 9**

Veranstaltungen

Jubiläumsfeier
300 Jahre Freimaurerei **Seite 21**

Fürther Amtsblatt
Amtliche Bekanntmachungen **Seite 26**

Gemeinsam für weltoffenes Fürth

Neuer Integrationsbeirat mit 15 stimmberechtigten Mitgliedern



Foto: Kramer

Antonios Kerlidis wurde als erster Vorsitzender in seinem Amt bestätigt, Shyqerije Berishaj als seine Stellvertreterin gewählt. Dem geschäftsführenden Ausschuss gehören Emine Boztepe, Messeret Kasu und Melek Kaval (v. re.) an.

Der neu gewählte Integrationsbeirat der Stadt Fürth (wir berichteten) hat seine Arbeit aufgenommen. Die 15 stimmberechtigten Mitglieder – unter anderem aus den Herkunftsstaaten Amerika, Äthiopien, Bulgarien, Eritrea, Marokko und der



Türkei – wurden dabei von Oberbürgermeister Thomas Jung sowie Stadträtinnen und Stadträten im Rathaus begrüßt. Nach einer Klausurtagung im März wird das Gremium seine inhaltlichen Schwerpunkte für die nächsten Monate bekannt geben. ■

Bürgerverein Burgfarrnbach lädt ein

Der Bürgerverein Burgfarrnbach e. V. lädt zu der Informationsveranstaltung „Ausbau der Würzburger Straße zwischen Kapellenplatz und Geißäckerstraße“ am **Mittwoch, 8. März, 19 Uhr**, in



die Gaststätte „Auf der Tulpe“, Tulpenweg 60, ein. ■

Marketing-Workshop für Gründer

Existenzgründer bzw. Jungunternehmer verfügen in der Regel noch nicht über einen Kundenstamm. Um in diesem Bereich Aufbauhilfe zu leisten, bietet die IHK-Geschäftsstelle Fürth zusammen mit der Gründerinitiative Fürth (GriF) den „Marketing-Workshop Kunden finden und begeistern“ am **Freitag, 24. März, von 9 bis 17 Uhr** in der VR – meine Bank, Kohlenmarkt 4, an.

Dabei informiert der Marketingberater Emil Hofmann über Themen wie Absatzwege, Werbung, persönliches Verkaufsgespräch, Telefonmarketing, Presse- und Öffentlichkeitsarbeit.

Die Veranstaltung wird vom Bayerischen Wirtschaftsministerium

gefördert und kann deshalb preisgünstig für 65 Euro je Teilnehmer angeboten werden. Anmeldung: IHK-Akademie Nürnberg für Mittelfranken, Lendita Medina, Telefon 13 35-248, E-Mail: lendita.medina@nuernberg.ihk.de.

Informationen zur Existenzgründung in Fürth bietet zudem das Amt für Wirtschaft der Stadt Fürth unter Telefon 974-21 12 an. ■



Einladung zu Sitzungen

Ausschuss für Schule, Bildung und Sport: Donnerstag, 9. März, 15 Uhr, Rathaus.

Ausschuss für Kirchweihen, Märkte und ähnliche Veranstaltungen: Montag, 13. März, 15 Uhr, Rathaus.

Bau- und Werkausschuss: Mittwoch, 15. März, 15 Uhr, Sitzungssaal Technisches Rathaus, Hirschenstraße 2.

Kulturausschuss: Donnerstag, 16. März, 15 Uhr, Rathaus. Änderungen vorbehalten! Tagesaktuelle Änderungen unter www.ratsinfo.fuerth.de/bi ■

Herzlichen Glückwunsch

Am 2. März vollendet **Marianne Ecker**, Inhaberin des Ehrenbriefs

der Stadt Fürth, das 88. Lebensjahr,

am 4. März Stadträtin **Cornelia Reichert** das 23. Lebensjahr, am 8. März **Herbert Schlicht**, Träger des Goldenen Kleeblatts der Stadt Fürth, das 77. Lebensjahr,

am 9. März **Karl Track**, Inhaber des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 69. Lebensjahr,

am 10. März **Volker Heißmann**, Inhaber der Goldenen Bürgermedaille der Stadt Fürth, das 48. Lebensjahr,

am 13. März **Waltraud Heiter**, Inhaberin des Ehrenbriefs der Stadt Fürth, das 75. Lebensjahr. ■

Wir gratulieren

Frau **Maria** und Herrn **Traugott**

Emrich zur Eisernen Hochzeit. Bürgermeister Markus Braun wünschte ihnen am 12. Februar alles Gute.

Frau **Marianne** und Herrn **Karl Hesse** zur Diamantenen Hochzeit. Bürgermeister Markus Braun wünschte ihnen am 13. Februar alles Gute.

Herrn **Alfred Zimmermann** zum 100. Geburtstag. Bürgermeister Markus Braun wünschte ihm am 14. Februar alles Gute.

Frau **Maria** und Herrn **Jakob Alb** zur Diamantenen Hochzeit. Bürgermeister Markus Braun wünschte ihnen am 14. Februar alles Gute.

Frau **Mira** und Herrn **Milan Doric** zur Diamantenen Hochzeit. Bürgermeister Markus Braun

wünschte ihnen am 21. Februar alles Gute. ■

Rathaus – Lob & Kritik

Kritisch angemerkt wurde:

- Unerlaubtes Geradeausfahren bei der E-Center-Ausfahrt Würzburger Straße
- Verkehrs- und Parkplatzsituation am Schulzentrum Tannenplatz
- Schmierereien sogenannter Fußball-Fans in Stadeln

Lob gab es für:

- 400. Zweitliga-Sieg für's Kleeblatt
- Tanzaktion „One Billion Rising“
- Seniorenfasching ■

Liebe Fürtherinnen, liebe Fürther,

die Themen Energiewende und Solarenergie haben angesichts der globalen Herausforderungen wie Flüchtlingspolitik, Armut und Terrorgefahr in jüngster Zeit an Bedeutung in der öffentlichen Wahrnehmung verloren. Es wäre jedoch fatal, würden wir ein so wichtiges und weltweit bedeutendes Thema aus den Augen verlieren.

Wir in Fürth setzen seit vielen Jahren auf erneuerbare Energien. Und das erfolgreich, wie sich mit nur einer Zahl eindrucksvoll belegen lässt: Während wir im Stadtgebiet bereits acht Prozent unseres Stromes mit regenerativen Energiequellen erzeugen, sind dies in unseren Nachbarstädten Nürnberg und Erlangen jeweils nur rund zwei Prozent. Erfreulich ist, dass der Trend zu mehr Solarenergie ungebrochen ist. So wurden vergangenes Jahr 63 neue Anlagen für Sonnenstrom und 17 neue Anlagen für die Solarthermie installiert. Vor allem Einrichtungen für den Eigenverbrauch sind dabei sehr gefragt. Eine zukunftsfähige Entscheidung, die sich selbst unter den gegenwärtigen Bedingungen des erneuerbaren Energiegesetzes rechnet. Positiv finde ich zudem die Erfolge beim Projekt „Mietstrom-



Archivfoto: Wunder

Das „Mietstrommodell“ der infra und der Solarpark Fürther Wohnungsbaugenossenschaften GmbH – hier bei der Vorstellung im April 2015 – ermöglicht es Mietern, umweltfreundlichen und günstigen Solarstrom direkt vom Hausdach zu beziehen.

modell“ durch Photovoltaikanlagen auf immer mehr Gebäuden von Fürther Wohnbaugenossenschaften. Seit 2015 wird der dadurch erzeugte Strom an die Mieter weitervermarktet. Davon profitieren die Umwelt, das heimische Handwerk durch Installationsaufträge und eben nicht zuletzt die Mieter dank deutlich niedriger Nebenkosten. Diesem sinnvollen Modell wünsche ich viele Nachahmer, nicht nur in unserer Stadt.

Auch wenn US-Präsident Donald Trump den Klimawandel für eine Erfindung der Chinesen hält, wir Fürther halten uns an die Realität und betreiben den weiteren Ausbau der erneuerba-

ren Energieversorgung mit Augenmaß und Kostenbewusstsein.

Ihr

Dr. Thomas Jung
Oberbürgermeister

Wenn Sie mit OB Jung in Kontakt treten möchten, schreiben Sie bitte an das Bürgermeister- und Presseamt der Stadt Fürth, 90744 Fürth, Stichwort: Leserbrief, oder mailen Sie Ihr Anliegen unter stadtzeitung@fuerth.de. ■

Vorschau

Die nächste Ausgabe der StadtZEITUNG erscheint am 15. März 2017 unter anderem mit diesen Themen:

- Neue Anlage im Technikum
- Stadelner Hallenbad runderneuert
- Frühlingmarkt und verkaufsoffener Sonntag

Anzeigenschluss:

7. März 2017

Kleinanzeigenschluss:

7. März 2017, 12 Uhr

20 Jahre StadtZEITUNG – 20 Geburtstagspreise Gewinnspiel-Auflösung

20 Jahre StadtZEITUNG dürfen wir 2017 feiern und Sie feiern mit. Freuen Sie sich auf 20 besondere Geburtstagspreise, die Sie in diesem Jahr gewinnen können, denn nahezu keinen gibt's zu kaufen.

Und hier ist Runde drei:

Wir verlosen eine halbseitige Anzeige mit Foto bzw. Illustration und Text Ihrer Wahl in einer Ausgabe der StadtZEITUNG 2017 zu einem besonderen Anlass, wie Hochzeit, Jubiläum, Geburtstag oder zur Geburt.

Folgende Frage müssen

Sie dazu beantworten: Zu welchem Ereignis zierte die StadtZEITUNG in ihrer 20-jährigen Geschichte ein ungewöhnlich gestaltetes Titelblatt?

- Aufstieg der Spielvereinigung Greuther Fürth in die erste Bundesliga
- Verleihung der Ehrenbürgerwürde an Henry Kissinger
- Start ins Jubiläumsjahr „1000 Jahre Fürth“

Bitte senden Sie eine Postkarte mit dem richtigen Lösungsbuchstaben und dem

Stichwort „Glücksanzeige“ unter Angabe Ihrer Adresse und Telefonnummer an Bürgermeister- und Presseamt Stadt Fürth „Jubiläum StadtZEITUNG“ Wasserstraße 4 90762 Fürth

Einsendeschluss ist Freitag, 10. März 2017; die Gewinnerin oder der Gewinner wird aus den richtigen Einsendungen gezogen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen; Beschäftigte der Stadt Fürth dürfen leider nicht an dem Gewinnspiel teilnehmen. ■

Zugegeben, der Start ins Jubiläumsgewinnspiel war nicht leicht. Tatsächlich wurde die StadtZEITUNG zu Beginn im Januar 1997 jeweils **samstags** verteilt. Nur zwei Einsendungen bei der ersten Runde waren korrekt. Deren Absender, die schriftlich benachrichtigt wurden, dürfen sich nun über eine personalisierte Sitzbank im Fürther Stadtpark freuen! ■



Neuer Webservice informiert über Wartezeiten für verschiedene Anliegen

Angebot für Bürgeramt und Straßenverkehrsamt – Daten werden in Echtzeit übermittelt – Ab Frühsommer auch in der Fürth-App erhältlich

Im Bürgeramt und im Straßenverkehrsamt herrscht vor allem an vielen Montagen, Donnerstagen und Brückentagen häufig großer Andrang. Das gilt besonders auch kurz vor den Schulferien und führt dazu, dass es längere Wartezeiten zum Beispiel bei Meldeangelegenheiten, der Beantragung und Abholung von Ausweisen, der Fahrzeugzulassung oder im Führerscheinwesen gibt. Nun informiert ein neuer Service auf dem Internetportal der Stadt Fürth unter www.fuerth.de/wartezeiten, wie lange der jeweilige Behördengang voraussichtlich dauert. Für die Bereiche „Bürgeramt Allge-



mein“, „Abholung von beantragten Ausweisen“, „Kraftfahrzeug-Zulassungsstelle“ und „Führerscheinstelle“ erhält der Nutzer Informationen über die Anzahl der wartenden Personen, die aktuelle Aufrufnummer und die durchschnittliche Wartezeit für die jeweiligen Anliegen.

Die Daten stellt ein sogenannter Webservice der Aufrufanlage in Echtzeit zur Verfügung.

Rechts-, Umwelt- und Ordnungsreferent Mathias Kreiting, in dessen Ressort die besonders stark frequentierten Dienststellen fallen, freut sich über das neue Angebot:

„Wir ermöglichen dadurch eine bessere, weil effizientere Planung des Behördengangs, denn durch den neuen Service können sich die Fürther Bürgerinnen und Bürger vor dem Besuch über die Situation im Ämtergebäude Süd informieren und dadurch gegebenenfalls lange Wartezeiten vermeiden.“

Um den Zugriff für mobile Geräte noch einfacher zu gestalten, plant die Stadt zudem, den Service auch in die für iPhones, iPads und Android-Geräte erhältliche „Fürth-App“ zu integrieren. Ab Frühsommer sollen Nutzer von unterwegs aus dann noch einfacher auf die Informationen zugreifen können. ■

Mit japanischer Kampfkunst zu Fitness und respektvollem Miteinander

In der Reihe „Guck mal“ stellt das Freiwilligen Zentrum diesmal den 1976 gegründeten Karate Club Fürth vor – Kooperationen mit Schulen

Einmal monatlich präsentiert das Freiwilligen Zentrum Fürth unter dem Motto „Guck mal“ in der StadtZEITUNG ortsansässige Vereine und deren Engagement. Diesmal: der Karate Club Fürth. Interessierte Bürger und Vereine können sich dazu unter www.freiwilligenzentrum-fuerth.de informieren.

GUCK MAL was wir tun:

Arme und Beine wirbeln durch die Luft, der Gegner liegt besiegt auf der Matte oder wird im Film von Jimmy Chan gekonnt zur Strecke gebracht. Beim Stichwort Karate haben viele Menschen solche oder ähnliche Bilder im Kopf. Doch bei dieser Form der Kampfkunst steckt mehr dahinter, wie Gottfried Rüll, erster Vorstand des Vereins „Karate Bushido Nürnberg“, unter dessen Dach der „Karate Club Fürth“ firmiert, deutlich macht: „Unser Sport stärkt nicht nur den eigenen



Karate ist eine Sportart, die man nahezu in jedem Alter erlernen und ausüben kann, wie die Mitglieder des Fürther Clubs demonstrieren.

Körper, die Körperbeherrschung und fördert das Zusammenspiel der Gliedmaßen, sondern auch die Konzentration, Disziplin und gegenseitigen Respekt.“ Rüll betont weiter, dass Karate in nahezu jedem Alter erlernt werden kann

und extrem verletzungsarm ist. Sicher und fit in den Frühling heißt daher auch ein aktuelles Angebot des Vereins, bei dem Fitness, Selbstkontrolle und die Fähigkeit zur Selbstverteidigung erlangt werden können. Besucher

sind jederzeit – auch zum Probestraining – willkommen. Darüber hinaus bietet der Karate Club Kooperationen mit Schulen an. Mit Trainingsorten in Fürth (Turnhalle Frauenschule), Nürnberg und Oberasbach können Mitglieder an fünf Tagen in der Woche flexibel trainieren. Übrigens: Bei „Karate Bushido“ wird nicht gerappt. Der Name bezeichnet einen ungeschriebenen Kodex moralischer Grundsätze, die im alten Japan, insbesondere von den Samurai, gelebt wurden.

GUCK MAL wer wir sind:

Gegründet 1976; 30 Mitglieder im Alter von 7 bis 85 Jahre; Vorstand: Gottfried Rüll; Mitglied kann jeder werden; Mitgliedsbeitrag 23 Euro pro Monat für Erwachsene, 15 Euro für Kinder. Weitere Infos im Internet unter: www.karate-bushido-nbg.de oder unter der Rufnummer (09127) 57 88 48. ■

WBG tut gut!



Hier fühlen wir uns richtig wohl!

Denn hier passt einfach alles – vom Schnitt bis zur Lage. Solche Perlen findet man bei der WBG Fürth.

WBG Fürth

Wohnungsbaugesellschaft
der Stadt Fürth

Siemensstraße 28, 90766 Fürth | Telefon: 0911 / 7 59 95-0 | www.wbg-fuerth.de

Stadt Fürth zeichnet fünf ehrenamtlich engagierte Männer aus

Ehrenbriefe für Willi Dahinten, Heinz Dürst, Helmut Ell, Alfons Kirchner und Wolf Nanke – Verdienste um das Gemeinwohl erworben

Willi Dahinten, Heinz Dürst, Helmut Ell, Alfons Kirchner und Wolf Nanke haben für ihr ehrenamtliches Engagement aus den Händen von Oberbürgermeister Thomas Jung den Ehrenbrief der Stadt erhalten.

Willi Dahinten hat sich bei der Integration von Menschen mit Handicap große Verdienste erworben. Er ist Ehrenvorsitzender des Behinderten- und Vitalsportvereins (BVS) Fürth, dem er seit 1967 angehört. Unter seiner Ägide als zweiter Vorsitzender entstanden der Kinder- und Jugendsport, eine Kooperation mit dem Jugendärztlichen Dienst der Stadt, ein vereinsgeiges Sportgelände und eine intensive Zusammenarbeit mit der Lebenshilfe mit 14 Sportgruppen für Menschen mit geistiger Behinderung. Während seiner Zeit als Vorsitzender gründete der BVS 2010 bundesweit einmalig die „Erlebte Integrative Sportschule“, die sich inzwischen „Erlebte Inklusive Sportschule“ nennt, zum Abbau von Berührungsgängsten. Eine integrative Fußballmannschaft mit vor allem geistig behinderten Menschen ist inzwischen in die Oberliga aufgestiegen.

Heinz Dürst ist seit mehr als 53 Jahren ehrenamtlich tätig. Er ist Vorsitzender des Gehörlosen Sport Club GSC Fürth und war 1963 auch dessen Mitbegründer – damals noch unter dem Namen Gehörlosen Schach Club Fürth. Er war wesentlich beteiligt an der Gründung unterschiedlichster Unterabteilungen wie etwa Fußball, Kegeln, Tischtennis oder Motorsport. Dürst engagierte sich zu-



Foto: Wünder

Fünf Ehrenbriefe und ein nachgeholtes Ehrenzeichen: Bürgermeister Markus Braun, Willi Dahinten, Wolf Nanke, OB Thomas Jung, Detlef Held, Alfons Kirchner, Helmut Ell und Heinz Dürst (v.li.) bei der Verleihung im Rathaus.

dem im Gehörlosenverein Fürth und Umgebung, dessen Vorsitz er 1973 bis 1981 innehatte. 1997 erhielt er die Ehrennadel in Gold des Bayerischen Landessportverband (BLSV), 2005 das Ehrenzeichen des Bayerischen Ministerpräsidenten für Verdienste im Ehrenamt und 2013 die höchste Auszeichnung des BLSV, die Goldene Nadel mit Brillanten und Kranz.

Helmut Ell hat sich als ehemaliger Mit-Pächter des Wirtshauses „Gelber Löwe“ in der Gustavstraße maßgeblich für die Wiederbelebung des „Grüner“ Bieres eingesetzt. Bei der Tucher Brauerei fand er Gehör und mittlerweile genießt das original Fürther Bier wieder Kultstatus in der Stadt. Es fließt aus vielen Zapfhähnen – etwa in der Gastronomie der Comödie Fürth, die dank seiner Idee zum „Grüner Brauhaus“ wurde. Heute

ist der Wahl-Sacker, Bassist der Band „Travelling Playmates“ und Gründungsmitglied des Kleeblatt-Fanklubs Sportfreunde Ronhof, ausgebildeter Bier-Sommelier und bei Tucher als Brauereiführer und Bierhistoriker angestellt.

Alfons Kirchner war bis Herbst 2016 Vorsitzender des Fürther Seniorenrats. Die Anschaffung des Senioren-Mobils für den Friedhof sowie die Aktion „Nette Toilette“ fielen in seine Amtszeit. Neben seiner hauptamtlichen Tätigkeit in der SPD war er vor allem in Wahlkampfzeiten auch ehrenamtlich für die Partei aktiv und leitete erfolgreich die Arbeitsgruppe der SPD 60plus in der Kleeblattstadt. Viele Jahre stand er als Vorsitzender an der Spitze der Naturfreunde und noch im Rentenalter piffte er als Schiedsrichter bei Fußballspielen vor allem im Jugendbereich.

Wolf Nanke gilt als Urgestein bei der Spielvereinigung Greuther Fürth, geht er doch seit 1948/49 in den Ronhof und hat sich in zahlreichen Ehrenämtern für den Verein engagiert. Beim Kleeblatt spielte er als Jugendlicher Hockey und außerhalb des Ligabetriebs Fußball. Nanke war Gründungsmitglied der V. Privatmannschaft. Als Trainer und Jugendleiter lag ihm der Nachwuchsbereich sehr am Herzen. Er betreute aber auch lange Jahre die Profis und war Vize-Präsident. Seit 2008 ist er Fanbeauftragter des Vereins.

Detlef Held hätte bereits im Dezember zusammen mit Erika Holzhauser für seine Verdienste mit dem Ehrenzeichen des bayerischen Ministerpräsidenten ausgezeichnet werden sollen. Weil er damals krank war, holte OB Jung die Verleihung des Ordens nun nach. ■

**Kredit
ist einfach.**



Wenn man für jede Situation einen Kredit
in der Hosentasche hat.

Die SparkassenCard Plus:

**Aktionszins
sichern.**

Nur für begrenzte Zeit.

✓ Ihr individueller Kreditrahmen –
einmalig beantragt und immer verfügbar

✓ Einfach online oder in Ihrer
Geschäftsstelle abschließen

Sparkasse Fürth · Maxstraße 32 · 90762 Fürth · Tel.: (09 11) 78 78 - 0
info@sparkasse-fuerth.de



QR-Code SparkassenCard Plus:
www.sparkasse-fuerth.de/preisangebot

**Sparkasse
Fürth**
Gut seit 1827.

www.sparkasse-fuerth.de

Das Traditionsunternehmen Franken Plastik ist wieder in Fürther Hand

Langwieriger Übernahmekampf war erfolgreich – Marktführer für kommunale Beschilderung – Produktion seit 60 Jahren in der Südstadt

Jeder kennt die farbigen Hinweisschilder, die auf Gasleitungen oder Gefahren am Bahnsteig im öffentlichen Raum aufmerksam machen und im Bereich der Verkehrstechnik eingesetzt werden. Kaum einer weiß jedoch, dass diese Schilder seit nunmehr 60 Jahren von der Firma Franken Plastik (FP) in Fürth produziert werden. Seit 1. Januar 2017 ist das Unternehmen, das derzeit 42 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter beschäftigt, zudem nicht mehr Teil des amerikanischen Industriekonzerns EnPro, sondern wieder in privater Hand.

Über zweijährige Verhandlungen waren dem nun geglückten Management-Buy-Out (MBO) vorausgegangen. Als weiteren Gesellschafter holten sich Andreas Walter, Matthias Lunz, Gerd Huber und Stefan Klages die IWK-Holding aus Oyten mit ins Boot, zudem war die HVB als finanzierende Bank maßgeblich am MBO beteiligt.

Gründe genug für Oberbürgermeister Thomas Jung und Wirtschaftsreferent Horst Müller, der Traditionsfirma in der Balbiererstraße einen Besuch abzustatten. „Wir freuen uns über Ihren Erfolg und gratulieren vor allem zu Ihrem Mut und dem Vertrauen in den Standort Fürth“, sagte der Rathauschef. „Dass die Wirtschaft in der Kleeblattstadt so stark wie noch nie ist,



Foto: Gran

Made in Fürth: Oberbürgermeister Thomas Jung und Wirtschaftsreferent Horst Müller haben die Firma Franken Plastik besucht, die seit 60 Jahren die bekannten Hinweisschilder produziert. In diesem Jahr feiert das Traditionsunternehmen nicht nur Jubiläum, sondern auch durch einen Management-Buy-Out die Rückkehr in den Mittelstand der Kleeblattstadt.

liegt an den vielen produzierenden Firmen, die Waren für die Weltmärkte herstellen“, so Jung weiter, „dieser Wertschöpfung haben wir es unter anderem zu verdanken, dass in den vorangegangenen drei Jahren die Zahl der Sozialversicherungspflichtigen Arbeitsplätze je um rund 2000 gestiegen ist.“

Als „echten, internationalen Markenbotschafter aus der Kleeblattstadt“ bezeichnete Müller FP, er sei beeindruckt von der Erfolgsgeschichte und dem höchst seltenen Umstand, dass ein MBO gelungen sei.

„Vor allem für unsere Mitarbeiter war dieser Schritt wichtig – ihre

Arbeitsplätze sind nun gesichert“, erklärte Geschäftsführer Lunz.

Aktuell werden zwei Lehrlinge im Produktionsbereich ausgebildet, die übernommen werden. „Und auch in 2017 wollen wir zwei weitere Azubis für die Produktion und den kaufmännischen Bereich einstellen“, kündigte Lunz an.

Die Erfolgsgeschichte des Fürther Unternehmens beginnt 1957 mit der Erfindung des flexiblen Beschilderungssystems aus hochwertigem Kunststoff zur Kennzeichnung von erdverlegten Leitungen und Armaturen. Damit löste FP die damals üblichen festbeschrifteten Emaille-Schilder ab. Der Vorteil: Anwen-

der konnten erdverlegte Leitungen oder Armaturen nun flexibel vor Ort beschriftet und bei Änderungen oder Beschädigungen ohne großen Aufwand und Zeitverzug neue Kennzeichnungen für Hydranten, Wasser-, Gas- und Abwasserleitungen anbringen. In wenigen Jahren entwickelte sich das System zum führenden Standard auf dem Markt. „Unser zweites wesentliches Standbein ist der wachsende Bereich der Anlagenkennzeichnung mit Kunden wie BASF, Bayer, EnGie, Siemens oder Hitachi“, erklärte Lunz weiter. Auch die Verkehrstechnik entwickelte sich gut. Hier liefert FP Stationierungssysteme, Stationszeichen, Bauwerkstafeln, Baumbeschilderung oder auch Warnschilder zum Beispiel für die Deutsche Bahn.

„Vor allem im Bereich der Anlagenkennzeichnung setzen wir auf Wachstum“, so Lunz, sowie in allen anderen Bereichen besonders auch in europäischen Nachbarländern. Derzeit liegt der Jahresumsatz des fränkischen Mittelständlers bei 6,5 Millionen Euro.

Für Jung, der auch Vorsitzender der Lebenshilfe in der Kleeblattstadt ist, hatten die Firmenvertreter noch eine schöne Überraschung: Sie überreichten ihm einen symbolischen Scheck über 600 Euro für die Fürther Einrichtung. ■

Neueröffnung

Lagerraum einfach mieten

Unser Selfstorage-Lagerzentrum bietet einzeln abgeteilte und mit eigener Türe und eigenem Schloss versehene Lagerräume zur individuellen Anmietung an. Zugang 365 Tage im Jahr von 6 - 24 Uhr.

Gutschein: 100% Lager für 50% Preis

*Einfach Anzeige ausschneiden und mitbringen!

Gültig bis 31.12.2017 auf die ersten 4 Wochen Mietdauer.

- + im Endausbau über 900 Lagerräume verfügbar
- + einzeln abschließbar
- + von 1-25 m²
- + ab 2 Wochen Mietdauer
- + für Privat und Gewerbe
- + Langzeitrabatte
- + trocken, sicher, sauber
- Bei Anmietung:
 - + PKW-Anhänger 24h gratis
 - + 100% für 50% Aktion*

Öffnungszeiten

Lager:
täglich 6:00 - 24:00 Uhr
(für Mieter mit Code)

Bürozeiten:
Mo-Fr 9:00 - 13:00 / 15:00 - 18:30 Uhr
Sa 9:00 - 14:00 Uhr



myStorage AG • Dieselstr. 19 • 90765 Fürth
Tel. 0911 7879972-0 • fuerth@myStorage.de • www.myStorage.de

myStorage

Stiftergemeinschaft der Sparkasse schüttet über 82 000 Euro aus

Einrichtungen in Stadt und Landkreis Fürth mit Spenden bedacht – Nachahmer gesucht – Stiftungsgründung ist unkompliziert

Bereits zum zehnten Mal hat die Stiftergemeinschaft der Sparkasse Fürth nach dem Willen ihrer Gründerinnen und Gründer die Erträge ausgeschüttet. Über 82 000 Euro gingen an insgesamt 37 Institutionen aus Stadt und Landkreis Fürth, darunter: Städtisches Altenheim Fürth, Kinder- und Jugendklinik Fürth, Laufclub Down-Syndrom Marathonstaffel und Hospizverein Fürth.

Seit der Geburtsstunde der Stiftergemeinschaft vor über zehn Jahren flossen mehr als eine Million Euro an zahlreiche gemeinnützige Projekte. Die Schwerpunkte reichen von Tier-, Umwelt- und Naturschutz über Jugendhilfe und Seniorenarbeit bis hin zu Sport, Kultur und Wissenschaft.

Horst Ohlmann von der Deutschen Stiftungstreuhand AG in Fürth warb bei einer kleinen Feierstunde dafür, dem Beispiel zu folgen: „Im Rahmen der Stifter-



Foto: Sparkasse Fürth

Sparkassenvorstand und Kuratoriumsmitglied Adolf Dodenhöft (im Bild mit der Zahl 8) mit den Vertreterinnen und Vertretern der Einrichtungen aus Stadt und Landkreis bei der offiziellen Scheckübergabe.

gemeinschaft kann man schon zu Lebzeiten auch mit kleineren Beträgen Unterstiftungen mit eigenem Namen errichten.“ Es sei möglich, den Betrag jederzeit aufzustocken. Da er in einer Sammelanlage verwaltet werde, profitierten auch kleinere Stiftungen von höheren Ertragschancen.

Spenden war noch nie so einfach, denn seit Ende 2016 kann direkt online mit einem Betrag bis 200 Euro eine gute Idee unterstützt werden. Ein Button auf der Homepage www.die-stifter.de macht es möglich. Höhere Beträge können bei der Sparkasse Fürth auf das Konto IBAN

DE56 7625 0000 0009 9535 63 einbezahlt werden. Bis zu einem Betrag von 200 Euro genügt die Durchschrift der Überweisung zur Vorlage beim Finanzamt. Für höhere Summen stellt die Bank unter Angabe der Anschrift eine Zuwendungsbestätigung aus. ■

Wertermittlungs-Gutschein für eine Wohnimmobilie in Fürth ✂

Fernweh oder Heimweh

Es gibt viele gute Gründe seine Immobilie zu verkaufen.

Stadt & Stuck Immobilien vermittelt Ihnen den Käufer, der gerade Ihre Immobilie wertzuschätzen weiß. Rufen Sie uns an: **0911 240 311 44**

Stadt & Stuck Immobilien ist Ihr **Spezialist für Altbauten und Stadtwohnungen.**



stadt & stuck
immobilien



Simone Appoldt
Nürnberger Straße 31
90762 Fürth

Telefon 0911 24031144
post@stadt-stuck-immobilien.de
www.stadt-stuck-immobilien.de

Wir ermitteln den Wert Ihrer Immobilie:
Kompetent, kostenlos und unverbindlich.

FRÜHJAHRSAKTION
20%

Lichtcompany

auf die gesamte
Ausstellungsware
vom 2.3. bis 1.4.2017
Designerleuchten
Lichtsysteme
Kleitmöbel
Spiegel

Öffnungszeiten:
Montag-Freitag 10 - 18 Uhr
Samstag 10 - 14 Uhr

Lichtcompany
Kay Hirschmann GmbH
Laubenweg 27 · 90765 Fürth
direkt gegenüber
Fußballstadion
Tel. 09 11/79 13 92
www.lichtcompany.com
kontakt@lichtcompany.com

Neue, größere und schönere Räume in den Malzböden

Redaktion, Geschäftsstelle und Anzeigenabteilung der „Fürther Nachrichten“ nun unter einem Dach

Willkommen in den Malzböden: So lautet seit Kurzem das Motto für die „Fürther Nachrichten“ (FN), die ihr neues, denkmalgeschütztes Quartier in der Südstadt bezogen haben. In der Schwabacher Straße 106 sind nun die zuvor getrennt voneinander agierenden Bestandteile Redaktion, Geschäftsstelle und Anzeigenabteilung in jenem traditionsreichen Gebäude vereint, in dem einst die Humbser-Bräu, später Patrizier und Tucher ihren Gerstensaft produzierten. In großzügigen Räumlichkeiten gehen Redaktion und Anzeigenabteilung im ersten Stockwerk (erreichbar über den rückwärtigen Eingang via Fichtenstraße) ihrer Arbeit nach. Im Erdgeschoss und direkt von der Schwabacher Straße aus zugänglich, empfängt die Geschäftsstelle ihre Kunden in äußerst repräsentativem Ambiente mit noch mehr



Foto: Hans-Joachim Winckler

Von der Moststraße in die Malzböden in der Schwabacher Straße: Redaktion, Geschäftsstelle und Anzeigenabteilung der Fürther Nachrichten sind nun unter einem Dach untergebracht.

Service. Ein hoher Raum mit Galerie und großer Fensterfront ist Hingucker beim Aufgeben von Anzeigen, beim Kauf von Tickets oder Artikeln aus dem Zeitungsshop.

Telefonisch und per Mail sind die FN und ihre Mitarbeiter übrigens weiterhin unter den bekannten Rufnummern und Adressen erreichbar. ■

Lebenslust Goldschmieden

Das Schmuckstück
Kunst & Kurse in Edelmetall & Edelstein

Stefanie Stenzel
Theaterstraße 45 (Innenhof), 90762 Fürth
Tel.: 0911/9792256, Fax.: 0911/9792257
www.Schmuckstueck-Fuerth.de
email: St.Stenzel@Schmuckstueck-Fuerth.de

Tran(m)Dinge & Schmuck:
selbstgefertigt in Kursen
oder
maßgeschmiedet im Atelier

...angenehme Atmosphäre & liebevoll gestaltete Unikate:
Schmuck: einmalig schön!

Fürth mausert sich immer mehr zur Bridge-Stadt

Erste Bilanz fällt positiv aus – Bridge-Pokal der Sparkasse Fürth im Juli – Weitere Kurse im Angebot

Bereits im vergangenen Oktober ist die Initiative Bridge-Stadt Fürth an den Start gegangen, um den anspruchsvollen Zeitvertreib, der geistige Fitness, Geselligkeit und Gemeinschaft verspricht, auch in der Kleeblattstadt bekannter zu machen und generationenübergreifend für weitere Anhänger zu werben. Besonders erfreulich: Auch immer mehr Kinder und Jugendliche probieren sich in dem Kartenspiel aus, wie Ralf Gebhardt, regionaler Koordinator des Projekts, und Bürgermeister Markus Braun anlässlich einer ersten Bilanz berichteten. „Bridge wird derzeit am Hardenberg- sowie dem Helene-Lange-Gymnasium, der Hans-Böckler-Schule, der Grund- und Mittelschule Pestalozzistraße sowie der Grundschule Maistraße angeboten“, so Braun. Aktuell spielen somit knapp 60 Mädchen und Jungen – Tendenz steigend. Denn in Kürze soll Bridge auch in der Grundschule in Stadeln unterrichtet werden. Zudem stehen schulübergreifende Turniere und die Ausbildung weiterer Lehrkräfte durch zertifizierte Übungsleiter auf dem Programm. Und auch Erwachsene entdecken



Foto: Gäßner

Lena, Sophie, Dominique und Sebastian (v. li.) haben im Rahmen einer AG das Kartenspiel Bridge erlernt.

das beliebte Kartenspiel, das Strategie und Teamgeist erfordert, immer mehr für sich: Rund 50 Frauen und Männer haben sich bisher in die Grundlagen des Denksports einführen lassen. Trainiert wird dienstags und donnerstags von 9.30 bis 11.30 Uhr im Samocca-Café sowie donnerstags von 19 bis 21 Uhr im Bistro der Volkshochschule (vhs). Weitere Einsteigerkurse starten ab Montag, 6. März (19 bis 21 Uhr), sowie Mittwoch, 8. März (9.30 bis 11.30 Uhr), ebenfalls in

der vhs. Darüber hinaus finden an den Samstagen, 25. März und 1. April, ein zweitägiger Workshop Einsteiger sowie an den Samstagen, 6. und 13. Mai, ein Aufbauworkshop Reizung statt. Unterstützt wird die Initiative von der Sparkasse Fürth, die im Juli speziell für Einsteiger den Bridge-Pokal auslobt. Dabei sollen Kurs Teilnehmer aus Fürth, Erlangen und Nürnberg Turnier Erfahrung sammeln und je nach Können in verschiedenen Gruppen spielen. ■

KVN KVN Kommunaltechnik Vertrieb Nordbayern GmbH
vorm. Sperber

Ihr Spezialist für
Garten- & Forsttechnik

LIEBE-DEIN-GRAS.DE

Aischweg 1 T 0911 76 202 0
90768 Fürth F 0911 76 202 59

www.kvn-gmbh.eu

Vorbereitet auf den Ernstfall

Katastrophenschutzübung für Fürther Sicherheitskräfte

Foto: Gran



Hans-Christina Eibl von der Feuerweherschule Geretsried besprach mit den Einsatzkräften Machbarkeit und Praktikabilität eines Notfallplans.

Zum Glück nur ein Szenario, das hoffentlich nie Wirklichkeit wird: Bei einer Standortschulung haben die Einsatzkräfte des Fürther Katastrophenschutzes einen Notfall am Beispiel einer Firma, die Explosivstoffe produziert, durchgespielt und besprochen. Fachlich begleitet wurden sie von Hans-Christian Eibl von der Staatlichen Feuerweherschule Geretsried sowie von Vertretern der Regierung von Mittelfranken und des Bayerischen Innenministeriums. Ziel der Fortbildung war, das Fach- und Führungswissen im Themenfeld Katastrophenschutz aktuell zu halten, die Verantwortungsträger mit den Inhalten der Notfallpläne vertraut zu machen sowie deren Praktikabilität und Machbarkeit interdisziplinär

von verschiedenen Seiten her zu beleuchten.

Rechts- und Ordnungsreferent Mathias Kreitinger zog ein rundum positives Fazit der Schulung: „Die große Resonanz der Übungsteilnehmer von Stadt, Feuerwehr, Polizei, BRK und zahlreichen weiteren Institutionen unterstreicht, welchen hohen Stellenwert die behördenübergreifende Einsatzvorbereitung in Fürth einnimmt.“ Es habe sich zudem erneut gezeigt, wie effektiv und vertrauensvoll die hiesigen Sicherheitsbehörden zusammenarbeiten.

Im September folgt eine Stabsrahmenübung. Bis dahin wird die bisherige Planung mit den gemeinsam erarbeiteten Ideen noch verfeinert.

Gesamtkonzept für den Verkehr

Auftakt für Verkehrsentwicklungsplan mit öffentlichem Forum

Die Stadt Fürth beabsichtigt einen Verkehrsentwicklungsplan (VEP) aufzustellen, in dem festgelegt wird, wie die verschiedenen Verkehrsarten künftig zusammenwirken. Nach seiner Fertigstellung soll er als ein verkehrliches Gesamtkonzept und als Projektplan für die nächsten 15 bis 20 Jahre dienen. Um möglichst vielen Fürtherinnen und Fürthern von Beginn an eine Mitwirkung zu ermöglichen, lädt das Baureferat am **Dienstag, 7. März, 20 Uhr**, Interessierte zu einem öffentlichen Forum in die Innenstadtbibliothek Carl Friedrich Eckart Stiftung, (Friedrichstraße 6a, vierter Stock), ein. Neben dem

Vortrag „Mobilitätsverhalten in Fürth“ von Werner Brög vom Institut für Verkehrs- und Infrastrukturforschung Socialdata geht es um die Themen Zweck, Inhalt, Sachstand und Beteiligungskonzept des VEP Fürth.

Das „Forum Verkehr“ ist als lose öffentliche Abendveranstaltungsreihe mit Referaten und Diskussionen zu Verkehrsthemen vorgesehen. Darüber hinaus ist die Einrichtung einer Mailingliste und eines Internetportals unter www.fuerth.de/vep geplant. Auf diese Weise sollen sich alle, die bei einem Forumstermin verhindert sind, informieren können.

Greuther Teeladen

Tee • Heilkräuter • Kräuter • Gewürze

Haferstroh
Lindert Hauterkrankungen und wirkt entschlackend

100g **1,49**

Ostfriesen-Sahne
Starker Tee und milde Sahne in Kombination

100g **2,49**
statt 3,49

Isolierkanne Bono
Edelstahl mattiert, 1,0l oder 1,5l Kapazität

ab **29,95**

Moringwer
Eine besondere Kombination aus Moringa und Ingwer

50g **2,79**
statt 3,95

KhoiSan
Salze für besondere Gerichte

125g **2,39**

Hafer – Arzneipflanze 2017

Haferflocken sind ein beliebtes und gesundes Nahrungsmittel. Jeder kennt wohl auch die magenschonende Wirkung einer Haferschleimsuppe. Weit weniger verbreitet, ist das Wissen über die weiteren Wirkungsweisen des

Hafers. Bereits Hildegard von Bingen kannte den wärmenden Aspekt des Hafers und empfahl die Flocken zur Nervenstärkung und bei Schwäche.

Mehr Infos zu diesem Thema in Ihrer Filiale oder bei uns im Internet.

www.greuther-teeladen.de

Vestenbergsgreuth, Gremsdorf, Fürth und Neustadt

CHOCOTHEK

RIEGELEIN WERKSVERKAUF CADOLZBURG

DONNERSTAG IST PRALINENTAG!

AB 10 UHR TAGESFRISCHE HERSTELLUNG

**AB 11 UHR VERKAUF
SOLANGE DER VORRAT REICHT**

AB DEM 09.03.2017 BIS OSTERN wöchentlich neue Kreationen

HAUPTSAISON (SEPTEMBER BIS MAI)
MO - FR: 9 BIS 18 UHR | SA: 9 BIS 14 UHR

SOMMERSAISON (JUNI BIS AUGUST)
DO - FR: 9 BIS 18 UHR | SA: 9 BIS 14 UHR

TIEMBACHER STRASSE 11 | 90556 CADOLZBURG | TELEFON 09103/505-171
CHOCOTHEK@RIEGELEIN.DE | WWW.RIEGELEIN.DE



**KAUFMANN/FRAU
BAUSTOFF-
LOGISTIK** Vollzeit

Wir suchen Sie für unser RAU-Team zum nächstmöglichen Zeitpunkt.

Aufgaben
Abwicklung von Eingängen und Ausgängen, Bestellung von Baustoffen, Überprüfung der gesetzlichen Bestimmungen, Dokumentation der Analysen und Zertifikate, Vertrieb von Recycling Baustoffen, Verwaltung der Lagerbestände, Koordination und Prüfung der unterschiedlichen Baustoffe auf dem Betriebsgelände. Abwicklung der Logistik.

Profil
Abgeschlossene Berufsausbildung im Baustoff oder Entsorgungsbereich. Ausgeprägtes techn. und geologisches Verständnis. Körperliche und Mentale Belastbarkeit, Koordination und Organisationstalent, Warenkenntnisse im Baustoff und Betonhandel. Erfahrung im Be- und Entladen. Hohe Flexibilität und Einsatzbereitschaft.

Interessiert?
Dann bewerben Sie sich mit Ihren vollständigen Unterlagen inklusive Anschreiben, Lebenslauf und aller relevanten Arbeitszeugnisse.

Rau GmbH
Boxdorfer Straße 8b 90765 Fürth/Sack
info@rau-entsorgungszentrum.de

T
0911 300 374 90

**ROHSTOFFE UND
ZUKUNFT SICHERN.**

rau-entsorgungszentrum.de

Mietwohnungen für den Mittelstand



Foto: privat

Die Wohnungsgenossenschaft Fürth-Oberasbach eG, die die Kriegerheim-siedlung am Espan vor fast 100 Jahren gegründet hat, hat Richtfest für ihr Neubauprojekt in der Wiesen- und Georgenstraße gefeiert. Der Mietpreis für die 40 barrierefreien Wohnungen samt Tiefgaragenplätze, die ab Herbst bezugsfertig sein sollen, liegt bei 8,90 Euro je Quadratmeter zuzüglich Nebenkosten. Angesprochen sind Interessenten mit mittleren Einkommen, die keinen Anspruch auf eine öffentlich geförderte Wohnung haben, sich aber auch kein teures Eigentum leisten können.

Französisches Sprachatelier

Interessante Kurse für jedes Niveau, flexible Terminierung, kleine Gruppen und individuelle Unterstützung – Nicole Dussol bietet in ihrem „Atelier Langue*doc“ in der Fichtenstraße 67 französische Sprachkurse für alle Altersgruppen an. Die promovierte Sprachlehrerin hat sich seit der Eröffnung ihres Ateliers im Jahr 2009 einen festen Teilnehmerkreis geschaffen, der besonders die vielfältige und phantasievolle Programmgestaltung schätzt. Die aus dem Languedoc stammende Französin vermittelt Sprachkenntnisse auch bei gemeinsamen Frühstückstreffen, bei Musik-, Spiel- und Fernsehabend oder Führungen und Studienreisen nach Paris. Darüber hinaus unterrichtet Dussol auch ehrenamtlich benachteiligte Kinder und Jugendliche. Weitere Informationen unter www.langue.doc.de



Foto: privat

So macht Französisch pauken Spaß: Im „Atelier Langue*doc“ vermittelt Nicole Dussol Sprachkenntnisse in angenehmer Atmosphäre.



**Volkshochschule
Fürth gGmbH**

Hirschenstr. 27/29 · 90762 Fürth
Telefon 974-1700 · Fax 974-1706
info@vhs-fuerth.de · www.vhs-fuerth.de

Die vhs Fürth informiert

In folgenden Veranstaltungen sind noch Plätze frei:

Gesellschaft

Studium Generale: Informationsveranstaltung (10100): Mo 06.03., 10:30-12:00 Uhr

Beruf

Spiele, Musik und mehr - Spielerisch fördern - fördernde Spiele für 1-3jährige mit Begleitung: Ab 28.01., **(16712)** 10 x Fr 09:00-10:00 Uhr, **(16713)** 10 x Fr 10:15-11:15 Uhr, jeweils 56,50 €

Sprachen

Flyer-Erstellung für Kleingewerbe und Freiberufler (21022) Theoretische Grundlagen: Fr 10.03., 13:00-17:00 Uhr, 26,- €

Gesundheit

Rhetorik Grundlagen (20000): Sa 18.03., 09:00-17:15 Uhr, 52,- €

Kultur

Viele Sprachkurse starten zu Semesterbeginn. **Sichern Sie sich daher rechtzeitig Ihre Plätze!**

Grundbildung

Auch im Bereich Gesundheit gibt es zu Semesterbeginn viele neue Kursangebote. **Rasch anmelden!**

Stimmbildung für Chor- Hobbysänger/innen (56101): Ab 08.03. (5x), Mi 18:45-20:15 Uhr, 33,- €

Willkommen im Strickcafé (53511): Ab 15.03. (6x), Mi 17:00-18:30 Uhr, 38,10 €

Öffnungszeiten der vhs-Geschäftsstelle:
 Mo, Di, Do 09.00-13.00 Uhr und 15.00-17.00 Uhr
 Mi 12.00-17.00 Uhr, Fr 09.00-12.00 Uhr
 In den Winterferien: 27.02.-03.03., Mo-Fr 09.00-12.00 Uhr
 Das vhs Bistro ist Mo-Fr von 08.00-14.00 Uhr und samstags je nach Hausbelegung 10:30-14:00 Uhr geöffnet.
 In den Winterferien geschlossen!



Großzügige finanzielle Unterstützung für den Fürther Treffpunkt

Die Wärmestube in der Hirschenstraße kann sich über eine Spende der Manfred-Roth-Stiftung in Höhe von 10 000 Euro freuen. Das Geld fließt in einen Energiehilfsfonds, der Mietern zu Gute kommt, die ihre Strom-, Wasser- oder Heizkosten nicht bezahlen können.

Im Sinne des 2010 verstorbenen Norma-Gründers setzt die nach ihm benannte Stiftung ihre Arbeit konsequent fort und schüttet jedes Jahr zahlreiche Spenden an soziale, kulturelle, bildungsfördernde und wissenschaftliche Einrichtungen aus.



Foto: Gran

10 000 Euro für den Energiehilfsfonds des Fürther Treffpunkts: Einrichtungsleiter Wolfgang Sperber, Manfred-Roth-Stiftungs-Vorstand Wilhelm Polster, Oberbürgermeister Thomas Jung und Sozialamtsleiterin Michaela Vogelreuther (v. li.) bei der symbolischen Scheckübergabe.

Als „segensreich für die Stadt“ bezeichnete auch Oberbürgermeister Thomas Jung das Engagement der Stiftung, dessen Vorstand Wilhelm Polster den symbolischen Scheck persönlich Wärmestuben-Leiter Wolfgang Sperber überbrachte. Täglich, so berichtete dieser, kämen 50 bis 60 Personen in den Treffpunkt. Immer brisanter werde das Thema „bezahlbarer Wohnraum“ und auch das Begleichen der Nebenkosten. „Deshalb kommt Ihre Spende genau richtig“, sagte er dankbar zu Polster. ■

Ernstes Thema leicht aufbereitet



Foto: Landesbühne Oberfranken

Dank einer großzügigen Spende des Industrie- und Kulturvereins Nürnberg konnte das Freiwilligen Zentrum Fürth alle 265 Grundschülerinnen und -schüler der Rosenschule zu dem Theaterstück „Adieu Herr Muffin“ des Ensembles „Fränkischer Theatersommer – Landesbühne Oberfranken“ einladen. Das Schauspiel des schwedischen Kinderbuchautors Ulf Nilsson handelt von einem alten Meerschweinchen, das seinen Lebensabend genießt, bis es plötzlich Bauchschmerzen bekommt und die Tierärztin meint, dass es wohl dem Ende zugeht.

Spende für Fahrradwerkstatt



Foto: Kinderarche

Die Firma Dr. Schaefer Immobilien unterstützt die Offene Fahrradwerkstatt der Einrichtung Perspektiven für junge Menschen und Familien der Kinderarche in Fürth. Rainer Schaefer (Mitte) und seine Mitarbeiterin Andrea Henrici (re.) übergaben eine Spende von 1000 Euro an die Einrichtungsleiterin Heidemarie Eichler-Schilling (li.) und die beiden Mitarbeiter Michael Hemmerlein (2. v. li.) und Marcus Zmely. Seit 2011 lernen Kinder und Jugendliche in der Fahrradwerkstatt unter fachlicher Anleitung Räder zu reparieren.

MAISON PAPILLON

Im Herzen Burgfarrnbachs



GEWERBEOBJEKTE

TELEFON: 0911-75 10 02

LIBELLENWEG 5 • 90768 FÜRTH-BURGFARRNBACH • WWW.ROST-WOHNBAU.DE

ROST
WOHNBAU GMBH
...wir bauen Zuhause



IM HERZEN BURGFARRNBACHS ERRICHTEN WIR DERZEIT ZWEI **GEWERBEOBJEKTE** FÜR ARZTPRAXEN, APOTHEKE, TAGESCAFÉ UND BÜROS. DIE GRÖSSEN DER EINHEITEN REICHEN VON 95 m² BIS 346 m².

PROVISIONSFREI!

Hohe Spende für Freiwilligen Zentrum ermöglicht Angebotserweiterung

Große Freude im Freiwilligen Zentrum Fürth (FZF): Der Gewinn-Spar-Verein der Sparda-Bank Nürnberg unterstützt die Einrichtung in der Theresienstraße mit einer Spende über 30 000 Euro. Geld, das die zentrale Anlaufstelle für bürgerschaftliches Engagement dringend benötigt, um ihr umfangreiches Angebot weiter auszubauen. Über 320 Ehrenamtliche sind aktuell in den verschiedensten Projekten aktiv – von der Leseförderung und Wohnberatung, über die Flüchtlingshilfe bis hin zum Angebot eines gesunden Schulfrühstücks, das mittlerweile 140 Jungen und Mädchen nutzen.



Foto: Gäßner
Stefan Schindler, Vorstandsvorsitzender der Sparda-Bank Nürnberg (2. v. li.) überreichte im Beisein von Oberbürgermeister Thomas Jung den Spendenscheck an Ute Zimmer (2. v. re.) und Hella Heidötting vom Freiwilligen Zentrum.

„Wir freuen uns, dass die vielfältigen Projekte des Freiwilligen Zentrums durch die Spende ausgebaut und weiterentwickelt werden können“, erläuterte der Sparda-Bank-Vorstandsvorsitzende Stefan Schindler und ergänzte: „Ehrenamtliche sind das Herzstück der Gesellschaft – ihren Einsatz für die Gemeinschaft möchten wir mit dieser Förderung ebenfalls angemessen würdigen.“ Laut FZF-Leiterin Ute Zimmer kommt die Spende vor allem Angeboten zu den Themen „Bildung für Kinder“ und „soziale Gerechtigkeit für Kinder“ zu Gute. ■

Fanklub-Frauen tun Gutes



Foto: Kleeblatt-Mädels

Bei ihrer Weihnachtsfeier haben die „Kleeblatt-Mädels“ vom Fanklub der Spielvereinigung durch eine Trikot-Versteigerung und den Erlös ihrer Tombola insgesamt 800 Euro erzielt. Jetzt überreichten sie die Summe symbolisch an die Vorsitzende des Fördervereins der Klinik, Susanne Haselmann, (4. v. re.) sowie Chefarzt Professor Dr. Jens Klinge (li.). 600 Euro der Summe werden zweckgebunden für die Umgestaltung eines Therapieaumes für die Tagesklinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie und Psychotherapie verwendet. Darüber freute sich insbesondere die Teamleiterin des Pflege- und Erzieherteams, Carmen Labus (5. v. li.). Die restlichen 200 Euro kommen der Stephan-Fürstner-Stiftung für Kinderkrebshilfe zugute.

Besser Lernen durch Anfassen



Foto: privat

Lions Club Fürth Präsident Robert Middendorf (re.) und seine Stellvertreterin Michaela Parthemüller haben mit einer großzügigen Spende an die Leiterin der Adalbert-Stifter-Grundschule, Anette Wolf, sowie Förderlehrerin Julia Kürschner (v. li.) die Anschaffung der von LEGO Education entwickelten „StoryStarter“-Bausätze ermöglicht. Zusammen mit einer begleitenden Software und bereits vorgefertigten Unterrichtsmaterialien können die Pädagogen die kleinen Autoren nun bestmöglich unterstützen. Die Mädchen und Jungen der Klasse 3b durften zum ersten Mal mit dem Material arbeiten.

**WILLKOMMEN
IM GARTEN!**

Endlich Frühling!
Gestalten Sie jetzt
Ihren Garten liebevoll
mit neuen
Ideen.

Baumschul-
abteilung
wieder
geöffnet



Stück
4,⁹⁹

Frühlingsblüher – Sträucher
z. B. Zierjohannisbeere, Forsythia,
Ranunkelstrauch,
Wuchs bis 2 m, 3-Liter-Topf,
Höhe 40–60 cm



Stück
5,⁹⁹

**Hornveilchen-Ampel
Viola cornuta Cool Wave**
Aus Eigenproduktion,
reichblühend, bunter Ampeltopf,
Topf-Ø 27 cm



Gartenwelt
Dauchenbeck
grün
erleben

Gartenwelt Dauchenbeck e. K. · Inhaberin Monika Dauchenbeck · Mainstraße 40 · 90768 Fürth-Atzenhof
Tel.: 09 11/9 77 22-0 · Mo.–Fr.: 8.30–19.00 Uhr · Sa.: 8.00–17.00 Uhr
Werbeangebote gelten ab sofort – solange Vorrat reicht. www.gartenwelt-dauchenbeck.de

Ein neues Selfstorage-Lager für die Kleeblattstadt

900 Einheiten unterschiedlicher Größe für Privat- und Gewerbekunden – 365 Tage im Jahr zugänglich

Am Standort der ehemaligen Lagerhalle von Möbel Höffner in der Dieselstraße 19 hat ein sogenanntes Selfstorage-Lager eröffnet. Im Endausbau entstehen hier auf drei Etagen mit über 7500 Quadratmetern Nutzfläche 900 einzeln anmietbare Lager Räume in der Größe von einem bis 50 Quadratmeter. 200 davon sind bereits verfügbar. Sie sind nicht einsehbar, trocken, sauber und jeweils mit Tür und Schloss versehen. Das Angebot richtet sich sowohl an Privatpersonen als auch an Gewerbetreibende. Des Weiteren können auch größere Hallenflächen angemietet werden. Zusätzlich gibt es Abstellmöglichkeiten, die über ein eigenes Rolltor zugänglich und direkt anfahrbar sind.

Die Mindestmietdauer beträgt zwei Wochen. „Oft wird ein Lagerraum nur kurz benötigt, sei es umzugs- oder berufsbedingt, aufgrund eines feuchten Kellers oder weil der Messestand einer Firma zwischengelagert werden soll“, so der Vorstand der myStorage AG, Thomas von Ow. Manche nützten



Foto: privat

Neuer Service direkt am Frankenschnellweg: myStorage hilft Waren sauber und sicher zu lagern.

die Räume auch als Akten- oder als Zwischenlager für Saisonartikel. Dies spare teure Raummieten vor Ort und helfe Lagerengpässe zu überbrücken.

Für einen reibungslosen An- und Abtransport stehen Kundenparkplätze und überdachte Be- und Entladeflächen zur Verfügung. Kostenlose Pkw-Anhänger für den Transport, Spezialangebote

für Miet-Lkw und Umzugsunternehmen sowie günstige Verpackungsmaterialien und Regale zur Einrichtung der Lagerräume runden den Service des Unternehmens ab. Die Lagerräume sind 365 Tage im Jahr jeweils von sechs bis 24 Uhr zugänglich.

Weitere Infos, Preise und Kontaktdaten unter: <http://www.mystorage.de/fuerth>.

Bayerns wachstumsstärkste Firmen gesucht

Wirtschaftsministerium vergibt Auszeichnungen – Bewerbungsschluss ist am 24. März

Das Bayerische Staatsministerium für Wirtschaft und Medien, Energie und Technologie schreibt zum 16. Mal Preise für wachstumsstarke Unternehmen aus, die in den vergangenen fünf Jahren die Zahl ihrer Beschäftigten und ihren Umsatz überdurchschnittlich steigern konnten oder außergewöhnliches Ausbildungsengagement bewiesen haben.

Hauptkriterien für eine erfolgreiche Teilnahme sind vor allem, dass der Firmensitz in Bayern liegt, der Betrieb inhabergeführt sowie profitabel ist und gleichzeitig ein starkes Umsatz- und Mitarbeiterwachstum von 2012 bis 2016 verzeichnen konnte. Darüber hinaus muss das Unternehmen seit mindestens 31. Dezember 2011 bestehen und mindestens 50 Mit-

arbeiter in 2016 sowie maximal 5000 in 2012 beschäftigt haben. Bewerbungsschluss ist am **Freitag, 24. März**. Die Preisverleihung findet am 27. Juli statt. Nähere Informationen zum Wettbewerb gibt es auf der Bewerbungsseite www.bb50.de oder beim Amt für Wirtschaft und Stadtentwicklung, Telefon 974-21 12.

Gründerpreis für das Jahr 2017 wird ausgeschrieben

Geldwerte Vorteile und Preisgeld von 10 000 Euro – Pitch am 29. März – Bewerbungsschluss am 3. April

Seit 1996 schreibt die Industrie- und Handelskammer Nürnberg für Mittelfranken (IHK) ihren Gründerpreis aus, der den Weg in die Selbstständigkeit belohnen und feiern soll. Bewerben können sich alle IHK-zugehörigen Unternehmen mit Hauptsitz in Mittelfranken, deren Geschäftsbeginn nach dem 31. Dezember 2011 erfolgt ist. Dieses Jahr haben

die Bewerber erstmalig die Chance, sich der Jury in Form eines Pitches (neudeutsch für Wettbewerbspräsentation) vorzustellen. Am Mittwoch, 29. März, 18 Uhr, findet in den Räumen der IHK ein „Startup-Pitch Region Nürnberg – Spezial IHK-Gründerpreis“ statt. Er wurde 2016 ins Leben gerufen und wird von Gründungsförderern der Regi-

on unterstützt. Die Gewinner werden neben zahlreichen geldwerten Vorteilen durch Preisgelder von je 10 000 Euro unterstützt. Bewerbungsschluss (Eingang bei der IHK) ist **Montag, 3. April**. Weitere Infos und Bewerbungsunterlagen unter www.ihk-gruenderpreis-mittelfranken.de oder bei Ebru Gündog unter Telefon 13 35-309.

Wirtschaftsticker

Das Fürther Büro **Weidinger Architekten**, das in der Südstadt ansässig ist, hat den diesjährigen „Best of Houzz“-Award erhalten. Houzz ist eine weltweite Online-Plattform, die beispielsweise Bauherren mit lokalen Dienstleistern vernetzt. Prämiert wird nach den Kriterien Design und Kundenservice.

Gartenbau HANNWEG

Terrassenbau
Pflasterarbeiten
Natursteinmauern

Rollrasen
Teichbau

90768 Fürth-Vach · Tel. 0911/761126
Zedernstraße 12 · Fax 0911/763326

J. Roßmeißl

Heizung · Sanitär · Schlosserei
Wartung · Kundendienst
Neuanlagen
Umbauarbeiten
Sanierung

Herboldshof 24
90765 Fürth
Tel.: 0911 / 76 47 56

Mail: firma-rossmeissl@t-online.de
www.firma-rossmeissl.de

SONNEN- & INSEKTENSCHUTZ

GARDINEN PLISSEE
ROLLLÄDEN MARKISEN

MARKISENTUCHERNEUERUNG

Stadelner Hauptstr. 89 · 90765 Fürth
Tel: 0911 / 33 27 33
www.raumausstattung-kastl.de
Öffnungszeiten Di.-Fr. 14.30-18.00 Uhr

Fürther Sahnehäubchen:

Alles rund um Stoffe – Textile Inspirationsstätte



Foto: Verena Tykvar

Inhaberin Monika Bindner vor der bunten und riesigen Auswahl an Stoffen in ihrem Laden in der Königstraße 145.

Eine schier unendliche Auswahl erwartet Schneiderinnen, Schneider und die, die es werden wollen, in dem Geschäft FEMA-Stoffe für Bekleidung, Polster und Markisen in der Königstraße 145. Je nach

Jahreszeit und Trends verrät das liebevoll dekorierte Schaufenster bereits ein paar Ideen für die Umsetzung, doch die Bandbreite an Kinder-, Print-, Bündchen-, und Polsterstoffen sowie Kurzwaren wie Reißverschlüsse, Kordeln oder Bänder lässt sich von außen kaum erahnen.

Seit über 25 Jahren ist der Familienbetrieb bekannt, ehemals weiter vorne in der Königstraße ansässig. 2014 übernahm ihn die jetzige Inhaberin Monika Bindner von ihrem Schwiegervater, erweiterte das Sortiment um neue moderne Stoffe und gibt auch gerne das nötige Know-how für Interessierte mit, die noch nicht allzu fit im Nähen sind: „Wir haben hier immer auch verschiedene Zeitschrif-

ten und Bücher im Sortiment mit vielen Ideen und teilweise ganzen Schnittmustern in allen Schwierigkeitsstufen“, erklärt sie. „Da gibt es die verrücktesten und tollsten Sachen“, lacht Bindner und zeigt Bild-Beispiele von Röcken aus Papier-Stoff bis hin zu Taschen aus Kork — alles zum selbst Gestalten. Und gibt es einen absoluten Trend? „Auf jeden Fall Kinderkleidung selbst schneiden, gerne auch in Bio-Baumwolle.“ Natürlich gibt es alles, was dazu benötigt wird, auch in Bindners Sortiment.

Info: FEMA-Stoffe, Königstraße 145, Telefon 74 73 30, Internet www.fema-stoffe.de, Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 9.30 bis 13 sowie 13.30 bis 19 Uhr, Samstag 10 bis 16 Uhr. ■

Fürth-Shop

Neu im Shop

Kochlöffel

Der Rundkochlöffel aus Buchenholz natur mit dem Schriftzug „Färdd is` des Salz in der Subb`n“ kostet 2,95 Euro.



Sortiment

Frühstücksaufstrich

Der Fruchtaufstrich „Gutes für Fürth“ im 115-Gramm-Glas ist in verschiedenen Geschmacksrichtungen für 2,20 Euro erhältlich.



Stockschirm

Der schwarze Automatik-Stockschirm mit funkeln-dem Schriftzug „Fürth“ aus Swarovski-Kristallen kostet 24,95 Euro.



Jetzt auch online: Eine Auswahl an Produkten ist unter www.färddshop.de erhältlich. Fürth-Shop im Franken-Ticket, Kohlenmarkt 4, Telefon 74 93 40. Öffnungszeiten: November bis Mai, Montag bis Freitag 9 bis 19 Uhr, Samstag 9 bis 16 Uhr; Juni bis Oktober, Montag bis Freitag 9 bis 18 Uhr und Samstag 9 bis 14 Uhr. Tourist-Information Fürth (begrenzte Auswahl an Artikeln), Bahnhofplatz 2, Telefon 23 95 87-0, Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 10 bis 18 Uhr sowie samstags von 10 bis 13 Uhr. E-Mail: shop@fuerth.de.

Traditionsgasthaus wieder geöffnet

Leerstand beendet – Grundsanierung von Restaurant und Hotel



Foto: privat

Vor dem knusprigen Schnitzel noch einen Aperitif? Auch der Barbereich im „Schwarzen Kreuz“ präsentiert sich hell und modern.

Das Fürther Traditionsgasthaus „Schwarzes Kreuz“ gegenüber dem Rathaus lädt nach einigen Jahren Leerstand wieder zum gepflegten Mittags- und Abendessen ein. Die Brüder Stephan und Andreas Gering, die seit 2012 auch den Gasthof Weigel im Fürther Ortsteil Kronach betreiben, bringen als Hotelfachmann und Koch viel Erfahrung in der Gastronomie mit. Gemeinsam mit ihren Familien haben sie die Gasträume und den Saal im ersten Stock, der sich für Feiern aller Art eignet, in den vergangenen Monaten aufpo-

liert, eine helle und freundliche Atmosphäre geschaffen und eine übersichtliche Speisekarte mit fränkisch-regional inspirierten Gerichten aufgelegt. Auch die 23 Hotelzimmer wurden grundlegend modernisiert und präsentieren sich individuell und komfortabel. Öffnungszeiten des Restaurants: Dienstag bis Samstag von 11 bis 14 und 18 bis 21 Uhr; Sonn- und Feiertag 11 bis 14 Uhr; Montag Ruhetag. Weitere Informationen im Internet unter www.schwarzes-kreuz.com. ■

Sport steht im Mittelpunkt

Individueller Stundenplan – Kooperation mit Vereinen

Foto: Gran



Sportliche Abwechslung zum Schulalltag: Die Ganztageschüler der Mittelschule Hans-Sachs-Straße können aus einem breitgefächerten Sportangebot auswählen. Isabell, Justin und Celina (v. li.) begeistern sich beispielsweise für das Mountainbikefahren.

Die Stadelner Mittelschule in der Hans-Sachs-Straße hat sich ganz dem Sport verschrieben: Als erste in der Kleeblattstadt legt sie den Schwerpunkt für ihre offene Ganztagsbetreuung auf Mountainbiken, Yoga, Fußball und Co. Und dabei soll es nicht bleiben. Das Ziel für die nächsten Jahre: eine eigene Sportklasse einrichten und vielleicht sogar eine Stützpunktschule werden.

So zumindest ist die Vision von Tanja Zenk, die als Lehrerin mit dem Hauptfach Sport als „Motor“ des Profils gilt.

„Bevor wir das Angebot für dieses Schuljahr auf die Beine gestellt haben, haben wir im September bei den Schülern nachgefragt, welche Sportarten sie sich wünschen“, erklärt Zenk das Vorgehen. Auf dieser Basis entwickelten die Lehrer für jeden, der sich für zwei, drei oder vier Tage Ganztagschule entschied, einen individuellen Stundenplan für den Nachmittag mit maximal zwei Stunden Sport, denn eine Stunde Hausaufgabenbetreuung ist Pflicht.

„Wir haben hier aber auch ideale Rahmenbedingungen“, sind sich sowohl Zenk als auch Bernd Kreuzer, stellvertretender Schulleiter, bewusst. Es gebe Fußballfelder, Leichtathletikanlagen und einen Hartplatz. Die benachbarte Günter-Brand-Halle sei zwar etwas in die Jahre gekommen, soll aber bis 2020 durch einen modernen Bau ersetzt werden. Als absoluten Glücksfall sieht Zenk das Stadelner Hallenbad, zu dem es nur ein paar Meter zu Fuß sind. „Das ist schon ein bisschen wie im Paradies“, schwärmt sie.

Um die Sportangebote realisieren zu können, hat sich die Schule Partner ins Boot geholt. Sie kooperiert beispielsweise mit der Spielvereinigung Greuther Fürth, dem MTV Stadeln und einer Tanzschule. „Es ist gar nicht schlecht, dass die Schüler nachmittags mal ein paar andere Gesichter sehen“, sagt Zenk lachend. Zudem profitierten beide Seiten: die Mädchen und Jungen vom qualifizierten Angebot und die Vereine von möglichen neuen Mitgliedern.

75 der insgesamt 150 Schülerinnen und Schüler nehmen die Sportmöglichkeiten der offenen Ganztagsbetreuung derzeit wahr. Bezahlen müssen die Eltern nur für die Mittagsverpflegung, die in der schuleigenen Küche gekocht wird. Denn finanziert wird das Angebot aus einem Topf der Stadt Fürth, der zum großen Teil mit Geldern des Freistaats Bayern gefüllt wird.

Was Zenk, aber auch Schulleiterin Silke Nikolai und ihren Stellvertreter besonders freut: Die Sportaktivitäten werden auch von den Mädchen und Jungen der drei Übergangsklassen gut genutzt. Das sind junge Menschen, die noch nicht lange in Deutschland leben, etwa Kriegsflüchtlinge aus Syrien, aber auch EU-Migranten beispielsweise aus Südosteuropa. „Die Integration gelingt super durch den Sport“, sagt Zenk, „da braucht es anfangs noch gar keine Sprachkenntnisse.“ Sport, sagt auch Bürgermeister und Schulreferent Markus Braun, „ist ein ideales nonverbales Kommunikationsmittel, das verbindet, ohne dass man die gleiche Sprache sprechen muss.“

BACHMANN
DIE BESTE PFLEGE FÜR ROHR UND KANAL.

BACHMANN -
IHR ROHR- UND
KANALSERVICE FÜR DIE
METROPOLREGION.

Fachhandwerk mit
Tradition. Seit 1957.

0911-9319930 www.bachmann-kanal.de

Vitamare

der FitnessClub

Spaßbad. Therme. Sauna. Fitness.

Unser Geschenk für Sie zum Tag der offenen Tür:
150€
und me(e)hr!*

SO 19.03.
TAG DER
OFFENEN TÜR.
10 BIS 16 UHR

Der FitnessClub im Fürthermare.
Fitness & Wellness in
einzigartiger Kombination.

*Weitere Infos unter fuerthermare.de/fitness

Der Fachmann für:
Polster, Teppiche, Kleidung,
Industriereinigung

Wilhelm-Löhe-Str. 9 · 90762 Fürth · Tel. 77 10 33
Öffnungszeiten: Di.-Fr. 10-12 und 14-18 Uhr

Ausbildung mit Perspektive

Mit dem Naturmaterial Holz zu arbeiten, Möbel oder andere Gegenstände, die über Generationen genutzt werden, herzustellen, zählt sicher zu den schönsten Tätigkeiten. Die Fürther Innungsschreiner mit ihren fast 40 Betrieben in Stadt und Landkreis bieten Schülerinnen und Schülern Ausbildungsplätze für dieses traditionsreiche Handwerk mit viel Perspektive für die Zukunft an. Der Schreinerberuf ermöglicht jungen Männern und Frauen nach der Ausbildung sehr gute Karriere-Chance: vom Gesellen über eine selbstständige Tätigkeit als Schreinermeister (= Hochschulreife) bis hin zum Studium. Beim **Schreiner-Berufsinfotag**



am 10. März in der Berufsschule I, Fichtenstraße 9, können sich Interessierte von **14 bis 17 Uhr** umfassend informieren und digitale CNC-Maschinen und Sägen selbst ausprobieren. ■

„Tintenklecks“ am neuen Standort

Das ehemalige Schulgebäude in der Lehenstraße 15 hat eine neue Bestimmung: Seit wenigen Wochen ist hier nach einem umfassenden kindgerechten Umbau durch die städtische Wohnbaugesellschaft (WBG) der zweigruppige Hort „Tintenklecks“ zuhause. Die Burgfarnbacher Kinder, die bisher in der Hummelstraße untergebracht waren, ihre Eltern und das pädagogische Fachpersonal unter der Leitung von Ulrike Betzel-Semmler freuen sich über die hellen und gemütlichen Räume samt Außenan-



Die leckere „Tintenklecks“-Torte war bei der Einweihungsparty schnell verputzt.

gen, die die Hortkinder mitgestalten konnten. Weitere Informationen unter Telefon 801 49 37. ■

Detektive spürten Geschichte auf

Jungs lesen nicht? Die Geschichtendetektive, eine achtköpfige Gruppe von acht- bis zehnjährigen Buben, beweisen das Gegenteil – und stellen bei einer „Pressekonferenz“ ihre Lieblingsbücher vor. Seit Oktober 2016 hat die Gruppe ermittelt, diskutiert und bewertet. Am **Samstag, 18. März, 16 Uhr**, präsentieren die Kinder ihre Er-

mittlungsergebnisse in der vierten Etage der Innenstadtbibliothek, Friedrichstraße 6a. Unterstützt werden sie dabei vom Kinderbuchautor Andreas Hüging, aus dessen Feder eines der Lieblingsbücher stammt, und vom Musikschul-Ensemble „Rucksax“, das musikalisch an große Kriminalfälle erinnert. Der Eintritt ist frei. ■

Neues Senioren-Servicewohnen Villa Nopitschpark in Nürnberg

Eigentumswohnungen 1,5-, 2- und 3-Zimmer
Sorglos-Immobilie für Eigennutzer u. Kapitalanleger



Vor-Ort-Info: sonntags
von 14 bis 16 Uhr
Nopitschstr. 25, 90441 Nürnberg

Info-Telefon:
0911/977750
www.urbanbau.com



Musikalische Abenteuer



Foto: Teatro Cantabile

Das Ensemble Teatro Cantabile fragt nach der besten aller möglichen Welten.

Im Rahmen der Reihe „Kultur am Nachmittag“ lädt die Fachstelle für Seniorinnen und Senioren und die Belange von Menschen mit Behinderung der Stadt Fürth (fübs) zu dem Musiktheater „Die beste aller möglichen Welten“ mit dem Teatro Cantabile nach dem Musical Candide von Leonard Bernstein am **Mittwoch, 15. März, 16.30 Uhr**, in den Pfarrsaal St. Heinrich, Kaiserstraße 113, ein. Auf der Suche nach der Antwort auf die Frage „Was ist die beste al-

ler möglichen Welten?“ singen und spielen sich die Akteure von Europa bis nach Amerika. Ihre dabei erlebten Abenteuer spiegeln sich in musikalischen Ausschnitten aus Musicals und Opern wie der Westside Story, Anatevka, Lakmé, G.Schicchi, die Zauberflöte, Don Giovanni, Carmen und natürlich Candide wider. Karten zum Preis von sechs Euro gibt es bei der fübs im City-Center, Königstraße 112-114, Telefon 974-17 85. ■



SÜBERKRÜB
Gärtnerei & Floristik

Alte Reutstraße 62
90765 Fürth
Tel. 0911-7 90 66 60
www.blumen-sueberkrueb.de

Schnittblumen und Pflanzen aus der Region.



Seniorenrat möbelt Stadtteil auf

Im Sommer vergangenen Jahres war der Fürther Seniorenrat im Eigenen Heim unterwegs und hat dabei Anregungen zur Verbesserung des Wohnumfelds in dem Stadtteil aufgelistet. Jetzt freut sich das Gremium, dass die Stadtverwaltung im Frühjahr die folgenden Maßnahmen umsetzen wird: Die Absenkung des Gehsteigs Ecke Conrad-Stutz-Weg und Friedrich-Ebert-Straße wird vorgezogen, bei der Einfahrt in die Fritz-Gräßler-Straße soll künftig ein Verkehrsschild auf entgegenkommende Radfahrer hinweisen



und die Fahrbahn- und Parkflächen bei den Feuerwehrzufahrten Ecke Finkenschlag und Riemenschneiderstraße werden markiert, um unzulässiges Parken zu verhindern. Weitere Erfolge der rührigen Seniorenrätinnen und -räte: Wegen der nächtlichen Lärmbelästigungen auf dem Parkplatz vor der Sporthalle am Finkenschlag sowie in der Friedrich-Ebert-Straße kündigt die Polizei zusätzliche Kontrollen an und der Verbleib der Apotheke in der Riemenschneiderstraße ist nun bis 2024 gesichert. ■

Sprechzeiten

Die Fachstelle für Seniorinnen und Senioren und die Belange von Menschen mit Behinderung der Stadt Fürth ist **montags von 13.30 bis 15.30 Uhr, dienstags, mittwochs sowie donnerstags von 9 bis 12 Uhr** und von **13.30 bis 15.30 Uhr** sowie **freitags von 9 bis 12 Uhr** geöffnet. Die Beauftragte für die Belange von Menschen mit Behinderung, Carmen Kirchner, vergibt Termine auf Anfrage unter der Rufnummer 974-17 91. Die Seniorenbeauftragte, Christiane Schmidt, ist unter der Nummer 974-17 89 zu erreichen und bietet **dienstags und**

donnerstags von 10 bis 12 Uhr Sprechstunden an. Sie finden im City-Center, Eingang Königstraße 112, im ersten Obergeschoss statt. Der Seniorenrat der Stadt Fürth ist **dienstags und donnerstags von 9 bis 12 Uhr** und nach telefonischer Vereinbarung unter 974-18 39 im Erdgeschoss des Rathauses, Königstraße 86, Zimmer 005, zu erreichen. Kontakt ist auch per Mail unter seniorenrat@fuerth.de möglich, weitere Informationen zur Arbeit des Gremiums sind auf der Homepage unter www.senioren-rat-fuerth.de.to zu finden. ■

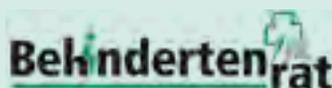
Seniorenveranstaltungen

Am **Dienstag, 7. März, 14 Uhr**, lädt der Kulturtreff des Seniorenrates im Pfarrsaal Unsere Liebe Frau, Königstraße 113, zum gemeinsamen Singen von Frühlingsliedern mit der Singgemeinschaft Weiherhof ein. Der Unkostenbeitrag beträgt zwei Euro. Anmeldung bei der f ü b s, Königstraße 112 - 114, Telefon 974-17 85.

Am **Dienstag, 14. März, 14 Uhr**, veranstaltet die kunst galerie eine Führung durch die Ausstellung „Reinheit und Ritual – Kandel + Nitsch“ und eine Kunstmitmachaktion 55+ im Rahmen der Aktion „Kunst am Dienstag“. Die Teilnahme kostet vier Euro bzw. zwei Euro ermäßigt. Anmeldung bei der kunst galerie fürth, Telefon 974-16 90. ■



Foto: iStock



Der Fürther Behindertenrat ist im Technischen Rathaus, Hirschenstraße 2, Erdgeschoss, zu finden und bietet jeweils **dienstags von 9.30 bis 11.30 Uhr** eine Sprechstunde an. Für Interessierte besteht die Möglichkeit, sich zu informieren und beraten zu lassen. Es können auch Pro-

bleme und Missstände aufgrund einer Behinderung angesprochen werden. Weitere Termine können unter der Rufnummer 974-17 83 oder E-Mail behindertenrat@fuerth.de vereinbart werden. Weitere Informationen zur Arbeit des Rats: www.behindertenrat-fuerth.de. ■

Neuer Vorstand gewählt



Foto: privat

Der Ende vergangenen Jahres neu gewählte Behindertenrat der Stadt Fürth setzt sich nach einer Satzungsänderung nun aus 23 Mitgliedern und zwei Angehörigenvertretern zusammen. Das Gremium vertritt die Belange der rund 12 000 Menschen mit Handicap in der Kleeblattstadt. Die Vorstandschaft bilden André Eckert (Beisitzer), Wolfgang König (stellvertretender Vorsitzender), Dieter Nägel (Schatzmeister), Siegfried Reimann (Vorsitzender) (hinten v. li.), sowie Theresia Herden (Beisitzerin), Ingrid Streck (Schriftführerin) und Anke Kiefer-Junker (stellvertretende Vorsitzende) (vorne v. li.). Das Büro in der Hirschenstraße 2 ist weiterhin dienstags von 9.30 bis 11.30 Uhr geöffnet. Weitere Informationen gibt es auf der Internetseite www.behindertenrat-fuerth.de.

ROCK-NACHT
 DER SUPERLATIVE
SAMSTAG
17.06.17
 Einlass: 18:00 Uhr
 Beginn: 20:00 Uhr
ROCK OVER
FARNBACH
GOMMER-ROCK
STADTHALLE FÜRTH
2 AREAS
 [Area 1] » DJ Rock & Pop
 [Area 2] » Live Rockmusik
 » Kissin Time | Red Zepplin | AB/CD «
 Kartenvorverkauf: www.rock-over-farnbach.de

Kleidchen wechsel dich!

1. Fürther Kleidertausch - nur für Frauen

- Samstag, 18.3.2017 • 14-17 Uhr • ELAN, Kapellenstraße 47, 90762 Fürth •
- Mitbringen und Mitnehmen von sauberen und gut erhaltenen
 - Blusen • Hosen • Kleidern • Röcken • Shirts • Pullovern • Tüchern • Taschen •
 - Mützen • Schmuck • Accessoires • Schuhen •

MIT: → »Aus alt mach neu«-Station → Pop up-Café → »Aus vieler Damen Länder«-Modenschau

Infos: Renate Wanke, Tel. 23 99 35 70. Infos unter www.elan-fuerth.de

91448
 EMSKIRCHEN
 WALDSTR. 15
 TELEFON
 09104 575
 www.
 speer-info.de

HOLZ
SPEER
 METALL

ELEMENTE

- BALKONGELÄNDER
- HAUSTÜRÜBERDACHUNGEN
- CARPORTS ■ MARKISEN
- ZÄUNE UND TORE
- WINTERGÄRTEN

**TERRASSEN
 DÄCHER**

aus
 Alu
 oder
 Holz

Fördern Sie
 unseren Prospekt an
 oder besuchen Sie
 unsere Ausstellung.
 Wir beraten Sie
 gerne.

LORENZ FENSEL
 JALOUSIEN · ROLLÄDEN · MARKISEN SEIT 1875

Markisen noch zu Winterpreisen

Samstags wieder geöffnet:
 von 9.00 bis 12.00 Uhr

Kreuzburger Str. 6 · 90471 Nürnberg · Tel.: 0911 - 80 30 37 · www.lorenz-fensel.de

Kabarett-Abend mit der Fettlöserin
 Bestsellerautorin kommt nach Fürth – StadtZEITUNG verlost Karten



Foto: Julia Löwe

Sie hat 170 Kilogramm abgenommen, jetzt teilt Nicole Jäger ihre Erfahrungswerte mit ihrem Publikum in einem humorvollen Abendprogramm.

Anfang 2016 hat Nicole Jäger mit ihrem Buch „Die Fettlöserin – Eine Anatomie des Abnehmens“ einen Bestseller gelandet. Nun kann man sie am **Dienstag, 28. März, 19.30 Uhr**, mit ihrem Bühnenprogramm „Ich darf das, ich bin selber dick“ in der Comödie Fürth auch live erleben. Jäger wirft einen ebenso schonungslosen, aber auch komischen Blick auf die Zeit, in der sie ihr Gewicht von 340 Kilo um beeindruckende 170 Kilo reduzieren konnte. Sie widmet sich Diätmythen und „Dingen, die

das Fettsein echt lästig machen“. „Ich darf das, ich bin selber dick“ ist ein Abend für Menschen jeder Gewichtsklasse. Lustig, informativ, nachdenklich. **Wir verlosen zwei Mal zwei Gästelistenplätze für den Kabarett-Abend in der Comödie.** Teilnahme unter Telefon 974-12 01. **Die ersten zwei Anruferinnen und Anrufer am Montag, 6. März, 9 Uhr, gewinnen die Plätze.** Der Rechtsweg ist ausgeschlossen; Beschäftigte der Stadt Fürth dürfen leider nicht an dem Gewinnspiel teilnehmen. ■

Künstlerinnen im Blickpunkt

Im Rahmen der Veranstaltungsreihe „Reformkiosk®“ zum 500. Jubiläum Martin Luthers findet am **Sonntag, 12. März, 16 Uhr**, in der Auferstehungskirche, Nürnberger Straße 15, zunächst das 18. Fürther Komponistinnenkonzert statt. Michael Herrschel (Gesang) und Sirka Schwartz-Uppendieck (Klavier) präsentieren Höhepunkte aus Marguerite Monnots Schaffen, kombiniert mit weiteren Werken französischer Komponistinnen. Um **17.15 Uhr**, spricht Christian Fritsche, Betreiber der Galerie in der Promenade, bei der Vernissage der aktuellen Ausstellung „Le vase préféré“, die großformatige Ölgemälde eines partizipativen Projekts der französischen Künstlerin Isabelle Braud zeigt. Weitere Infos: www.reformkiosk.de oder www.galerie-in-der-promenade.de. ■



Foto: Isabelle Braud

Seit mehreren Jahren arbeitet die französische Künstlerin Isabelle Braud an ihrem Projekt „Le vase préféré“ – jetzt eröffnet die Ausstellung in der Galerie in der Promenade.

Ölgemälde im Stadttheater



Foto: Akbar Akbarpour

Öl auf Leinwand von Akbar Akbarpour: Seine großflächigen Gemälde sind ab 19. März im Stadttheater zu sehen.

Am **Sonntag, 19. März, 11 Uhr**, eröffnet mit einer Vernissage im Stadttheater die neue Ausstellung „Crowded Spaces“ des Fürther Künstlers Akbar Akbarpour, die bis **Dienstag, 16. Mai**, zu sehen ist. Der gebürtige Iraner studierte zunächst in Teheran Kunst und später Freie Malerei in Nürnberg, wo er zum Meisterschüler von Christine Colditz ernannt wurde.

Seit rund 20 Jahren bestreitet der freischaffende Künstler Ausstellungen im In- sowie Ausland. 2001 gründete er in Fürth die eigene Freie Kunstschule „AA“. Eine Besichtigung ist nach Vereinbarung mit der Agentur Art-Agency Hammond möglich. Weitere Infos unter Telefon 77 07 27 oder Internet www.art-agency-hammond.de.

Blues-Rocker in der Kofferfabrik



Foto: privat

Der Niederländische Blues-Gitarrist Sas ist zu Gast in der Kofferfabrik.

Nach einer längeren Auszeit vom Live-Geschäft ist der niederländische Blues-Gitarrist Julian Sas zurück auf der Bühne. Am **Donnerstag, 16. März, 20 Uhr**, ist er in der Kofferfabrik zu Gast, Lange Straße 81. Neben Coverversionen unter anderem seines Idols Rory Gallagher, wartet er mit eigenem Material aus 14 Albumveröffentlichungen

auf. Blues, Bluesrock und Boogie, gespickt mit schweren Hammondorgel-Sounds, schneidenden Gitarrensoli und starken Grooves sind das, was Sas' Musik so lebendig machen. Tickets gibt's bei den bekannten Vorverkaufsstellen für 19 Euro exklusive Vorverkaufsgebühr oder an der Abendkasse für 24 Euro.

Termine auf einen Blick

Festivals, Sportevents, Theater, Märkte, Musik und vieles mehr – die Broschüre Kleeblattfrühling listet auf 48 Seiten alle wichtigen Veranstaltungstermine von März bis Mai in Fürth auf. Erhältlich ist das handliche Heftchen, das aktuell verteilt wird, unter anderem in der Bürgerinformation im Rathaus und der Tourist-Information am Bahnhofplatz. ■



Fürther Perspektiven



Der Fotoclub Fürth – ein Zusammenschluss von erfahrenen sowie kreativen Fotografen – zeigt seine Jahresausstellung unter dem diesjährigen Motto „Perspektive Fürth“ von **Donnerstag, 2. März** (Vernissage 18 Uhr), bis **Samstag, 15. April**, in der Volksbücherei, Fronmüllerstraße 22.

Die Schau ist in vier Bereiche gegliedert: Abstrakt – Licht und Schatten, Schärfe und Unschärfe, Form und Struktur dienen nicht mehr der Wiedergabe von realen Objekten, sondern der Abbildung

von Emotionen. Grey Matters – Bilder, denen Farbe weitgehend fehlt, deren Ausdruckskraft aber umso stärker ist. Zen – „zeitlos, einfach, naturnah“. Fürther Momente – Augenblicke der Emotion, der Freude am Leben an Plätzen mit einem besonderen, manchmal magischen Charakter.

Öffnungszeiten: Montag, Dienstag, Freitag von 10 bis 18 Uhr und Donnerstag von 10 bis 20 Uhr. Eintritt frei, weitere Infos unter www.fotoclub-fuerth.de. ■

Antworten auf Fitnessfragen

Der FitnessClub im Fürthermare lädt am **Sonntag, 19. März, von 10 bis 16 Uhr** zum Tag der offenen Tür ein. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Vitamare-Teams begrüßen die Gäste bereits im Foyer des Freizeitbades. Bei gesunden Snacks und vitalen Drinks beantworten sie Fragen rund um Fitness und Gesundheit. Interessierte

können die Räumlichkeiten des PremiumClubs erkunden und Angebote unverbindlich ausprobieren. Dazu gehören auch ein Vitalcheck und eine Mobeefit Beweglichkeitsmessung. Zudem besteht die Möglichkeit, von attraktiven Sonderkonditionen zu profitieren. Weitere Informationen unter Telefon 72 30 54-44. ■

Klassiker mit hohem Aktualitätsbezug im Fürther Stadttheater

Arthur Miller's Stück „Ein Blick von der Brücke“ widmet sich dem Thema Einwanderung – Premiere findet am 16. März statt

Millionen Männer, Frauen und Kinder sind heute weltweit auf der Flucht. Das Schicksal von Menschen, die Gefahr laufen, in ihrer neuen Heimat Neid und Missgunst zu erleben, schilderte bereits vor mehr als 60 Jahren der amerikanische Autor Arthur Miller mit seinem 1955 in New York uraufgeführten Klassiker „Ein Blick von der Brücke“, der am Stadttheater Fürth ab **Donnerstag, 16. März**, neu inszeniert wird.

Auf eindringliche, aber auch auf erschreckende Weise wird deutlich, dass sich die Probleme von Migranten kaum verändert haben. Das verheiratete, aber kinderlose Paar Eddie und Beatrice Carbone ist vor etwa 20 Jahren ins Land gekommen und lebt in ärmlichen, aber geordneten Verhältnissen. Dennoch prägen Abstiegsängste, körperliche Arbeit, enge Wohnverhältnisse und der Spagat zwischen alter Herkunft und neuem Leben ihren Alltag. Eddies

Lebensinhalt ist seine verwaiste Nichte Catherine, die er wie sein eigenes Kind großgezogen hat. Als Rodolpho, einer der beiden illegal eingereisten Cousins Beatrices seiner Ziehtochter Catherine den Kopf verdreht, versucht er alles, um die beiden zu trennen. Das junge Paar hat keine Chance zur Gegenwehr, es sei denn, sie heiraten. Nur mit Trauschein hat Rodolpho eine Chance auf Pass und Aufenthaltserlaubnis, ansonsten ist er auf Gedeih und Verderb Eddie ausgeliefert.

Miller verknüpft geschickt eine hochdramatische Eifersuchtsgeschichte mit dem Schicksal zweier junger Einwanderer, die mit großen Erwartungen den Weg in eine neue Welt angetreten haben und die bittere Erfahrung machen, dass sie als Illegale nicht nur die Behörden fürchten müssen, sondern dass im Grunde schon kleine private Konflikte ausreichen, um ihre fragile Existenz zu zerstören.



Foto: Thomas Langer

Arthurs Millers „Ein Blick von der Brücke“ inszeniert Petra Wüllenweber im Hier und Heute.

Das Drama hat an Aktualität nichts eingebüßt. Ursprünglich angesiedelt im Einwanderer-milieu italienischer Hafenarbeiter im New York der 1950er Jahre, wird der Konflikt in Petra Wüllenwebers Inszenie-

rung im Hier und Heute spielen. **Die Termine:** Donnerstag, 16. März (Premiere), bis Sonntag, 19. März, und Donnerstag, 23., bis Sonntag, 26. März, jeweils 19.30 Uhr. Weitere Infos unter www.stadttheater.de.

Unikate aus allen Jährchen des Schattens zugunsten des Fördervereins Haus der VHS Fürth e.V.

KREATIVMARKT

Künstler
Kursteilnehmer
Kreationen

Eintritt frei!

mit großer Tombola

Schauen • Mitnehmen • Schenken

Samstag, 18. März 2017
von 10 bis 15 Uhr
im 1. Stock der VHS Fürth,
Hirschenstraße 27 - 29

StützP Förderverein Haus der VHS, Dr. Andrea Heilmann, Hirschenstraße 27 - 29, 90762 FÜRTH

Wohlfühlen in den eigenen vier Wänden

Meisterbetrieb seit 1925 und Ihr Spezialist für:

Fenster + Haustüren

aus Kunststoff, Holz und Holz / Aluminium
Denkmalschutz-Holzfenster

**SCHREINEREI
RUFF & ALTMANN**

FENSTER / TÜREN / INNENAUSBAU

Schießplatz 18-20, 90762 Fürth // Telefon 0911 77 23 71 // mail@ruff-altmann.de

www.ruff-altmann.de

Freimaurer feiern auch in der Kleeblattstadt ihr 300-jähriges Bestehen

Geisteshaltung nach den Idealen der Aufklärung – Führungen, Vorträge und ein Festakt stehen auf dem abwechslungsreichen Programm

Am 24. Juni 1717 haben sich in London vier Logen zusammengeschlossen. Dieser Tag wird heute als Geburtstag der humanitären Freimaurerei betrachtet. Deren Geisteshaltung war durch die Aufklärungszeit bestimmt. Die Mitglieder sind gehalten, ihr Leben nach den Idealen Freiheit, Gleichheit, Brüderlichkeit, Humanität und Toleranz auszurichten – losgelöst von religiösen oder politischen Dogmen. Das Fürther Haus „Zur Wahrheit und Freundschaft“ – gegründet 1803 – feiert das 300-jährige Bestehen des Bruderbundes mit mehreren über das Jahr verteilten öffentlichen Veranstaltungen und lädt hierzu herzlich ein:

Samstag, 4. März, 19 Uhr, Logenhaus, Dambacher Straße 11, Vernissage zur Ausstellung „Markus Gramer – Malerei und Graphik“.



Foto: Wolfgang Klar

Das Fürther Logenhaus an der Dambacher Straße ist die Heimstatt der Fürther Freimaurer.

Zu sehen bis Sonntag, 30. April. **Samstag, 11. März, 17 Uhr,** „Fürther Freimaurer – Wegweiser in der Stadtentwicklung“. Führung

zu Straßen und Plätzen, die nach Freimaurern benannt sind. Treffpunkt vor der Auferstehungskirche, Nürnberger Straße 15, Ende des

Rundgangs am Logenhaus – anschließend Logenhausbesichtigung. **Sonntag, 12. März, 11 bis etwa 17 Uhr,** Festakt zum 300-jährigen Bestehen der Freimaurerei mit Grußwort von Schirmherr Oberbürgermeister Thomas Jung, Vortrag von Jean Manuel Pauli „Freimaurerei ist ein eigenartiges System...“ oder: Die vielen Wurzeln einer diskreten Gesellschaft“ und dem Podiumsgespräch „Warum Freimaurerei? – Warum ich Freimaurer wurde und noch immer bin?“ im Logenhaus, Dambacher Straße 11. Musikalisch wird die Veranstaltung von Manuel Quesada umrahmt.

Das gesamte Veranstaltungsprogramm von fränkischen Logen mit Führungen der Tourist-Information Fürth ist unter www.zurwahrheitundfreundschaft.de zu finden. ■

Klezmer Intermezzo macht Appetit auf das große Festival im nächsten Jahr

Fünf Termine im Kulturforum – Eröffnungskonzerte und Brunch-Veranstaltungen bereits ausverkauft – Rahmenprogramm mit Führungen

Wie in jedem ungeraden Jahr verstößt das Klezmer Intermezzo dem treuen Publikum die Wartezeit auf das eigentliche, große Internationale Klezmer Festival Fürth & Jewish Music Today. Dabei ist auch die kleine, komprimierte Ausgabe mehr als nur ein Zwischenspiel: Sowohl die Amsterdam Klezmer Band (AKB) (Konzert nach Redaktionschluss bereits ausverkauft) als auch die Klezmatiks (Sonntag, 12. März, 19.30 Uhr) gehören zur internationalen Crème de la Crème der Szene. Beide waren schon mehrmals in der Kleeblattstadt in vollen Sälen zu hören und so ist es nur folgerichtig, wenn sie auch ihre Bühnenjubiläen – die AKB ihr 20., die Klezmatiks ihr 30. – in der Klezmerhochburg Fürth feiern. Von den Straßen und Kneipen Amsterdams zu Auftritten bei internationalen Festivals in 34 Ländern – die Amsterdam Klezmer Band hat seit ihrer Gründung eine gewaltige Entwicklung durchgemacht. Remixe ihrer Stücke sind in fast jeder Bukovina-Disco zu finden und die Liste ihrer Kollaborationen kann sich sehen lassen. Darunter die Russendisko oder so legendäre DJs wie Shantel. Die Klezmatiks braucht man eingefleischten Klezmer-Fans erst gar

Foto: privat



Nordischer Klezmer von einem anderen Stern: Space Klezmer Goylem präsentieren am Samstag, 11. März, 22 Uhr, nordischen Folk, Balkan, Rhythmen aus dem Nahen Osten, dazu noch ordentlich Rock'n'Roll.

nicht vorzustellen. Ohne sie, die maßgeblich das Klezmer-Revival der 1980er Jahre begründete, ist das ganze Genre nicht denkbar. Die Grammy-Auszeichnung 2007 für das Album „Wonder Wheel“ war dann der musikalische Ritterschlag für den von Jazz, Ska und Rock beeinflussten Klezmer der New Yorker. Beide Bands sind als Stimmungsmacher bekannt und dafür braucht es Platz zum Tanzen. Deshalb sind die Konzerte im Kulturforum unbestuhlt. Noch gibt es Karten, doch es empfiehlt sich, den Vorverkauf zu nutzen.

Die norwegischen Newcomer mit dem vielversprechenden Bandnamen Space Klezmer Goylem könnten mit ihrer Live-Party ebenfalls

so manches fränkisches Tanzbein zum Schwingen bringen (Samstag, 11. März, 22 Uhr). Mit einem Fuß immer fest in der Klezmer-Tradition, schwirren deren musikalische Anleihen ansonsten frei durch alle Stilrichtungen: Nordischer Folk, Balkan, Rhythmen aus dem Nahen Osten und sogar Rock'n'Roll.

Das Spätkonzert am Freitag, 10. März, bestreiten um 22 Uhr die Lokalmatadoren der Nürnberger global shtetl band um Bassist, Sänger und Jiddisch-Fachmann Markus Milian Müller. Seit einem Jahrzehnt schon widmet sich die Combo den Klängen der nach Südamerika ausgewanderten Juden. Der Latin-Klezmer der global shtetl band, aber auch die Jiddischen Lieder, sind unverkennbar

und einzigartig. Besonders, wenn der kolumbianische Flötist Gustavo Mendoza als Gast dabei ist.

Leider schon ausverkauft sind die Konzerte mit Klezmerata Fiorentina und der Amsterdam Klezmer Band sowie die beiden Klezmer-Brunches. Wer leer ausgegangen ist, muss sich bis zum nächsten zehntägigen Festival vom 9. bis 18. März 2018 gedulden.

Im Rahmenprogramm bieten die Tourist-Information, das Jüdische Museum und der Verein Geschichte für alle e.V. Führungen zum Thema Judentum in Fürth.

Übrigens, die Website www.klezmer-festival.de präsentiert sich rund erneuert, modern, nutzerfreundlich und für Mobilgeräte optimiert. Dort und unter www.facebook.com/klezmerfestival gibt es alle wichtigen Infos zum Intermezzo. ■

Diese Veranstaltung wird unterstützt von:

Höffner

ibs

Rödl & Partner

STÄDTISCHE MUSEEN UND KUNSTGALERIE

Gegensätzliche Künstler begegnen sich

Die kunst galerie fürth präsentiert von **Freitag, 10. März, 19 Uhr** (Vernissage), **bis Sonntag, 23. April**, die Ausstellung „Reinheit & Ritual“.

Der Großmeister der Wiener Aktionskunst und Schöpfer des Orgien-Mysterientheaters, Hermann Nitsch, trifft mit seinen wuchtigen Schütt-Gemälden auf Hans Karl Kandel, einen Bildhauer der Stille und Introspektion aus Mittelfranken, der Objekte aus Gips formt.

Beide Künstler, der eine weltberühmt, der andere nicht, gehen ihren Weg mit größter Konsequenz. Die Ansätze sind grundverschieden,

aber die Arbeit des einen scheint des Werks des anderen zu bedürfen. So verspricht die Begegnung einen neuen Blick auf die jeweilige Kunst, spricht indirekt über Re-Ritualisierung und Ent-Ritualisierung, verspricht schließlich als Ausstellung nichts weniger als einen ästhetischen Olymp. Zur Schau erscheint ein Katalog mit 36 Seiten. Öffnungszeiten: **Mittwoch bis Samstag, 13 bis 18 Uhr, Sonntag sowie Feiertage 11 bis 17 Uhr** (Karfreitag geschlossen). Eintritt drei bzw. ermäßigt einen Euro, Zuschlag Führungen einen Euro. Führungen für Gruppen und kunstpädagogisches

Angebot für Kindertagesstätten oder Schulen nach Vereinbarung unter Telefon 974-16 90. Begleitprogramm: **Dienstag, 14. März, 14 Uhr**, „Kunst am Dienstag – Zu alt für junge Kunst?“, Dialogführung mit Praxisteil für Menschen „55+“ mit Rebecca Suttner; Führungen: **Sonntag, 19. März, 2. April, jeweils 11 Uhr**, sowie am Freitag, **7. April, 15 Uhr**; „Ich seh` es so...“ – Kurzführungen von Kunstpaten am **Sonntag, 23. April, 16 Uhr**, mit Klaus Schicker (Eintritt frei). Weitere Infos unter www.kunst-galerie-fuerth.de.



Diese Veranstaltung wird unterstützt von:



Blick in die Geschichte der Spiegelindustrie in der Kleeblattstadt

Das Stadtmuseum Fürth bietet Sonderführungen zum Thema „Spiegel“ am **Donnerstag, 9. März, 13 Uhr, Sonntag, 19. März, 13 Uhr, Samstag, 29. April, 14 Uhr, und Dienstag, 9. Mai, 11 Uhr**, an.

Dabei sind sehenswerte Werke aus Fürther Fabriken, wie ein hoher Standspiegel mit integriertem Toilettentischchen, der Ende des 19. Jahrhunderts aus Spiegelglas

hergestellt wurde, zu bewundern. Sein Rahmen besteht aus kunstvoll geschliffenem Glas, gefertigt nach luxuriösen Vorbildern aus Murano bei Venedig – daher wird er auch „Venezianischer Spiegel“ genannt. Das älteste Objekt des Museums stammt aus dem frühen 19. Jahrhundert und wurde noch mit Quecksilber belegt. Die giftigen Dämpfe führten bei den Arbeitern

zum „Mercurialismus“. Die Krankheit begann mit der Zerstörung der Schleimhäute und endete mit dem Verlust der Körperkontrolle und frühem Tod. Ab dem 18. Jahrhundert stieg Fürth zum Marktführer der bayerischen Spiegelproduktion auf. Große Fabriken entstanden während der Hochindustrialisierung ein Jahrhundert später. Die Stadt wurde zum Zent-

rum der bayerischen Spiegelindustrie und exportierte vorwiegend in die USA.

Die Rundgänge dauern etwa 30 bis 45 Minuten. Es ist keine Anmeldung erforderlich. Kosten drei bzw. ermäßigt zwei Euro pro Person, zuzüglich zwei Euro Führungszuschlag pro Eintrittskarte. Weitere Infos unter Telefon 97 92 22 90 oder www.stadtmuseum-fuerth.de.

Die Tribüne im Fürther Ronhof und die Geschichte des Fußballs

Das Stadtmuseum Fürth lädt in der Reihe „Geschichte(n) im Stadtmuseum“ am **Sonntag, 12. März, 10.30 Uhr**, zu dem Vortrag „Tribünergeschichten – Altes und Neues zu den Bauwerken der Spielvereinigung im Sportpark Ronhof“ von Jürgen Schmidt ein. Vom beschaulichen Fachwerk-Bau zum hochmodernen Funktionsgebäude: Die Geschichte

der Tribünen im Sportpark Ronhof | Thomas Sommer reflektiert in langen Linien die Entwicklung der Spielvereinigung und des deutschen Fußballs. Der Vortrag von Schmidt, Archivar und Mitglied des Präsidiums der SpVgg Greuther Fürth, beschreibt deshalb nicht nur die Baugeschichte im Ronhof, sondern spannt an diesem Thema entlang den Bogen zur

Historie des Lieblingssports der Deutschen – natürlich immer mit dem besonderen Blick auf das Kleeblatt. Der Eintritt von fünf bzw. ermäßigt vier Euro berechtigt auch zum Besuch der Dauerausstellung und der aktuellen Sonderausstellung „Fit für Fürth – Sportvereine stellen sich vor“. Weitere Infos unter Telefon 97 92 22 90 oder

www.stadtmuseum-fuerth.de.

Diese Veranstaltung wird unterstützt von:



Frühstück im Babylon

frisch, vielfältig, fein,
auch vegan und vegetarisch

sonn- und feiertags

und jetzt auch samstags
von 10:00 bis 15:00 Uhr



NEU IM
BABYLON

Diele

OFFEN: SA / SO / FEIERTAGS: 10 - 17 UHR

• GESCHENKARTIKEL
• AUSGEWÄHLTE DVDS
• FRÜHSTÜCK
• LIKÖRE UND BRÄNDE
VON HAAS AUS PRETZFELD

Viel los im Rundfunkmuseum

Am **Sonntag, 12. März, 14 Uhr**, geht Diplomingenieurin und zertifizierte Beraterin Gisela Maul im Rundfunkmuseum den Fragen: „Scheitern Frauen anders? Oder scheitern eigentlich nur Frauen?“ nach. Anlässlich des Internationalen Frauentages und der Sonderausstellung „Erfolgreich. Gescheitert. Telefon, Video 2000 & Co.“ lädt die Referentin zu einem unterhaltsamen Ausflug über Frauen und Männer in technischen Berufen ein. Gleichzeitig

se sind nachaktiv und orientieren sich mit Ultraschall, also Tönen oberhalb des menschlichen Hörbereichs. Daher nehmen Menschen sie selten wahr. Unter Anleitung können Kinder und Jugendliche bei einem Workshop der Jugend-Technik-Akademie wahlweise an den **Samstagen, 18. März, 8. April oder 6. Mai, jeweils von 14 bis 17 Uhr**, im Rundfunkmuseum einen Fledermausdetektor bauen, der die unhörbaren Töne in für mens-



Foto: Rundfunkmuseum

Basteln und Löten: Technikbegeisterte Kinder- und Jugendliche bekommen an verschiedenen Terminen von März bis Mai die Chance, einen Fledermausdetektor unter Anleitung selbst zu bauen.

findet von **10 bis 17 Uhr** zum achten Mal „Funken für Kids“ statt. Bei der Veranstaltung der Jugend-Technik-Akademie haben Kinder und Jugendliche die Möglichkeit, das interessante Hobby des Amateurfunks kennen zu lernen. Außerdem wird der Bau verschiedener Reißnagelschaltungen angeboten. Es gilt der normale Museumseintritt von vier Euro und drei Euro ermäßigt. Fledermäu-

liche Ohren wahrnehmbare Frequenzen umwandelt. **Samstag, 3. Juni, 19.30 bis 22 Uhr** kommt das Gerät bei einem kleinen Spaziergang dann zum Einsatz und die Teilnehmenden können die scheuen Tiere gezielt beobachten. Anmeldung erforderlich unter 756 81 10 oder E-Mail rundfunkmuseum@fuerth.de. Pro Person kostet die Teilnahme zwölf Euro. ■

Frischer Lesestoff in Reichweite

Bitte vormerken: Pünktlich zur „Leipziger Buchmesse“ gibt's beim „Seitenblick“ am **Donnerstag, 23. März, 19.30**

Uhr, Diskussionen und Infos über spannende neue Bücher. Mehr dazu in der nächsten Ausgabe. ■

Weitere Veranstaltungen

Die Katholische und evangelische Erwachsenenbildung lädt am **Donnerstag, 9. März, 19 Uhr**, zum Vortrag „Welches Wachstum brauchen wir?“ mit Wolfgang Kessler, Volkswirt und Chefredakteur der Zeitschrift Publik Forum, in das Gemeindehaus Auferstehung, Rudolf-Breitscheid-Straße 37, ein. Der Referent geht der Frage nach, was eigentlich genau wächst: das Bruttoinlandsprodukt, die Zahl der Autos auf den Straßen, die Konsumbereitschaft – oder doch die Schere zwischen Arm und Reich in der Weltgesellschaft?

Das Fürther Bündnis „Atomausstieg JETZT“ ruft sechs Jahre nach der Atomkatastrophe im japanischen Fukushima am **Samstag, 11. März, 11 Uhr**, zur Kundgebung

am Dreierherrenbrunnen in der Fußgängerzone auf. Der katholische Dekan André Hermany wird der Opfer der mehrfachen und immer noch fortschreitenden atomaren Katastrophe gedenken. Die Folgen der massiven Freisetzung von Radioaktivität für Menschen, Tiere und das gesamte Ökosystem im nordpazifischen Raum sind unabsehbar.

Malereien von Elke Bührmann, Volker Dieckmann, Anna Grauer, Fred Ruckriegel, Annette Schonlau und Olesya Svirskaya sind noch **bis Sonntag, 19. März**, im Atelier Galerie Kolorit, Geleitsgasse 4, zu sehen. Öffnungszeiten: **mittwochs 13 bis 19 Uhr und sonntags 13 bis 17 Uhr**. Weitere Infos unter www.galerie-kolorit.de. ■

In aller Kürze

Sperrung Zirndorfer Brücke

Aufgrund der notwendigen Durchführung einer Durchbiegungsmessung ist die Zirndorfer Brücke über der Südwesttangente am **Sonntag, 19. März, von etwa 9 bis 13 Uhr**, für den Verkehr gesperrt. Fußgänger, Radfahrer und die Buslinie 178 sind nicht betroffen und können das Bauwerk passieren.

Pfarrstellen besetzt

Ab Mittwoch, 1. März, sind die Pfarrstellen St. Johannis in Burgfarnbach mit Franziska Deusing und Christuskirche in Stadeln mit Maximilian Paynter wieder besetzt. Für beide ist es die erste Anstellung nach dem Vikariat. Die Ordination und Amtseinführung der beiden Theologen findet am **Sonntag, 5. März, 9.30 Uhr**, in St. Johannis durch Regionalbischöfin Elisabeth Hann von Weyhern statt.

Milchkönigin gesucht

Die Landesvereinigung der Bayerischen Milchwirtschaft (LVBM) sucht eine neue Bayerische Milchkönigin und Milchprinzessin. Interessentinnen im Alter von 18 bis 25 Jahren können sich **bis zum 31. März** für die königlichen Ämter bewerben. Weitere Infos und Bewerbungsvoraussetzungen unter www.milchland-bayern.de/Wahl_Milchkoenigin.

Neues Programmheft

Das neue Programmheft „Mama Mia“ des Mehrgenerationenhauses Mütterzentrum liegt in Arztpraxen, öffentlichen Gebäuden und Geschäften aus. Zudem ist es unter www.muetterzentrum-fuerth.de zu finden. Neu dabei: „3000 Schritte mehr“, ein Sportangebot für junge Familien. Weitere Infos unter Telefon 77 27 99.

Infos ums Rad

Die aktuelle Ausgabe der Zeitschrift „RadWelt“ des Allgemeinen Deutschen Fahrradclubs liegt in der Bürgerinformation im Rathaus, Königstraße 86, Erdgeschoss, zur Einsicht aus. Das Heft beinhaltet unter anderem folgende Beiträge: Kompakträder, Pedelec-Nachrüstätze, Deutschland per Rad entdecken.

Die Sparkasse meldet

Wie glaubhaft gemacht wurde, ist folgendes Sparkassenbuch der Sparkasse Fürth zu Verlust gegangen: **Sparkonto Nummer 338 693 7134**. Auf Antrag des Gläubigers wird der Inhaber des oben genannten Sparkassenbuches aufgefordert, seine Rechte innerhalb von drei Monaten bei der Sparkasse Fürth anzumelden. Wird das Sparkassenbuch während dieser Zeit nicht vorgelegt, erfolgt anschließend die Kraftloserklärung. ■



Quelle: Rosemarie Oehrlein

Quelle: Rosemarie Oehrlein

Schuhe vom Feinsten...



Quelle: Rosemarie Oehrlein

Rosemarie Oehrlein

Der eine oder andere warme Tag lässt den Frühling schon erahnen. Im Schuhhaus Oehrlein ist er bereits angekommen. Die aktuelle Frühjahrsmode präsentiert sich dort farbenfroh, pudrig bis heiter. Unwiderstehlich schlicht oder lieber entzückend bunt – man kann sich nur schwer entscheiden. Besonders im Trend liegen in der Frühjahrsaison Grau- und Beigetöne. Sie geben farbigen Oberteilen am meisten Freiheit, so Rosemarie Oehrlein. Zarte Farben wie pudrige Rosatöne, helles Taupe, Nude und Grange – eine Mischung aus Grau und Beige – bieten weitere Gestaltungsmöglichkeiten. Und

ganz wichtig: Blau ist das neue Schwarz der warmen Jahreszeit.

Oehrlein hat viel Erfahrung, wenn es um Trends geht. Immerhin ist das Geschäft seit 1940 die Adresse für modische und hochwertige Schuhmode. Das familiengeführte Schuhgeschäft ist bereits in der vierten Generation Anlaufstelle für qualitätsbewusste Fürtherinnen und Fürther und darüber hinaus auch für viele Kunden aus Nürnberg und Erlangen.

„Wir führen Schuhmode für jeden Geschmack und in jeder Preislage – jedoch immer in Top-Qualität“, so Oehrlein.

Vor gut 100 Jahren eröffnete ihr Urgroßvater sein Schuhmachergeschäft in Fürth. Sein Sohn trat in die Fußstapfen des Vater und erwarb 1940 das Anwesen in der Gustavstraße. Er richtete dort seine Werkstatt und den Laden ein. In diesen Räumlichkeiten befindet sich das Schuhhaus noch heute.

Rudolf Oehrlein stieg 1968 als dritte Generation in das Geschäft ein. Heute führt seine Tochter Rosemarie das Familienunternehmen. Auf den internationalen Modemessen spürt sie den richtigen Trend für Groß und Klein für Jung und Alt auf.

Lassen Sie sich verführen.

Deinheim

Wohnen | Wein & Kleinigkeiten

Leben in Perfektion.

Marienstraße 10 | 90762 Fürth
www.mk-deinheim.de

Gourmetviertel Fürth

Atelier
Galerie
Kolorit

Geleitgasse 4
90762 Fürth
info@galerie-kolorit.de
www.galerie-kolorit.de
 galeriecolorit

Öffnungszeiten

Mittwoch 13:00 - 19:00 Uhr
Sonntag 13:00 - 17:00 Uhr

Neue
Frühjahrs-Schuhe
eingetroffen!

Oehrlein

schuhe vom feinsten...

Gustavstraße 29 | Tel. 0911 77 74 91

MONA
LISA
Dessous Mode



Bademoden
in großen Größen

Gustavstr. 56 | 90762 Fürth | Tel. 0911-77 59 47
www.monalisa-dessous.de



Quelle: Rosemarie Oehrlein

Quelle: Rosemarie Oehrlein



Shoppern in der Altstadt!



Quelle: Rosemarie Oehrlein

Das Schuhhaus Oehrlein ist ein Vollsortimenter, hier findet die ganze Familie den passenden Schuh für jede Gelegenheit. Ob Bequemenschuh für den Alltag, Sportschuh für die Freizeit oder modisch eleganter Schuh für die Abendveranstaltung, bei Oehrlein findet man immer das richtige Modell für die eigenen

Bedürfnisse und den jeweiligen Anlass. Geführt werden Marken wie Gabor, Ecco, Lloyd, Schuhmanufaktur K+S, Peter Kaiser und viele andere mehr. Die Familie Oehrlein lässt nicht nur Schuhe als Eigenmarke fertigen, sondern bietet dazu auch gleich die passende Damentasche im gleichen Design und Material an. Modebewusste Damen von heute sollten sich dieses Angebot auf keinen Fall entgehen lassen. Damenschuhe gibt es in den Größen 35 bis 43, Herrenschuhe bis zu Größe 48. Und das Besondere ist: Sie werden hier gut beraten und stehen nicht alleine auf weiten

Gängen. Oehrlein achtet darauf, dass jeder als zufriedener Kunde mit einem neuen Paar Lieblingsschuhe nach Hause geht. Rosemarie Oehrlein und ihr Team sind von Montag bis Freitag von 9.30 bis 18.00 Uhr und Samstag von 9.30 bis 14 Uhr für Sie da und freuen sich auf Ihren Besuch.
Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag:
9.30 bis 18 Uhr
Samstag:
9.30 bis 14 Uhr

ESTD 1924
DONGIUSEPPE
Barber Shop

Geschenkidee für ihn:
eine Abo-Card oder
ein Gutschein vom Don.

Gentlemen only

Gustavstraße 28, 90762 Fürth
Telefon 0911 - 93 89 96 16

**Schlösser
Schlüssel
Sicherheit**

Königstraße 69
90762 Fürth
gegenüber Rathaus
Tel.: 0911/77 13 79

Der Frühling ist bei uns erwacht!

Neue Ware!

www.wundervoller-start.de

**Gustavstrasse 56
90762 Fürth**

FARCAP
Faire Mode

NEUERÖFFNUNG
im WELTHAUS
Samstag 4. März
großes Rahmenprogramm

Gustavstraße 31
90762 Fürth
www.farcap.de

Öffnungszeiten
Mo - Fr: 10 - 19 Uhr
Sa: 10 - 16 Uhr

POJNG
Design

TASCHEN & ACCESSOIRES

POJNG STORE FÜRTH WWW.POJNG.DE
Gustavstr. 58 | 90762 Fürth | Tel. 0911.9711305
Öffnungszeiten: Mi. - Fr. 12-18 Uhr | Sa. 10-14 Uhr

**Papierhaus
Julius Schöll**
Obstmarkt 1 · 90762 Fürth
0911/8100290

Büchertaschen Aktion
Auf ausgewählte
Modelle 30% Rabatt.

Amtliche Bekanntmachungen

Satzung der Stadt Fürth zur Änderung der Satzung über die förmliche Festlegung des Sanierungsgebietes „Innenstadt“, zuletzt geändert durch Satzung vom 12. Juni 2014 (Stadtzeitung Nummer 13 vom 2. Juli 2014)

Die Stadt Fürth erlässt aufgrund vom Art. 23 der Gemeindeordnung für den Freistaat Bayern in der Fassung der Bekanntmachung vom 22. August 1998 (GVBl. S. 796), zuletzt geändert durch Gesetz vom 22. Dezember 2015 (GVBl. S. 458), folgende Satzung zur Änderung der Satzung über die förmliche Festlegung des Sanierungsgebietes „Innenstadt“:

§ 1 Änderung der Satzung

Die Satzung der Stadt Fürth über die förmliche Festlegung des Sanierungsgebietes „Innenstadt“ vom 18. März 2001, zuletzt geändert durch Satzung vom 12. Juni 2014, wird wie folgt geändert:

- In § 1 Satz 4 wird bei Teilgebiet X „Innenstadt“ gestrichen (vergleiche Anlage vom 28. November 2016):
Fürth 672/2, Rudolf-Breitscheid-Straße 6
Fürth 672/4, bei der Rudolf-Breitscheid-Straße 10
Fürth 672/6, bei der Rudolf-Breitscheid-Straße
Fürth 1126/6, Rudolf-Breitscheid-Straße 13
Fürth 1126/9, Rudolf-Breitscheid-Straße 11
Fürth 1126/2, Rudolf-Breitscheid-

Straße 15

- Fürth 1127/4, Rudolf-Breitscheid-Straße 14a
Fürth 1127/23, bei der Rudolf-Breitscheid-Straße
Fürth 1127/22, bei der Rudolf-Breitscheid-Straße
Fürth 1127/21, Rudolf-Breitscheid-Straße 14 b
Fürth 672, Rudolf-Breitscheid-Straße 4
Fürth 1127/17, Rudolf-Breitscheid-Straße 14
Fürth 1126/11, Rudolf-Breitscheid-Straße 9
Fürth 1126/8, Hallstraße 9
Fürth 672/3, Rudolf-Breitscheid-Straße 8
Fürth 1127/5, Friedrichstraße 8, Rudolf-Breitscheid-Straße 16
Fürth 1126/7, Moststraße 12

Fürth 1126/4, Friedrichstraße 4
Fürth 1126/3, Friedrichstraße 6
2. In § 2 Nr. 1 wird gestrichen:

- III „Gustavstraße“
- IV „Rednitzhof“
- V „Helmplatz“
- VIII „Angerstraße“

In § 2 Nr. 2 wird eingefügt:

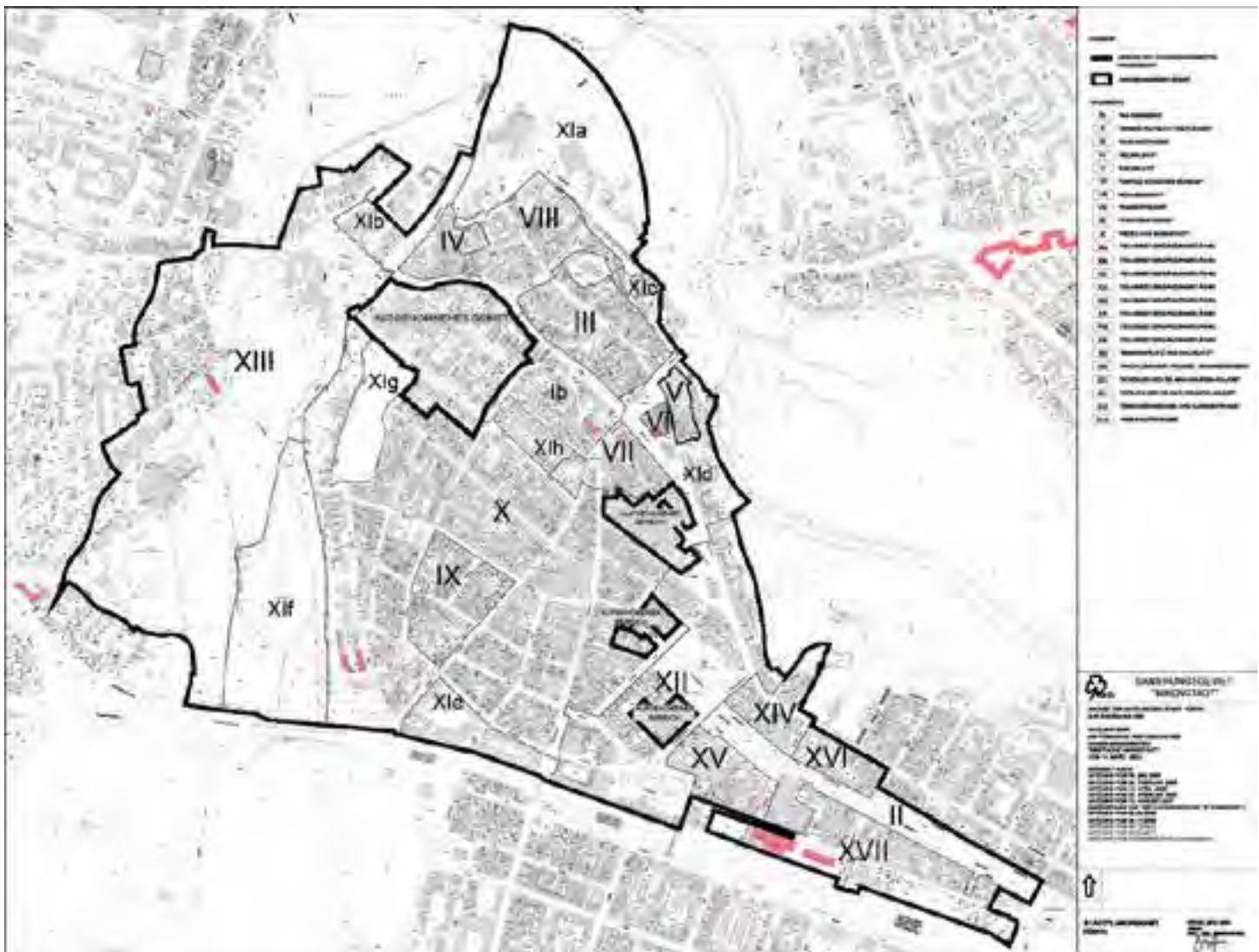
- III „Gustavstraße“
- IV „Rednitzhof“
- V „Helmplatz“
- VIII „Angerstraße“

3. In § 1 Satz 6 wird „9. November 2010“ durch „28. November 2016“ ersetzt.

§ 2 Inkrafttreten

Diese Satzung tritt gem. § 143 Abs. 2 BauGB mit dem Tag ihrer Bekanntmachung in Kraft.

Fürth, 9. Februar 2017, STADT FÜRTH
Dr. Thomas Jung, Oberbürgermeister





Öffentliche Bekanntmachung einer Baugenehmigung gemäß Art. 66 Abs. 2 Satz 4 der Bayerischen Bauordnung (BayBO)

Vorhaben: Errichtung Einzelhandelserschwerpunkt „Fiedlerareal“

hier: endgültige Ausführungsplanung

Grundstück: Rudolf-Breitscheid-Straße 9-15, Gemarkung Fürth, Flur-Nummern 1126/11, 1126/9, 1126/6, 1126/2;

Hallstraße 9, Gemarkung Fürth, Flur-Nummer 1126/8

Antragsteller: MIB Neunte Investitionsgesellschaft S.a.r.l., Großherzogtum Luxemburg, 4 Rue Adolphe, L-1116 Luxemburg

Änderungs- / Ergänzungsgenehmigung nach Art. 68 BayBO

Wir haben Ihren Antrag geprüft und erteilen gemäß Art. 68 der Bayerischen Bauordnung (BayBO) die **Änderungs- / Ergänzungsgenehmigung Nummer 5**

Inhalt dieser Änderungs- / Ergänzungsgenehmigung:

Die Nutzung der Tiefgarage „Neue Mitte“ ist im 24 Stunden-Betrieb möglich. Grundlage hierzu ist die Schallimmissionsschutztechnische Untersuchung gemäß TA Lärm und 16. BImSchV des Ing. Büros Sorge vom 20. Oktober 2016.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe Klage beim Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach, Postanschrift: Postfach 6 16, 91511 Ansbach, Hausanschrift: Promenade 24, 91522 Ansbach, schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle dieses Gerichtes erhoben werden. Die Klage muss den Kläger, die Beklagte (STADT FÜRTH) und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, der angefochtene Bescheid soll in Urschrift oder in Abschrift beigefügt werden. Der Klage und allen Schriftsätzen sollen vier Abschriften für die übrigen Beteiligten beigefügt werden.

Hinweis zum Klageverfahren

Eine Klage eines Dritten (Nachbar) gegen diesen Bescheid hat keine aufschiebende Wirkung (§ 212a Abs. 1 Baugesetzbuch - BauGB). Möglich ist ein Antrag zum Verwaltungsgericht Ansbach, die aufschiebende Wirkung der Klage wieder herzustellen (§§ 80a i. V. m. 80 Abs. 5 Verwal-

tungsgerichtsordnung - VwGO).

Hinweis zur Rechtsbehelfsbelehrung

Durch das Gesetz zur Änderung des Gesetzes zur Ausführung der Verwaltungsgerichtsordnung vom 21. Juni 2007 wurde das Widerspruchsverfahren im Bereich des öffentlichen Baurechts und des Denkmalschutzrechts abgeschafft. Es besteht keine Möglichkeit, gegen diesen Bescheid Widerspruch einzulegen. Die Klageerhebung in elektronischer Form (zum Beispiel durch E-Mail) ist unzulässig. Kraft Bundesrechts ist bei Rechtsschutzanträgen zum Verwaltungsgericht seit 1. Juli 2004 grundsätzlich ein Gebührenvorschuss zu entrichten.

Hinweis:

Die Rechtsmittelfrist beginnt mit dem Tag der Veröffentlichung des Bescheides in der Stadtzeitung der STADT FÜRTH.

Die Akte des Genehmigungsverfahrens kann nach vorheriger Terminvereinbarung bei der Bauaufsicht, Georg März, Telefon 974-31 42, Hirschenstraße 2, Zimmer 140, eingesehen werden.

Öffentliche Bekanntmachung einer Baugenehmigung gemäß Art. 66 Abs. 2 Satz 4 der Bayerischen Bauordnung (BayBO)

Vorhaben: Neubau eines Verwaltungs- und Produktionsgebäudes mit 113 Stellplätzen

Grundstück: Futuriastraße, Gemarkung Fürth, Flur-Nummer 1676

Antragsteller: MB GmbH, Balbiererstraße 30, 90763 Fürth

Baugenehmigung nach Art. 68 BayBO

Wir haben Ihren Antrag geprüft und erteilen gemäß Art. 68 der Bayerischen Bauordnung (BayBO) die Baugenehmigung für oben genanntes Bauvorhaben mit folgenden **Bedingungen:**

1. Vor Baubeginn ist der Nachweis des naturschutzrechtlichen Ausgleichs auf der Grundlage der Fürther Naturschutzkostenerstattung vorzulegen. Hierbei ist tabellarisch nachzuweisen, dass sich durch den Eingriff keine negativen naturschutzrechtlichen Auswirkungen ergeben.

2. Vor Baubeginn ist, zum Nachweis der gemäß den Festsetzungen des Bebauungsplanes Nummer 465 b notwendigen Baum- und sonstigen Anpflanzungen (pro sechs Stellplätze und pro 240 Quadratmeter nicht überbaubarer Fläche jeweils ein

Baum) ein entsprechender Freiflächengestaltungsplan einzureichen. Diese Nachweise sind bei der Bauaufsicht der Stadt Fürth einzureichen und werden dann durch das Stadtplanungsamt geprüft.

Begründung: Die Unterlagen wurden nicht rechtzeitig vorgelegt und konnten deshalb noch nicht abschließend geprüft werden.

Von den Festsetzungen des § 31 Abs. 2 BauGB wird folgende **Befreiung** zugelassen für die Überschreitung der Traufhöhe (maximal 16 Meter).

Begründung: Die festgesetzte Traufhöhe wird mit dem obersten vierten Geschoss um zirka 3,44 Meter überschritten. Die Abstandsflächen liegen auf eigenem Grundstück. Die Befreiung ist städtebaulich vertretbar unter Berücksichtigung der im näheren Umfeld festgesetzten maximal zulässigen Traufhöhen (20 Meter und 25 Meter). Die Grundzüge der städtebaulichen Planung werden nicht berührt. Die nachbarlichen Belange werden dadurch nicht beeinträchtigt, das Rücksichtnahmegebot nicht verletzt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe Klage beim Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach, Postanschrift: Postfach 6 16, 91511 Ansbach, Hausanschrift: Promenade 24, 91522 Ansbach, schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle dieses Gerichtes erhoben werden. Die Klage muss den Kläger, die Beklagte (STADT FÜRTH) und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, der angefochtene Bescheid soll in Urschrift oder in Abschrift beigefügt werden. Der Klage und allen Schriftsätzen sollen vier Abschriften für die übrigen Beteiligten beigefügt werden.

Hinweis zum Klageverfahren

Eine Klage eines Dritten (Nachbar) gegen diesen Bescheid hat **keine** aufschiebende Wirkung (§ 212a Abs. 1 Baugesetzbuch - BauGB). Möglich ist ein Antrag zum Verwaltungsgericht Ansbach, die aufschiebende Wirkung der Klage wieder herzustellen (§§ 80a i. V. m. 80 Abs. 5 Verwaltungsgerichtsordnung - VwGO).

Hinweis zur Rechtsbehelfsbelehrung

Durch das Gesetz zur Änderung des

Gesetzes zur Ausführung der Verwaltungsgerichtsordnung vom 21. Juni 2007 wurde das Widerspruchsverfahren im Bereich des öffentlichen Baurechts und des Denkmalschutzrechts abgeschafft. Es besteht keine Möglichkeit, gegen diesen Bescheid Widerspruch einzulegen. Die Klageerhebung in elektronischer Form (zum Beispiel durch E-Mail) ist unzulässig. Kraft Bundesrechts ist bei Rechtsschutzanträgen zum Verwaltungsgericht seit 1. Juli 2004 grundsätzlich ein Gebührenvorschuss zu entrichten.

Hinweis:

Die Rechtsmittelfrist beginnt mit dem Tag der Veröffentlichung des Bescheides in der Stadtzeitung der STADT FÜRTH.

Die Akte des Genehmigungsverfahrens kann bei der Bauaufsicht, Hirschenstraße 2, Zimmer 133, eingesehen werden.

Öffentliche Bekanntmachung einer Baugenehmigung gemäß Art. 66 Abs. 2 Satz 4 der Bayerischen Bauordnung (BayBO)

Vorhaben: Neubau eines Produktions- und Logistikgebäudes mit 18 Stellplätzen

Grundstück: Futuriastraße, Gemarkung Fürth, Flur-Nummer 1676/28

Antragsteller: MB GmbH, Balbiererstraße 30, 90763 Fürth

Baugenehmigung nach Art. 68 BayBO

Wir haben Ihren Antrag geprüft und erteilen gemäß Art. 68 der Bayerischen Bauordnung (BayBO) die Baugenehmigung für oben genanntes Bauvorhaben unter folgenden **Bedingungen:**

1. Vor Baubeginn ist der Nachweis des naturschutzrechtlichen Ausgleichs auf der Grundlage der Fürther Naturschutzkostenerstattung vorzulegen. Hierbei ist tabellarisch nachzuweisen, dass sich durch den Eingriff keine negativen naturschutzrechtlichen Auswirkungen ergeben.

2. Vor Baubeginn ist, zum Nachweis der gemäß den Festsetzungen des Bebauungsplanes Nummer 465 b notwendigen Baum- und sonstigen Anpflanzungen (pro sechs Stellplätze und pro 240 Quadratmeter nicht überbaubarer Fläche jeweils ein Baum) ein entsprechender Freiflächengestaltungsplan einzureichen. Diese Nachweise sind bei der Bauaufsicht der Stadt Fürth einzureichen und werden dann durch das Stadtplanungsamt geprüft.

Begründung: Die Unterlagen wurden nicht rechtzeitig vorgelegt und konnten deshalb noch nicht abschließend geprüft werden.

Abweichungen, Ausnahmen, Befreiungen:

Von den Festsetzungen des § 31 Abs. 2 BauGB wird folgende **Befreiung** zugelassen für die Überschreitung der Baugrenze.

Begründung:

Die festgesetzte Baugrenze wird auf einer Fläche von zirka 5,20 x 91 Metern überschritten. Die Abstandsflächen liegen auf eigenem Grundstück. Die Überschreitung der Baugrenze und Befreiung vom Bebauungsplan sind städtebaulich vertretbar. Die Grundzüge der städtebaulichen Planung werden nicht berührt. Die nachbarlichen Belange werden dadurch nicht beeinträchtigt, das Rücksichtnahmegebot nicht verletzt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe Klage beim Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach, Postanschrift: Postfach 6 16, 91511 Ansbach, Hausanschrift: Promenade 24, 91522 Ansbach, schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle dieses Gerichtes erhoben werden. Die Klage muss den Kläger, die Beklagte (STADT FÜRTH) und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, der angefochtene Bescheid soll in Urschrift oder in Abschrift beigefügt werden. Der Klage und allen Schriftsätzen sollen vier Abschriften für die übrigen Beteiligten beigefügt werden.

Hinweis zum Klageverfahren

Eine Klage eines Dritten (Nachbar) gegen diesen Bescheid hat keine aufschiebende Wirkung (§ 212a Abs. 1 Baugesetzbuch - BauGB). Möglich ist ein Antrag zum Verwaltungsgericht Ansbach, die aufschiebende Wirkung der Klage wieder herzustellen (§§ 80a i. V. m. 80 Abs. 5 Verwaltungsgerichtsordnung - VwGO).

Hinweis zur Rechtsbehelfsbelehrung

Durch das Gesetz zur Änderung des Gesetzes zur Ausführung der Verwaltungsgerichtsordnung vom 21. Juni 2007 wurde das Widerspruchsverfahren im Bereich des öffentlichen Baurechts und des Denkmalschutzrechts abgeschafft. Es besteht keine

Möglichkeit, gegen diesen Bescheid Widerspruch einzulegen. Die Klageerhebung in elektronischer Form (zum Beispiel durch E-Mail) ist unzulässig. Kraft Bundesrechts ist bei Rechtsschutzanträgen zum Verwaltungsgericht seit 1. Juli 2004 grundsätzlich ein Gebührenvorschuss zu entrichten.

Hinweis:

Die Rechtsmittelfrist beginnt mit dem Tag der Veröffentlichung des Bescheides in der Stadtzeitung der STADT FÜRTH.

Die Akte des Genehmigungsverfahrens kann bei der Bauaufsicht, Hirschenstraße 2, Zimmer 133, eingesehen werden.

Wahlausschreibung für die Neuwahlen im BRK - Kreisverband Fürth

Für die am **Donnerstag, 6. April**, stattfindende Mitgliederversammlung mit Neuwahlen des BRK-Kreisverbandes Fürth (Stadt und Landkreis) sind Wahlvorschläge zu richten an folgende Adresse:

Wahlvorbereitungsausschuss zur Vorstandswahl, Bayerisches Rotes Kreuz, Kreisverband Fürth, Henri-Dunant-Straße 11, 90762 Fürth
Die Wahlvorschläge müssen bis **spätestens Montag, 27. März, 18 Uhr**, schriftlich beim Wahlvorbereitungsausschuss vorliegen. Die Einreichung von Wahlvorschlägen mittels E-Mail ist unzulässig. Wenn möglich, sollte den Wahlvorschlägen die Einverständniserklärung des Vorgeschlagenen beigefügt werden.

Nach §§ 26, 27 und 28 der Satzung des BRK sind zu wählen:

A. Vorstandschaft

1. der/die Vorsitzende
2. der/die erste stellvertretende Vorsitzende
3. der/die zweite stellvertretende Vorsitzende
4. der/die Chefarzt / Chefärztin
5. der/die stellvertretende Chefarzt/ Chefärztin
6. der/die Schatzmeister/in
7. der/die stellvertretende Schatzmeister/in
8. der/die Justiziar/in

B. Haushaltsausschuss

bestehend aus sieben Mitgliedern und drei Ersatzmitgliedern, die Mitglieder des BRK Fürth und im Kreisverband wahlberechtigt sind, aber nicht Mitglied der Vorstandschaft und auch nicht hauptamtliche Mitarbeiter des BRK sein dürfen.

C. Delegierte und Ersatzdelegierte

- Zur Bezirksversammlung des Bezirksverbandes Ober- und Mittelfranken fünf Delegierte und fünf Ersatzdelegierte

- Zur Landesversammlung des Bayerischen Roten Kreuzes drei Delegierte und drei Ersatzdelegierte

Sämtliche Wahlbewerber können Frauen oder Männer sein. Einer der Vorsitzenden soll eine Frau sein. Vorschlagsberechtigt für alle Ämter sind Frauen und Männer, die wahlberechtigt sind. Den Mitgliedern des BRK-Kreisverbandes Fürth steht ab Vollendung des 16. Lebensjahres das aktive Wahlrecht und ab Vollendung des 18. Lebensjahres das passive Wahlrecht zu (§ 9 Abs. 2 Satzung des BRK).

Zur Mitgliederversammlung mit Neuwahlen ergeht gesonderte Einladung.

Der Vorsitzende des Wahlvorbereitungsausschusses, Dieter Scharm

Öffentliche Bekanntmachung einer Baugenehmigung gemäß Art. 66 Abs. 2 Satz 4 der Bayerischen Bauordnung (BayBO)

Vorhaben: Nutzungsänderung eines Ladengeschäftes im Erdgeschoss in eine Etagenwohnung

Grundstück: Karlstraße 6, Gemarkung Fürth, Flur-Nummer 1111/7

Antragsteller: Asik Adem, Karlstraße 6, 90762 Fürth

Baugenehmigung nach Art. 68 BayBO

Wir haben Ihren Antrag geprüft und erteilen gemäß Art. 68 der Bayerischen Bauordnung (BayBO) die **Baugenehmigung** für oben genanntes Vorhaben.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach seiner Bekanntgabe Klage beim Bayerischen Verwaltungsgericht Ansbach, Postanschrift: Postfach 6 16, 91511 Ansbach, Hausanschrift: Promenade 24, 91522 Ansbach, schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle dieses Gerichtes erhoben werden. Die Klage muss den Kläger, die Beklagte (STADT FÜRTH) und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, der angefochtene Bescheid soll in Urschrift oder in Abschrift beigefügt werden. Der Klage und allen Schriftsätzen sollen vier Abschriften

für die übrigen Beteiligten beigefügt werden.

Hinweis zum Klageverfahren

Eine Klage hat keine aufschiebende Wirkung. Möglich ist ein Antrag zum Verwaltungsgericht Ansbach, die aufschiebende Wirkung der Klage wieder herzustellen (§§ 80a i. V. m. 80 Abs. 5 Verwaltungsgerichtsordnung - VwGO).

Hinweis zur Rechtsbehelfsbelehrung

Durch das Gesetz zur Änderung des Gesetzes zur Ausführung der Verwaltungsgerichtsordnung vom 21. Juni 2007 wurde das Widerspruchsverfahren im Bereich des öffentlichen Baurechts und des Denkmalschutzrechts abgeschafft. Es besteht keine Möglichkeit, gegen diesen Bescheid Widerspruch einzulegen. Die Klageerhebung in elektronischer Form (zum Beispiel durch E-Mail) ist unzulässig. Kraft Bundesrechts ist bei Rechtsschutzanträgen zum Verwaltungsgericht seit 1. Juli 2004 grundsätzlich ein Gebührenvorschuss zu entrichten.

Die Akten des Baugenehmigungsverfahrens können nach vorheriger Terminvereinbarung bei der Bauaufsicht, Hirschenstraße 2, Zimmer 102, eingesehen werden.

Betriebsordnung für die Benutzung des Recyclinghofs Fürth

Inhalt

- Vorbemerkungen
- § 1 Geltungsbereich
- § 2 Allgemeines
- § 3 Abfallentsorgungsleistungen
- § 4 Öffnungszeiten
- § 5 Entgelte
- § 6 Weisungsrecht des Betriebspersonals
- § 7 Benutzerpflichten
- § 8 Betriebliche Sicherheit
- § 9 Kontrollen
- § 10 Zurückweisung
- § 11 Annahme von Siedlungsabfällen
- § 12 Annahme von Elektronikschrott
- § 13 Anfall der Abfälle
- § 14 Unterbrechung des Betriebes
- § 15 Haftung
- § 16 Zuwiderhandlungen
- § 17 Inkrafttreten
- Anhang

1 Annahme- und Preisliste

Vorbemerkungen

Das Amt für Abfallwirtschaft (Abf) betreibt die Abfallentsorgung in der Stadt Fürth nach Maßgabe der Gesetze und der Abfallsatzung der Stadt Fürth als öffentliche Einrichtung. Die

Entsorgung von Abfällen durch das Amt für Abfallwirtschaft umfasst das Einsammeln und Befördern und sonstige in den Abfallwirtschaftskonzepten der Stadt Fürth vorgesehenen Maßnahmen.

Für die Anlieferung von Abfällen zur Verwertung und Beseitigung betreibt die Firma K. Bonn Abfallwirtschafts GmbH & Co. KG im Auftrag vom Abf den Recyclinghof Fürth, Karolinenstraße 148, 90763 Fürth.

Grundlagen für den Betrieb des Recyclinghofes sind das/die:

- Gesetz zur Förderung der Kreislaufwirtschaft und Sicherung der umweltverträglichen Beseitigung von Abfällen (Kreislaufwirtschaftsgesetz • KrWG)
- Bayerisches Abfallwirtschaftsgesetz (BayAbfG)
- Gemeindeordnung für den Freistaat Bayern (GO)
- Kommunalabgabengesetz für den Freistaat Bayern (KAG)
- Satzung über die städtische Abfallwirtschaft (AbfS)
- Satzung für die Erhebung von Gebühren und Leistungen der städtischen Abfallwirtschaft - Gebührensatzung der städtischen Abfallwirtschaft in der jeweils gültigen Fassung.

§ 1 Geltungsbereich

1. Diese Betriebsordnung gilt auf dem gesamten Gelände des Recyclinghofes Fürth.
2. Spätestens mit der ersten Anlieferung, dem Betreten oder Befahren des Recyclinghofes erkennt der Benutzer diese Betriebsordnung an. Sie ist vor dem Eingang des Recyclinghofes ausgehängt und liegt auf dem Recyclinghof zur Einsichtnahme aus. Jede Person, die sich auf dem Gelände des Recyclinghofes aufhält, hat die Betriebsordnung zu beachten.
3. Benutzer im Sinne dieser Betriebsordnung sind sowohl diejenigen, in deren Auftrag angeliefert wird (Abfallerzeuger), als auch diejenigen, die die Anlieferung durchführen (Beförderer) sowie Besucher.

§ 2 Allgemeines

1. Am Recyclinghof können grundsätzlich nur Abfälle aus Privathaushalten angenommen werden, die auf Grundstücken in den Grenzen des Stadtgebietes Fürth angefallen sind.
2. Kleingewerbebetriebe aus dem Stadtgebiet Fürth sind zur Nutzung des Recyclinghofes berechtigt, sofern die Abfälle aus Fürth stammen und von der Art und Menge mit haushaltsüblichen Abfällen vergleichbar sind.

§ 3 Abfallentsorgungsleistungen

Am Recyclinghof können Abfälle zur Verwertung und Abfälle zur Beseitigung in haushaltsüblichen Mengen abgegeben werden. Zur Annahme sind nur die Abfälle zugelassen, die in dieser Betriebsordnung und der vom Amt für Abfallwirtschaft erstellten Annahmeliste aufgeführt sind. Die aufgeführten Mengenbeschränkungen je Anlieferung sind zu beachten. Anlieferungen mit größeren Fahrzeugen (bis 4,7 Tonnen zulässiges Gesamtgewicht) sind möglich, wenn augenscheinlich die Mengenbeschränkungen eingehalten werden und diese den Betriebsablauf nicht stören. Anlieferungen mit Fahrzeugen ab 4,7 Tonnen zulässigem Gesamtgewicht sind nur nach vorheriger telefonischer Absprache mit dem Recyclinghofpersonal möglich. Die jeweils aktuelle Fassung der Annahmeliste ist als Anhang 1 dieser Betriebsordnung beigelegt. Gewerbliche Monoladungen werden abgewiesen.

§ 4 Öffnungszeiten

1. Der **Recyclinghof** ist geöffnet in der Zeit von:

Montag: 9 bis 17 Uhr
 Dienstag: 9 bis 12 Uhr
 Mittwoch: 9 bis 12 Uhr
 Donnerstag: 9 bis 18 Uhr (Sommerzeit)
 Donnerstag: 9 bis 17 Uhr (Winterzeit)

Freitag: 9 bis 17 Uhr
 Samstag: 9 bis 13 Uhr.

2. Die Anlieferung der Abfälle hat so rechtzeitig zu erfolgen, dass sie spätestens zehn Minuten nach dem Ende der Öffnungszeiten beendet und der Recyclinghof verlassen wird.

3. Fällt einer der Öffnungstage auf einen Feiertag, so entfällt dieser Öffnungstag ersatzlos. An allen gesetzlichen Feiertagen, sowie Heiligabend und Silvester ist der Recyclinghof grundsätzlich geschlossen.

4. Abweichungen von den vorgenannten Öffnungszeiten werden über das Internet, die StadtZEITUNG oder eventuell die Tagespresse rechtzeitig bekannt gegeben.

§ 5 Entgelte

1. Für die Benutzung des Recyclinghofes Fürth werden privatrechtliche Entgelte erhoben. Diese sind in einer Preisliste niedergelegt, die dieser Betriebsordnung als Anlage beigelegt ist.

2. Das zu entrichtende Entgelt ist sofort und in bar oder über eine vorhandene Kundennummer unbar zu

bezahlen. Anderenfalls ist das Betriebspersonal berechtigt, Beförderer zurückzuweisen. Bei einer Zurückweisung sind ggf. bereits abgeladene Abfälle vom Beförderer wieder aufzuladen und abzutransportieren.

3. In Ausnahmefällen kann das Entgelt auch abweichend nachträglich in bar entrichtet werden. Die Zulässigkeit dieser Abweichung liegt im Ermessen des Betriebspersonals.

§ 6 Weisungsrecht des Betriebspersonals

Das auf dem Recyclinghof eingesetzte Personal ist für einen ordnungsgemäßen und reibungslosen Betrieb verantwortlich und insoweit verpflichtet und berechtigt, zur Betriebsführung notwendige Weisungen zu erteilen; es ist gegenüber den Benutzern weisungsberechtigt. Den Anweisungen des Personals ist Folge zu leisten.

§ 7 Benutzerpflichten

1. Auf dem Betriebsgelände gelten die Regeln der Straßenverkehrsordnung. Anlieferungsfahrzeuge dürfen nur die vorgeschriebenen Wege und Flächen benutzen. Es gilt eine Geschwindigkeitsbegrenzung auf zehn km/h. Die Verkehrs- und sonstigen Hinweisschilder sowie die Verbotstafeln sind zu beachten. Der Verkehrsfluss darf nicht behindert werden. Bei Containerwechsel ist der Hof vorübergehend gesperrt. Gebäude, Anlagen, Einrichtungen und andere Bereiche außerhalb der Zufahrt/Abfahrt und der zugewiesenen Abladestelle dürfen nicht betreten oder befahren werden. Es ist zu beachten, dass auf dem Betriebsgelände nur ein eingeschränkter Winterdienst erfolgt.

2. Das Abladen von Abfällen ist erst nach einer Anlieferungskontrolle gestattet. Hierzu hat sich jeder Benutzer zunächst beim Betriebspersonal zu melden. Das Betreten von Gebäuden und sonstigen Einrichtungen des Recyclinghofes ist nur mit Erlaubnis des Betriebspersonals zulässig.

3. Benutzer haben sich auf dem Recyclinghof so zu verhalten, dass die Sicherheit und Ordnung nicht gestört wird, Personen oder Sachwerte nicht gefährdet, geschädigt oder mehr als nach den Umständen unvermeidbar behindert werden.

4. Die Abfälle sind nach Abfallarten getrennt anzuliefern und dürfen nur an den vom Betriebspersonal zugewiesenen oder durch Hinweisschilder bezeichneten Stellen abgeladen werden. Der Abladevorgang muss ohne Verzögerung vorgenommen werden.

Die Größe des zu beseitigenden Abfalls (Einzelstücke) darf Außenmaße von zwei Metern nicht überschreiten und sollte möglichst zerkleinert angeliefert werden. Die Abfälle sind grundsätzlich von den Benutzern selbstständig in die dafür vorgesehenen Container einzuwerfen. Das Entladen mit Kran und Frontlader ist verboten.

5. Verschmutzungen, die beim Befüllen der jeweiligen Container entstehen, sind unverzüglich vom Verursacher zu beseitigen.

6. Der Umgang mit offenem Feuer ist auf dem Gelände des Recyclinghofes strikt verboten. Rauchen ist nur in den gekennzeichneten Bereichen gestattet.

7. Das Aussortieren und Mitnehmen von Gegenständen aus den angelieferten Abfällen ist verboten.

8. Kinder und Jugendliche unter 14 Jahren dürfen den Recyclinghof aus Sicherheitsgründen nur in Begleitung Erwachsener betreten bzw. müssen bei der Anlieferung von Abfällen unter Beaufsichtigung der Begleitung sein. Mitgeführte Haustiere müssen aus Sicherheitsgründen im Auto bleiben oder vor dem Recyclinghof warten.

9. Widerrechtliches Betreten des Recyclinghofes wird vom Anlagenbetreiber zur Anzeige gebracht.

§ 8 Betriebliche Sicherheit

Zur Wahrung der betrieblichen Sicherheit gelten, neben den allgemeinen gesetzlichen Vorschriften insbesondere folgende Vorschriften und Regeln:

- Betriebshandbücher
- Betriebsanweisungen
- Unfallverhütungsvorschriften
- Alarmpläne zur Anleitung bei Unfällen und Bränden
- Warn- und Verbotsschilder

§ 9 Kontrollen

1. Das Betriebspersonal ist berechtigt und verpflichtet, Kontrollen durchzuführen. Die Kontrollen erstrecken sich auf Art und Herkunft der Abfälle. Der Beförderer hat auf Verlangen Behälter und Verpackungen zu öffnen. Die Stadt Fürth behält sich vor, für den Recyclinghof nicht zugelassene Abfälle zurückzuweisen und die zuständige Behörde von dem Vorgang in Kenntnis zu setzen. Unbeschadet davon bleibt die Befugnis des Betriebspersonals, zurückgewiesene Abfälle sicherzustellen. Kosten, die der Stadt Fürth aus der Sicherstellung von zurückgewiesenen Abfällen entstehen, können dem Verursacher

in Rechnung gestellt werden.

2. Beförderer sind verpflichtet, alle zur Abfallentsorgung erforderlichen Auskünfte vollständig und richtig zu erteilen, insbesondere über Art und Herkunft der Abfälle. Zur Feststellung der Rechtmäßigkeit der Recyclinghofbenutzung hat sich der Beförderer auf Verlangen des Betriebspersonals auszuweisen. Aus den Ausweispapieren muss der derzeitige Wohnort hervorgehen.

§ 10 Zurückweisung

1. Das Betriebspersonal ist berechtigt, bei Vorliegen entsprechender Voraussetzungen auch zugelassene Abfälle zurückzuweisen, wenn dies zur Verhinderung von Betriebsstörungen oder auf Grund von Betriebsstörungen erforderlich ist.

2. Folgende Abfälle sind grundsätzlich von der Annahme am Recyclinghof ausgeschlossen:

- Medizinische Abfälle aus der Human- und Tiermedizin
- Munition, Sprengkörper und Feuerwerkskörper
- Radioaktive Abfälle
- Tierkörper und Schlachtabfälle
- Autowracks/-teile
- Airbag- und Gurtstraffersysteme
- E-Bike Akkus
- Bahnschwellen
- Dickwandige Druckgaspackungen (Gasflaschen)
- Unsortierte Anlieferungen
- Biomüll und Grüngut
- Asbesthaltige Materialien
- Flüssige Abfälle, bzw. zum Beispiel Altöl, Chemikalien, Lösemittel etc.
- Sonstige gefährliche Abfälle bzw. Schadstoffe

§ 11 Annahme von Siedlungsabfällen

1. Grundlage für die Annahme von Siedlungsabfällen ist die Abfallwirtschaftssatzung der Stadt Fürth.

2. Angenommen werden haushaltsübliche Mengen an Siedlungsabfällen aus privaten Haushalten.

3. Die als haushaltsübliche, kostenfrei angesehenen Mengen je Anlieferung und Tag, sind in Anhang 1 zu dieser Betriebsordnung beigelegt.

§ 12 Annahme von Elektronikschrott

1. Grundlage für die Annahme von Elektroaltgeräten ist das Elektro- und Elektronikgesetz (ElektroG) in seiner jeweils gültigen Fassung.

2. Angenommen werden haushaltsübliche Mengen an Elektronikschrott aus privaten Haushalten sowie aus sonstigen Herkunftsbereichen, soweit die Beschaffenheit und Menge

der dort anfallenden Altgeräte mit den in privaten Haushaltungen anfallenden Altgeräten vergleichbar sind.

3. Die als haushaltsübliche, kostenfrei angesehenen Mengen je Anlieferung und Tag, sind in Anhang 1 zu dieser Betriebsordnung beigelegt.

4. Die Abgabe von größeren Mengen ist mit dem Amt für Abfallwirtschaft vorher abzustimmen.

5. Von der Annahme ausgeschlossen sind Nachspeicheröfen und Geräte, die ausschließlich an andere als private Haushalte vertrieben werden, wie zum Beispiel Geld- oder Warenautomaten, Kühltheken und Laborinstrumente.

§ 13 Anfall der Abfälle

1. Die Abfälle gelten als angefallen, wenn die Voraussetzungen des Abfallbegriffs gem. § 3 Abs.1 KrWG erstmals erfüllt sind.

2. Die Abfälle gehen in das Eigentum der Stadt Fürth über, sobald sie auf dem Recyclinghof angenommen worden sind. Vom Eigentumswechsel ausgeschlossen sind solche Abfälle, die nach der Satzung über die städtische Abfallwirtschaft in der Stadt Fürth oder aus sonstigen Gründen von der Annahme ausgeschlossen sind.

3. Das Amt für Abfallwirtschaft ist nicht verpflichtet, im Abfall nach verlorenen Gegenständen zu suchen oder suchen zu lassen. Wertgegenstände, die in den Abfällen gefunden werden, gelten als Fundsachen.

4. Das Einsammeln, Durchsuchen, Aussortieren oder Mitnehmen von Abfällen sowie der Austausch mit anliefernden Dritten ist auf dem Gelände des Recyclinghofes grundsätzlich verboten. Das Mitnehmen von Abfällen ist nicht erlaubt.

§ 14 Unterbrechung des Betriebes

Unterbleibt der Betrieb des Recyclinghofes bei vorübergehenden Einschränkungen, Unterbrechungen oder Verspätungen infolge von Betriebsstörungen, Streiks, extremen Witterungsbedingungen, betriebsnotwendigen Arbeiten oder behördlichen Verfügungen, wird dies soweit möglich bekanntgegeben.

§ 15 Haftung

1. Die Stadt Fürth und beauftragte Dritte haften nicht für Unfälle oder Schadensfälle bei unbefugtem Betreten der Anlagen sowie bei Zuwiderhandlungen gegen diese Betriebsordnung oder nicht verkehrsgerechtem Verhalten der Benutzer.

2. Die Stadt Fürth und beauftragte Dritte übernehmen bei einer etwai-

Anhang 1

Annahme- und Preisliste

Siedlungsabfälle

Art	Menge
Restmüll	300 Liter (größere Mengen sind kostenpflichtig, jedoch maximal ein Kubikmeter)
Sperrmüll	drei Kubikmeter
Bauschutt	100 Liter (nur Haushalte, keine Kleingewerbebetriebe)
Altholz	ein Kubikmeter
Altreifen (Pkw, Motorrad)	acht Stück (kostenpflichtig)
Baustellenabfälle (ausgenommen künstliche Mineralfasern und Gipskarton)	300 Liter (größere Mengen sind kostenpflichtig, jedoch maximal ein Kubikmeter)
Künstliche Mineralfaser-Abschnitte	100 Liter (verpackt)
Gipskarton-Abschnitte	100 Liter

Elektroschrott

Gruppe	Bezeichnung	Haushaltsübliche Menge
1	Haushaltsgroßgeräte, automatische Ausgabegeräte	vier Geräte
2	Kühlgeräte, ölgefüllte Radiatoren	zwei Geräte
3	Bildschirme, Monitore und TV-Geräte	fünf Geräte
4	Lampen	25 Stück
5	Haushaltskleingeräte, Informations- und Telekommunikationsgeräte, Geräte der Unterhaltungselektronik, Leuchten und sonstige Beleuchtungskörper sowie Geräte für die Ausbreitung oder Steuerung von Licht, elektrische und elektronische Werkzeuge, Spielzeuge, Sport- und Freizeitgeräte, Medizinprodukte, Überwachungs- und Kontrollinstrumente	zehn Geräte
6	Photovoltaikmodule	fünf Stück

gen missbräuchlichen oder weiteren Nutzung der Abfälle keine Haftung.

3. Für Schäden bei der Anlieferung von Abfällen, die von der Annahme ausgeschlossen sind, haften Abfallerzeuger und Beförderer gesamtschuldnerisch.

4. Die Stadt Fürth und beauftragte Dritte haften nicht für Kosten, die durch die Zurückweisung von Abfällen entstehen.

5. Die Stadt Fürth und beauftragte Dritte haften nicht für Schäden, die dadurch entstehen, dass die Anlagen

aus technischen oder personellen Gründen vorübergehend nicht oder nicht in vollem Umfang benutzt werden können.

6. Die Stadt Fürth und beauftragte Dritte übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Benutzung der Anlagen entstehen oder die durch dritte Personen verursacht werden.

7. Die Stadt Fürth und beauftragte Dritte haften nicht für Schäden, insbesondere Fahrzeugschäden, die bei Anlieferung

und Abladevorgang entstehen. 8. Bei einem Verschulden des Betriebspersonals wird die Haftung der Stadt Fürth und eines beauftragten Dritten auf das Vorliegen von Vorsatz und grober Fahrlässigkeit beschränkt, ausgenommen hiervon sind Schäden, aus der Verletzungen des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit.

§ 16 Zuwiderhandlungen

Bei Zuwiderhandlung gegen diese Betriebsordnung kann die Stadt Fürth im Rahmen ihres Hausrechts

die erforderlichen Maßnahmen treffen, insbesondere den Benutzer vorübergehend oder dauerhaft von der Benutzung des Recyclinghofes ausschließen. Kosten, die der Stadt Fürth aus Zuwiderhandlungen entstehen, können dem Verursacher in Rechnung gestellt werden.

§ 17 Inkrafttreten

Die Betriebsordnung ist vom Stadtrat der Stadt Fürth beschlossen worden. Diese Betriebsordnung tritt zum 1. März 2017 in Kraft.

Preisliste für Anlieferungen am Recyclinghof Fürth (Entgelte inklusive gesetzliche Mehrwertsteuer)

Restmüll	222 Euro pro Tonne
Gewerbeabfälle	222 Euro pro Tonne
Straßenkehrsicht	222 Euro pro Tonne
Baustellenabfälle	222 Euro pro Tonne
Papier, Pappe, Kartonagen	entgeltfrei
Altholz, Sorte I, II und III	35,70 Euro pro Tonne
Fensterholz, Sorte IV	71,40 Euro pro Tonne
Altmetall	entgeltfrei
Elektroaltgeräte	entgeltfrei
Styropor	entgeltfrei
Verbundglas, Drahtglas	119 Euro pro Tonne
Kfz-Batterien	entgeltfrei
Motorradreifen	ein Euro pro Stück
Pkw-Reifen	1,80 Euro pro Stück
Altfett	entgeltfrei
Gips	83,30 Euro pro Tonne

Für Kleinanlieferungen von Privat und aus Gewerbebetrieben (bei Abfällen zur Beseitigung bis 100 Kilogramm, bei Abfällen zur Verwertung

bis 200 Kilogramm) wird davon abweichend ein Pauschalpreis erhoben. Dieser beträgt neun Euro inklusive gesetzliche Mehrwertsteuer. ■

Freundliche Beratung, günstige Preise, kompetente Ausführung!



SIEBENKÄSS
GRABMAL • BILDHAUEREI
NATURSTEINBEARBEITUNG
www.SIEBENKAESS.de
Erlanger Str. 88 • Tel. 7 90 71 36

Anmeldung der Eheschließungen/Lebenspartnerschaften

Gerd Seidel – Vessna Schönewolf, Kassel; Alexander Peil – Maria Fridental, Fürth; Klaus Beyerlein – Sandra Bonanno, Hardstr. 104; Shawn Roberts – Patricia Döbereiner, Fürth; Marvin Jung – Nicole Zamora Gutierrez, Scherbsgraben 46; Christian Rösch – Elke Pollinger, Leibnizstr. 9; Thomas Schatz – Jasmin Peetz, Ludwigstr. 93; Matthias Schobert – Lisa Sperber, Lohstr. 9; Bernd Göppner – Dr. Cosima Rhein; Jörg Döhler – Tatjana Moßner, Am Haselbuck 28.

Eheschließungen/Lebenspartnerschaften

Jens Schröder – Cosma Aurica, Fürth; Florian Wanke – Diana Helmling, Fürth.

Geburten

Julia und Dr. Andreas Seefried, Sohn Oskar, Veitsbronn; Nazif Memis Oglou und Impraim Pounar, Sohn Güneycan Memis Oglou, Vacher Str. 8; Veronika Brozokova und Patrick Matthies, Tochter Emily Matthies; Avan Sumkari und Karoan Salim, Tochter Silin Salim, Nürnberg; Agathe und Christian Mickels, Tochter Sophia und Sohn Maximilian, Lucas-Cranach-Str. 22; Madiyah Hirschmann und Jörg Simmann, Sohn Jonas Selven Hirschmann, Hintere Str. 93a; Irina und Hannes Lang, Tochter Keily Vivien, Ritzmannshofer Str. 12; Katrin und Johannes Kreß, Sohn Julius, Oberreichenbach; Lara Leinberger und Matthias Schneider, Tochter Rosa Charlotte Leinberger, Dr.-Mack-Str. 49; Nadia und Jonathan Fuchs, Sohn Jannik, Emskirchen; Christin Reichel und Michael Rausser, Tochter Alessia Reichel, Trautskirchen.

Sterbefälle

Margarete Bischoff (88), Südweg 14; Käthe Böttner (96), Friedrich-Ebert-Str. 4; Dr. Prosper Hartmann (92), Benno-Mayer-Str. 5; Hannelore Gollas (77), Oberasbach; Reinhard Mühlfeld (61), Veitsbronn; Sabine Riederer; Babette Trautner (86), Vacher Str. 427; Stefan Molnar (88); Herda Hübner (79); Kuni-gunda Resch (87), Frühlingstr. 12; Sieglinde Liebel (57), Mörikeweg 6; Irma Friedsam (80), Ludwigstr. 96; Erich Heinrich Kellner (70); Ludwig Dummert (81), Carlo-Schmid-Str. 4e; Heinz Riedelbauch (73), Hardstr. 200; Regina Ilcau (90), Rudolf-Schiestl-Str. 3; Konrad Reißner (87), Lohstr. 15; Roland Franz (51), Hiltmannsdorfer Str. 74; Olga Hartwich (91), Nürnberg; Konrad Truckenbrodt (92), Langenzenn; Manfred Bader (76), Graf-Pückler-Limpurg-Str. 77; Werner Höfling (79), Am Stadtwald 4; Marie Thiedmann (95), Schloßhof 25; Otto Stauber (84), Seestr. 30; Anna Büttner (84), Bohnenstr. 26; Emilie Rohn (98), Rosenstr. 16. ■

Seit 1971.



MÜLLER

MEISTERBETRIEB

- Werkstatt
- Ausstellung
- Büro

90765 Fürth
Friedenstraße 20
Telefon
0911-7906690

90522 Unterasbach
Jasminstr. 1
(am Friedhof)
Telefon
0911-697343

Jetzt Heizungs-Check!



bernd breitschuh Heizungstechnik
Zoppoter Str. 65 | 90766 Fürth
Tel.: 0911/73 67 58 | bernd.breitschuh@web.de

Notdienste

Ärzte

Bei Lebensgefahr durch Verletzungen, Erkrankungen oder bei Krankentransporten ist die Integrierte Leitstelle (ILS) Nürnberg rund um die Uhr unter Telefon 112 erreichbar.

Von Montag, 18 Uhr bis Dienstag, 8 Uhr, Dienstag, 18 Uhr bis Mittwoch, 8 Uhr, Mittwoch, 13 Uhr bis Donnerstag, 8 Uhr, Donnerstag, 18 Uhr bis Freitag, 8 Uhr, Freitag, 18 Uhr bis Montag, 8 Uhr sowie am Feiertagvorabend, 18 Uhr bis zum darauf folgenden Werktag, 8 Uhr erfolgt die Vermittlung diensttuender Ärzte und Fachärzte in dringenden Fällen über die Rufnummer 116 117. Fachärzte machen jedoch keine Hausbesuche. Schön Klinik Nürnberg Fürth, 24-Stunden-Notaufnahme für alle Kassen, Durchgangsarzt, Telefon 97 14-666, Fürth, Europaallee 1. Ärztliche telefonische Beratung ist über die Rufnummer 116 117 möglich. Für gehfähige Patienten steht Mittwochnachmittag von 15 bis 18 Uhr und an Samstagen, Sonn- und Feiertagen von 9 bis 18 Uhr die Notfall-Bereitschaftspraxis, Telefon 97 69 66 40, auf dem Gelände des Klinikums Fürth in der ehemaligen Frauenklinik, Zufahrt über Robert-Koch-Straße (Parkschein wird entwertet), zur Verfügung. Bitte die Versichertenkarte nicht vergessen! Hausbesuche werden nur bei bettlägerigen Patienten durchgeführt (über Einsatzzentrale, Telefon 116 117).

Ärztlicher Akut-Dienst für Privatpatienten und Selbstzahler – Priv AD, Telefon (01805) 30 45 05 (14 Cent pro Minute aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunkpreise gegebenenfalls abweichend).

Zahnärzte

Der zahnärztliche Bereitschaftsdienst (Anwesenheit in der Praxis) wird von 10 bis 12 Uhr und von 18 bis 19 Uhr am **Samstag, 4.,** und **Sonntag, 5. März,** von Zahnärztin Viktoria Bach, Fritz-Erler-Straße 20, Telefon 76 44 55, am **Samstag, 11.,** und **Sonntag, 12. März,** von Zahnarzt Dr. Thomas Müller, Vacher Straße 5, Telefon 73 62 07, wahrgenommen.

Ambulanter Krisendienst

Der Krisendienst Mittelfranken – Hilfe für Menschen in seelischen Notlagen – ist Montag bis Donnerstag von 18 bis 24 Uhr, Freitag von 16 bis 24 Uhr und Samstag, Sonntag und an Feiertagen von 10 bis 24 Uhr unter Telefon 42 48 55-0 zu erreichen. Die Adresse ist: Hessestraße 10, 90443 Nürnberg.

Tierärzte

Der tierärztliche Bereitschaftsdienst ist telefonisch über den Haustierarzt zu erreichen. An Sonn- und Feiertagen hat die tierärztliche Fachpraxis Dr. Ursula Heim, Strudelweg 48, Telefon 79 32 78, von 8 bis 12 Uhr für Notfälle geöffnet. ■

Apotheken-Nachdienste

Mittwoch	1.3.2017	Nr. 3	Donnerstag	9.3.2017	Nr. 11
Donnerstag	2.3.2017	Nr. 4	Freitag	10.3.2017	Nr. 12
Freitag	3.3.2017	Nr. 5	Samstag	11.3.2017	Nr. 13
Samstag	4.3.2017	Nr. 6	Sonntag	12.3.2017	Nr. 14
Sonntag	5.3.2017	Nr. 7	Montag	13.3.2017	Nr. 15
Montag	6.3.2017	Nr. 8	Dienstag	14.3.2017	Nr. 16
Dienstag	7.3.2017	Nr. 9	Mittwoch	15.3.2017	Nr. 17
Mittwoch	8.3.2017	Nr. 10	Donnerstag	16.3.2017	Nr. 18

1 Apotheke im

Bahnhof-Center
Gebhardtstraße 2,
90762 Fürth, 74 96 74

2 Hirsch-Apotheke

Rudolf-Breitscheid-Straße 1,
90762 Fürth, 77 49 26

3 West-Apotheke

Komotauer Straße 45,
90766 Fürth, 73 18 54

4 Apotheke am Kieselbühl

Hansastraße 5,
90766 Fürth, 73 10 53

5 Kreuz-Apotheke

Schwabacher Straße 25,
90762 Fürth, 74 87 60

6 Bavaria-Apotheke

Schwabacher Straße 155,
90763 Fürth, 71 24 91

7 Adler-Apotheke

Theodor-Heuss-Straße 2,
90765 Fürth-Stadeln,
97 68 56 90

7 St.-Pauls-Apotheke

Amalienstraße 57,
90763 Fürth, 77 14 83

8 Jakobinen-Apotheke

Nürnberger Straße 67,
90762 Fürth, 70 68 67

8 Apotheke zur grünen

Schlange
Kapellenplatz 1,
90768 Fürth-Burgfarrnbach,
75 17 41

9 Berolina-Apotheke

Königstraße 134,
90762 Fürth, 77 26 18

10 Mohren-Apotheke

Königstraße 82,
90762 Fürth, 77 01 96

11 Apotheke am Prater

Erlanger Straße 63,
90765 Fürth, 79 06 31

12 Alpha-Apotheke

Schwabacher Straße 265,
90763 Fürth, 97 12 38

12 Frosch-Apotheke

Vacher Straße 462,
90768 Fürth-Vach, 76 58 38

13 ABF-Apotheke

Königswarterstraße
Königswarterstraße 18,
90762 Fürth, 97 71 50

14 Kleeblatt-Apotheke

Hirschenstraße 1,
90762 Fürth, 78 06 65

15 PoppenreutherApotheke

Hans-Vogel-Straße 52/54,
90765 Fürth, 21 07 03 85

15 Apotheke am Europakanal

Kurt-Scherzer-Straße 4,
90768 Fürth, 60 35 33

16 Medicon Apotheke

Schwabacher Straße 46,
90762 Fürth, 37 65 60

17 Schwanen-Apotheke

Erlanger Straße 11,
90765 Fürth, 79 07 35 50

18 Apotheke im Forum

Bahnhofplatz 6,
90762 Fürth, 50 72 01 30

19 Dürer-Apotheke

Riemenschneiderstraße 5,
90766 Fürth, 73 54 00

20 Süd-Apotheke

Flößbaustraße, Ecke
Hätzerstraße 2,
90763 Fürth, 71 37 38

21 ABF-Apotheke

Breitscheidstraße
Rudolf-Breitscheid-Straße 41,
90762 Fürth, 77 33 36

22 Altstadt-Apotheke

Geleitsgasse 6,
90762 Fürth, 77 96 82

23 Friedrich-Apotheke

Friedrichstraße 12,
90762 Fürth, 77 16 25

24 Apotheke am Stadtwald

Heilstättenstraße 103,
90768 Fürth-Oberfürberg,
72 27 45

24 Ronhof-Apotheke

Ronhofer Weg 16,
90765 Fürth, 79 07 70 00

25 Aesculap-Apotheke

Waldstraße 36,
90763 Fürth, 76 68 30

BESTATTUNGEN

Geyer

☎ (0911) 77 10 38

Wir sind für Sie jederzeit erreichbar und gestalten die Trauerfeier nach Ihren ganz persönlichen Wünschen.



90766 Fürth, Friedrich-Ebert-Straße 15

• Ältestes Fürther Bestattungsunternehmen •



Physiotherapie
am Grünen Markt

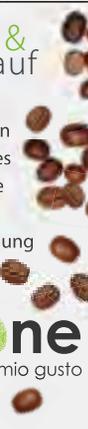
Vitaliy Dubnov
Physiotherapeut, Masseur, Dip. Sportlehrer

- ✓ KRANKENGYMNASTIK
- ✓ MEDIZINISCHE MASSAGEN
- ✓ MANUELLE THERAPIEN
- ✓ LYMPHDRAINAGE
- ✓ REHA-SPORT
- ✓ HAUSBESUCHE und mehr!

Königstr. 50-54, Fürth · T: 0911 660 34 06
www.dubnov.de

Kaffeerösterei & Lagerverkauf

- traditionelles Rösten
- Bio & FairTrade Röstungen
- Sortenreine Länderkaffees
- Kaffee & Barista Seminare
- Feinkost & Präsentkörbe
- Große Maschinenausstellung
- Reparaturservice



Espresso one
di mio gusto

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 8-18 Uhr | Sa 9-13 Uhr
Am Farnbach 8 · 90556 Cadolzburg
Telefon: 09103/71332-0 · www.espressone.de

Angehende Krankenpflegekräfte üben den Arbeitsalltag

Schülerinnen und Schüler leiteten zwei Stationen – Organisatorische Herausforderungen gemeistert

35 Schülerinnen und Schüler, zwei Stationen, eine große Aufgabe: Gemeinsam und selbstverantwortlich haben angehende Krankenpflegerinnen und -pfleger am Klinikum Fürth im Rahmen ihrer Ausbildung zwei Wochen lang alle anfallenden Aufgaben wie Dienstplanung, Schichteinteilung und die Patientenpflege auf der Geriatrischen Rehabilitation sowie der allgemeinen Kinderstation übernommen. Praxisanleiter und Lehrkräfte standen ihnen bei Bedarf unterstützend zur Seite, hielten sich jedoch weitestgehend im Hintergrund.

„In der Ausbildung können sich die Schüler immer rückversichern, bei diesem Projekt sind sie größtenteils auf sich allein gestellt. Das stärkt das Vertrauen in die eigenen Fähigkeiten und ist eine gute Vorbereitung für das Examen und die spätere Tätigkeit“, erklärt Schulleiterin Verena Bikas.

Im Echtbetrieb müssen sich die Auszubildenden bei der Aktion



Foto: Klinikum Fürth

Das Pilotprojekt „Übergabe am Bett“ soll die Bindung zwischen Patient und Pflegekraft stärken.

„Schüler übernehmen eine Station“ neben der anspruchsvollen pflegerischen Tätigkeit auch organisatorischen Herausforderungen stellen, darunter krankheitsbedingte Dienstplanänderungen koordinieren oder arbeitsrecht-

liche Vorgaben beachten. Eine Besonderheit in diesem Jahr: Schichtübergaben fanden erstmals direkt am Krankenbett statt, um die Bindung zwischen Patient und Pflegekraft zu stärken. ■

Kieferorthopädie Fürth



Dr. Bozkurt
Fachzahnarzt für Kieferorthopädie

in der Fußgängerzone
Schwabacher Straße 38
90762 Fürth
Telefon 09 11 / 77 83 33
E-Mail info@kieferorthopaedie-fuerth.de
www.kieferorthopaedie-fuerth.de
facebook.com/kieferorthopaedie.fuerth
* Top 5 Zahnärzte in Fürth auf jameda.de

Gesundheitsangebote

Hana Reinhardt von der Fachstelle für pflegende Angehörige der Caritas Fürth bietet kostenlose Beratung zur Pflegeversicherung, Informationen zum Thema Demenz, begleitende Gespräche

in Konfliktsituationen sowie entlastende und unterstützende Maßnahmen an. Hausbesuche sind auch möglich. Nähere Informationen unter Telefon 740 50 31. ■

Fürther Sportschau

Die Hockeyabteilung der SpVgg veranstaltet am **Sonntag, 19. März, 14 bis 17 Uhr**, im Sportzentrum Kleeblatt, Kronacher Straße 140, einen Schnuppertag für Mädchen und Jungen der Jahrgänge 2007 bis 2012. Mitbringen müssen

die Kinder nur Trainingsbekleidung und Hallensportschuhe, die Schläger werden gestellt. Weitere Informationen zur Hockeyabteilung sind unter www.greuther-fuerth-hockey.de zu finden. Auskünfte zum Schnuppertag erteilt

Jugendwart Heike Seifried per E-Mail unter info@greuther-fuerth-hockey.de.

Die **Farnbach Shamrocks** haben bei den Regionalmeisterschaften Süd des Cheerleading und Cheer-

dance Verbands Deutschland 2017 in Hof mit 68 Teams um die Titel in den jeweiligen Klassen gekämpft. In der Kategorie Junior Coed Level vier erreichten die Teilnehmerinnen vom TSV 1895 Burgfarnbach den dritten Platz. ■



Genau. Richtig.

Einfach vorbeikommen oder Termin vereinbaren:
www.tuv.com/termin oder **Tel. 0800 8838 8838.**

Prüfstelle Fürth, Heinrich-Stranka-Str. 24
Prüfstelle Nürnberg, Regensburger Str. 418c



TÜVRheinland®
Genau. Richtig.

Wissenswertes zu Flora und Fauna

Der Landesbund für Vogelschutz Fürth (LBV) lädt am **Samstag, 4. März, 19.30 Uhr**, zu der Führung „Der Waldkauz in Dambach – dem Vogel des Jahres auf der Spur“ mit dem Biologen Rainer Poltz ein. Treffpunkt: Bushaltestelle Erlöserkirche (Ecke Dambacher Straße, Jagdstraße), Dauer etwa 45 Minuten. Bei Regen fällt die Veranstaltung aus.

Am **Mittwoch, 15. März, 19.30 Uhr**, steht der Bildervortrag „Über's Jahr – ein Fotospaziergang durch das vergangene Jahr“ mit professionellen Aufnahmen von bekannten, aber auch sehr seltenen Arten aus Fürth vom Naturfotografen Gunnar Förg, in der Gaststätte Stadtwappen, Bäumenstraße 4, auf dem Programm.

Am **Montag, 27. März, 19.30 Uhr**, findet die Monatsversammlung der Kreisgruppe im Gasthaus „Rotes Ross“, Unterfarmbacher Straße 186 (nahe der Bushaltestelle Heidestraße), statt. Gäste sind herzlich willkommen.

Der Eintritt zu den Veranstaltungen ist frei, es ist keine Anmeldung erforderlich.

Der Bund Naturschutz (BN) lädt zu folgenden Veranstaltungen ein: **Samstag, 4. März, 13.45 Uhr**, Führung „Einblick in die Welt der Moose und Flechten“, naturkundlicher Rundgang im

Norden Fürths mit Klaus Gross. Treffpunkt: Bahnhof Vach, Herboldshofer Straße 60 (Stadeln), Dauer etwa zwei Stunden, Teilnahme kostenlos, keine Anmeldung erforderlich.

Dienstag, 7. März, 19.30 Uhr, offenes Treffen der Kreisgruppe mit Reisevortrag „Wandern auf dem Affric Kintail Way und unterwegs in Schottlands Nordwesten“ – Eine Bilderreise von Rainer Wasilewski, Gaststätte Stadtwappen, Bäumenstraße 4.

Samstag, 11. März, 9 bis 12.30 Uhr, Baumschnittkurs für Obstbäume in Theorie und Praxis – Winterschnitt mit Roger Beuchert, Garten der Familie Sand, Dr.-Mack-Straße 39. Kostenbeitrag zwölf Euro pro Person, Anmeldung erforderlich unter Telefon 77 39 40 oder E-Mail fuerth@bund-naturschutz.de.

Montag, 20. März, 19 Uhr, Jahreshauptversammlung der Fürther Kreisgruppe, Gaststätte Stadtwappen, Bäumenstraße 4. Und im Anschluss ab **20.15 Uhr** Vortrag „Mehr Natur schafft höhere Lebensqualität in der Stadt“, BN-Vorsitzender Professor Dr. Hubert Weiger. Teilnahme kostenlos, auch Nichtmitglieder sind zu dieser Veranstaltung willkommen.

Weitere Infos unter www.fuerth.bund-naturschutz.de.

Fürth auf Facebook



Veranstaltungstipps und Infos veröffentlicht das Bürgermeister- und Presseamt auch auf der Social-Media-Plattform Facebook.

Unter www.facebook.com/fuerth können sich Interessierte auf diese Weise schnell auf dem Laufenden halten.

junited **AUTOGLAS** Autoglaszentrum. STIEGLER

www.autoglas-stiegler.de

Scheibenhandel | Montage | Steinschlagreparatur | Kratzerbeseitigung
 Johann-Zumpe-Straße 10 · 90762 Fürth · Tel. 0911 7849041

LANDHAUS KÜCHE
von apetito

Jetzt 3 x Gold probieren!

LECKERES AUS DER LANDHAUSKÜCHE

Probieren Sie unsere 3 DLG-preisgekrönten Mittagsgesichte zum Sonderpreis für **je 6,39 €** inkl. Dessert. Mit besten regionalen Zutaten gekocht und von freundlichen Kurieren heiß ins Haus gebracht.

Täglich für Sie heiß gebracht!

Rufen Sie uns an:
☎ **09 11 - 95 15 70 15**
www.landhaus-kueche.de
 Landhausküche – eine Marke der apetito AG, Bonifatiusstraße 305, 48432 Rheine

RAU

RAU ENTSORGUNGSZENTRUM

BÜRO

Teilzeit

FACHKRAFT

Wir suchen Sie für unser RAU-Team zum nächstmöglichen Zeitpunkt.

Aufgaben
 Erfahrung im Bereich Auftragsannahme, Telefonzentrale, Rechnungsstellung, Buchhaltung und Ablagetätigkeiten / Bearbeiten der täglichen Korrespondenz / Interne Büroorganisation

Profil
 Erfolgreich abgeschlossene kaufmännische Ausbildung und Erfahrung in der Büroassistenten / Warenkenntnisse im Baustoff- und Betonhandel / Gute Kenntnisse in MS-Office / Sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift / Kommunikationsstärke im Bereich Organisation und Service

Interessiert?
 Dann bewerben Sie sich mit Ihren vollständigen Unterlagen inklusive Anschreiben, Lebenslauf und aller relevanten Arbeitszeugnisse.

Rau GmbH
 Boxdorfer Straße 8b 90765 Fürth/Sack
info@rau-entsorgungszentrum.de

T
 0911 300 374 90

ROHSTOFFE UND ZUKUNFT SICHERN.

rau-entsorgungszentrum.de

Faltenunterspritzung mit Hyaluronsäure
 Mesotherapie · Fadenlifting

Sagen Sie
 Falten Ade

Tel. 0911 - 47 890 888

www.vitalmed-franken.de

VITALmed · Espanstr. 58 · 90765 Fürth

WARUM? – WEIL. – NA KLAR!
NUR WER GUT INFORMIERT IST, TRENNT RICHTIG.



**RAUS AUS
MEINEM
HAUS!**

**DOPPELT SAUBER: DER
BESSERE HAUSPUTZ GEHT
MIT WENIGER CHEMIE!**

Endlich! Nach einem ziemlich grauen Winter werden die Tage wieder länger. Die Sonne zeigt sich immer öfter von ihrer schönsten Seite. Weniger schön, wie das Frühlingslicht den Schmutz in der Wohnung sichtbar macht, der sich im Lauf des Winters in allen Ecken angesammelt hat! Zeit für den Frühjahrsputz!

„Viel hilft viel“, denken wir oft, wenn wir lieber mal die doppelte Menge Hygienereiniger mit ins Putzwasser kippen. Doch damit tun wir uns selbst und der Umwelt keinen Gefallen. Desinfektionsreiniger töten auch Mikroorganismen ab – gelangen sie in größeren Mengen ins Abwasser, wird es kompliziert: Denn Kläranlagen nutzen eben gerade Mikroorganismen, um Wasserverunreinigungen biologisch abzubauen. So können besonders aggressive Reinigungsmittel sogar die Arbeit der Kläranlagen erschweren und dazu noch die Umwelt schädigen.

In Haushalten, die beim Putzen vor allem auf stark saure und alkalische Produkte setzen, treten zudem häufiger Allergien auf. Immer wieder kommt es

mit diesen Mitteln auch zu Verätzungen und Schädigungen der Atemwege.

Letzteres gilt übrigens ebenfalls für beliebte „Hausmittel“ wie Essigessenz oder Spiritus, die beide nicht nur die Raumluft mit flüchtigen Dämpfen belasten, sondern Oberflächen wie Chrom-Armaturen in Bad und Küche angreifen!

Was also tun? Vier gewinnt!

Wenn Sie darauf achten, Schmutzreste zu entfernen, bevor sie eingetrocknet sind, reichen für die meisten Anwendungen im Haushalt genau vier Putzmittel aus: ein möglichst umweltfreundlicher Allzweckreiniger, etwas Handspülmittel, ein Sanitärreiniger mit Zitronensäure und gegebenenfalls Scheuermilch für geeignete Oberflächen. Dosieren Sie diese Produkte sparsam nach den Anweisungen auf den Verpackungen und achten Sie beim Kauf auf das EU-Umweltzeichen für besonders gesundheits- und umweltverträgliche Produkte!

Frische Luft statt Duft!

Für ein gesundes Raumklima sollten Sie künstliche Lufterfri-

scher wie Duftspender meiden. Öffnen Sie lieber regelmäßig Ihre Fenster, um ordentlich durchzulüften. Duftlampen, Räucherstäbchen oder Aromatherapie-Produkte aus dem Wellness-Bereich mögen für manche gut riechen – für andere sind sie schlicht unverträglich und können allergische Reaktionen auslösen. Deshalb setzen Sie derartige Produkte bitte auch möglichst sparsam ein.

Wenn Sie die oben aufgelisteten Tipps beherzigen, handeln Sie ohne großen Aufwand doppelt „nachhaltig“: Sie schonen Ihre Gesundheit und zugleich die Umwelt!

INFOS KOMPOST

Jetzt eindecken: **Kompost in Säcken – 40 Liter für drei Euro.** Der Vorrat am Kompostplatz ist begrenzt.

**Sie holen sich
Ihren Kompost!**

**Das Gute aus
Fürther Gärten**



SAISONALE BIOTONNE

In der Gartensaison fällt verstärkt Laub, Rasen- und Pflanzenschnitt an. Dafür können Sie die „Saison-Biotonnen“ für mehrere Monate nutzen, sie sind wetterfest und belastbar. Auf Wunsch passen wir Ihr Tonnenvolumen jährlich zum gewünschten Zeitpunkt ohne weiteren Auftrag an. Alternativ können Sie Gartenabfallsäcke für zwei Euro pro Stück erwerben. Eine Biotonne ist ganzjährig Pflicht, wenn Küchenabfall nicht selbst kompostiert wird. Bio im Restabfall ist ein Tabu.

Kosten einer Biotonne pro Monat:

80 Liter für 5,80 Euro

120 Liter für 8,70 Euro

240 Liter für 17,40 Euro

Leerung im Zwei-Wochentakt.

Bestellung: muelltonnen@fuerth.de

Fax 974-39 20 92

Einmal über den Bahndamm über finden Sie **ab 1. März 2017 in der Karolinenstraße 148** den neuen Recyclinghof.

**EX UND
HOPP!**

**DER RECYCLINGHOF
ZIEHT UM!**

Die bereits bekannten Öffnungszeiten und Rufnummern behalten auch am neuen Standort ihre Gültigkeit.



Energiespartipps von den Profis

Ob mit neuen Technologien bei der Sanierung oder konkreten Spartipps – überall lässt sich Energie einsparen. Damit schont der Verbraucher die Umwelt und seinen Geldbeutel. Doch welche Maßnahmen sind sinnvoll? Die Energieprofis der infra geben gerne Antwort. Die nächsten kostenlosen Beratertage finden von **Montag, 6., bis Freitag, 10. März**, im infra-Kundenzentrum, Leyher Straße 69, statt.

Wer also Informationen beispielsweise über moderne Heizsysteme in Verbindung mit Strom oder Solarwärme benötigt oder wissen will, welche Sanierungsmaßnahme die individuell sinnvollste ist, kann für einen der genannten Tage,

jeweils in der Zeit von **10 bis 19 Uhr**, vorab telefonisch unter 97 04-45 55 einen Termin zu folgender Themenpalette vereinbaren:

- Sanierung (Heizung/Wärmedämmung)
 - infraTHERM: Heizungstausch ohne Investition
 - Solarthermie
 - Mini-BHKW/Wärmepumpe
 - Stromsparen im Haushalt
- Eine Beratungsstunde hat einen Wert von 75 Euro und ist für private Strom-, Erdgas- sowie Fernwärmekunden der infra kostenlos. Gegen Entgelt ist auch ein Vor-Ort-Termin zu den Themen Solar und energetische Sanierung möglich. ■

Grüne Energie vom eigenen Dach

Mit dem Produkt „infra solar +“ können Hausbesitzer ihren Strom aus Sonnenkraft selbst erzeugen und sogar speichern. Wurde früher die mit einer Photovoltaikanlage erzeugte Energie fast ausschließlich ins öffentliche Netz eingespeist, wird jetzt der direkte Selbstverbrauch auch in Verbindung mit Speichern immer interessanter. Die Vorteile von „infra solar +“ auf einen Blick:

- Solarstromnutzung vom eigenen Dach
- Preisvorteil durch Eigenverbrauch
- Aktive Unterstützung der Energiewende und des Umweltschutzes vor Ort
- Autarkie durch optionale Speicher
- Unabhängigkeit von der Strompreisentwicklung

- Lange Anlagengarantie
- Installation und Inbetriebnahme durch einen TÜV-zertifizierten Elektriker
- Sicherheit durch attraktive Mietoption

Wer sich für eine derartige Lösung interessiert, hat am **Donnerstag, 16. März, 19 Uhr**, die Möglichkeit, sich bei der Veranstaltung „Solaranlagen und Stromspeicher – kaufen oder mieten?“ im Kundenzentrum der infra, Leyher Straße 69, zu informieren. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, bittet die infra um vorherige Anmeldung per E-Mail unter solarplus@infra-fuerth.de. Details zur Veranstaltung gibt es unter www.infra-fuerth.de oder Telefon 97 04-47 70. ■

Neue Stromleitungen

Die infra verlegt ab **Montag, 6. März, bis voraussichtlich Ende Juli** rund um die Konrad-Adenauer-Anlage neue elektrische Versorgungsleitungen. Die Arbeiten erfolgen abschnittsweise im östlichen und nördlichen Bereich. Während der Bauzeit ist es nicht immer möglich, die Anlage zu queren. Lediglich der Spielplatz, die Toilettenanlage und das Milchhäuschen werden nahezu jederzeit zugänglich sein. Der Fürther Ener-

giedienstleister richtet während des gesamten Zeitraums auf dem Gelände der Konrad-Adenauer-Anlage ein Baubüro ein, in dem die Verantwortlichen Fragen von Anwohnern oder Einzelhändlern direkt beantwortet.

In der Moststraße, Rudolf-Breitscheid- sowie Gustav-Schickedanz-Straße kann es zeitweise zu Verkehrsbehinderungen kommen. Telefonische Auskünfte gibt es unter (0151) 40 20 73 51. ■



PRAXISKLINIK für ZAHNHEILKUNDE Dr. Schmitt

Einladung

zu unseren kostenfreien Informationsvorträgen mit Frau Dr. med. dent. Ursula Schmitt MSc MSc

Hochwertige Zahnimplantate nach dem MIMI®-Verfahren schnell, sanft, schmerzarm

- innovative Schlüssel-Loch-Methodik
- seit 25 Jahren bewährt
- schmerzarm
- Gewinner des Medizin Innovations Preises Dubai 2013
- Premium-Implantate Made in Germany

Vorträge:

Dienstag, 14.03.2017 um 19:00 Uhr
 Dienstag, 11.04.2017 um 19:00 Uhr
 Dienstag, 16.05.2017 um 19:00 Uhr
 Dienstag, 20.06.2017 um 19:00 Uhr

Aktuelle und weitere Termine entnehmen Sie bitte unserer Internetseite.



Bitte melden Sie sich an!
Ihre Freunde und Bekannten sind auch herzlich willkommen.

fon 0911-50 720 999 · fax 0911-50 720 998 · info@drschrmittmsc.de
 Der Vortrag findet in der Praxisklinik vom Facharzt-Forum Fürth im 3. OG statt.

SERVICE

GETRIEBE

Ihre Vorteile im Überblick:

-  Schutz vor Verschleiß
-  Verbessertes Fahrkomfort
-  Wert- & Funktionserhaltung
-  Günstiger als Reparaturen



FUCHS

Wir tun alles für Ihr Auto

Georg-Benda-Str. 7
90763 Fürth
Tel. 0911 78 49 081

MOTUL EVO

FOLLOW US ON motul.com | [f](#) | [y](#) | [t](#) | [t](#)



JÖRG KRÜGER
CONSULTING

Kostenloser Vortrag!
Donnerstag, 09.03.2017
um 19.00 Uhr

„Vollmachten & Patientenverfügung“

Wer darf mich im Betreuungsfall vertreten?
Geschäftlich wie privat verlieren Sie ohne rechtskonforme Vollmachten Ihre Selbständigkeit.
Wir zeigen Ihnen, worauf es ankommt!

Donnerstag, 09.03.2017 um 19.00 Uhr | Dauer ca. 1 Std.
 Stadtmuseum Fürth, Ottostraße 2
 Anmeldung: 0163-60 54 869 / info@joergkrueger-consulting.de



www.fuerth.de
in der Metropolregion
Nürnberg

Die **Stadtentwässerung** Fürth sucht zum frühestmöglichen Zeitpunkt eine

Fachkraft für Abwassertechnik (w/m)

- EGr 6 / Vollzeit / unbefristet
- im Kanalbetrieb
- Ausbildung: abgeschlossene einschlägige Berufsausbildung

Weitere Informationen erhalten Sie unter:
www.fuerth.de/karriere oder Tel. (0911) 974-2563.

Die Informationen im Internet sind Bestandteil dieser Stellenausschreibung. Die Stadt Fürth fördert die Chancengleichheit in allen Bereichen.

Fürth freut sich auf Ihre Bewerbung!

Bewerbungen bitte bis 24. März 2017
an die Stadt Fürth
Personalamt/Arbn/S
90744 Fürth oder
pa3@fuerth.de



www.fuerth.de/karriere

RAU

RAU ENTSORGUNGSZENTRUM

REINIGUNGS FACHKRAFT

Wir suchen Sie für unser RAU-Team zum nächstmöglichen Zeitpunkt.

Aufgaben

Erfahrung im Bereich Gebäudereinigung / Selbstständiges Arbeiten / Engagement / Einsatzbereitschaft und Flexibilität / 40 Std. / Monat, vorzugsweise werden die Büroräume Mittwoch und Freitag vormittag gereinigt / Flexible Arbeitszeiten

Interessiert?

Dann bewerben Sie sich mit Ihren vollständigen Unterlagen inklusive Anschreiben, Lebenslauf und aller relevanten Arbeitszeugnisse.

Rau GmbH

Boxdorfer Straße 8b 90765 Fürth/Sack
info@rau-entsorgungszentrum.de

T
0911 300 374 90

**ROHSTOFFE UND
ZUKUNFT SICHERN.**

rau-entsorgungszentrum.de

riesscreativ.de

Kleinanzeigen

Automobile/KFZ

Suche laufend gut erhaltene Gebrauchtwagen für vorgemerkte Kunden. Auto Tomandl – KFZ-Reparatur – Gebrauchtwagen An- und Verkauf. Tel.: 790 59 09

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen Tel.: 03944-36160
www.wm-aw.de Fa.

Gesundheit & Wellness

Rücken-, Gewichtsprobleme ? Heilpraktikerin S. Dannhorn, Nürnberger Straße 75, Fürth, Cranio, Dorn-Breuß, Ernährung Tel. 0911/97927688

Systemische Familienaufstellung jeden 1. Samstag im Monat Zuschauer / Eigene Aufstellung www.zentrum-s.de / Tel. 7670913

Systemische Familienaufstellung Ausbildung in 10 WE-Modulen Einstieg jederzeit möglich www.zentrum-s.de / Tel. 7670913

Qi Gong zum Entspannen und präventiv. Mit Kassenzulassung. 0176 84296091 oder www.zentrum-qi-gong.de

www.gedanken-kompass.de Hypnose bei Schmerzen, Ängsten, Gewichtsreduktion, Raucherentw. Anette Goebel, HP, 97902400

www.gedanken-kompass.de Workshop „Mentaltraining für die Gesundheit“ 25./26.03.17 Info Anette Goebel ,HP, 97902400

„Kraft der Weiblichkeit“ Workshop 22.04. von 10-17 Uhr. Info und Anmeldung: www.zentrum-qi-gong.de oder 017684296091

Alvin Frauenknecht Podologie Medizinische Fußpflege mit Rezeptabrechnung Tel: 09117048234

Die Kunst der friedvollen Kreativität. Entspannt malen mit Pastell 11.3. Langenzenn, 21.3. Burgfarnbach. www.lebenskunst-fuerth.de

Klanganwendung zur Tiefenentspannung und Regeneration Carolin Deininger Tel 92333669 www.klangbrunnen.de

Geschäftsempfehlungen

Fachanwältin für Familienrecht berät Sie über alle Folgen von Trennung u. Scheidung: Ehegatten- u. Kindesunterhalt, Zugewinn und Vermögensauseinandersetzung. Erstberatung zum Festpreis brutto € 214,-. RA Helmling Tel. 78098656.

Erbrechtliche Beratung Rechtsanwältin mit Tätigkeitsschwerpunkt Erbrecht hilft bei der Gestaltung v. Testamenten u. berät im Erbfall über Erb- und Pflichtteilsansprüche. Erstberatung z. Festpreis brutto € 214,-. RA Helmling Tel. 78098656.

Nachfolger für Herrenfriseur in Fürth Altstadt gesucht. Tel. 7666064 oder 453030.

Ihr kompetenter Partner speziell für BMW
Seit über 30 Jahren in Fürth



- Unsere Serviceleistungen**
- Reparatur aller Fabrikate
 - Computerdiagnostik
 - tägl. HU mit integr. AU
 - Unfallinstandsetzung
 - Reparaturen aller Art
 - An- und Verkauf von Gebrauchtwagen
 - u. v. m.

Kurzfristige Termine möglich!

AUTO TOMANDL Meisterbetrieb der Kfz-Innung auto reparatur

Meisterbetrieb der Kfz-Innung · 90765 Fürth · Erlanger Straße 130
Tel. 0911/ 7 90 59 09 · Fax 7 90 77 27 · www.auto.tomandl.de

Mitglied im Diakonischen Werk Bayern



Wertstoffzentrum Veitsbronn gGmbH

Gebrauchtwarenhof

Abholung / Annahme / Verkauf

Industriestr. 14
90765 Fürth
- Bislohe

(0911) 30732-0

www.gebrauchtwarenhof.de

mit **Kleider** Laden

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag
9 - 19 Uhr
Samstag
9 - 16 Uhr



Impressum

Herausgeber

Stadt Fürth, Bürgermeister- und Presseamt
Wasserstraße 4, 90762 Fürth
Telefon 0911/974-1204
Fax 0911/974-1205
E-Mail stadtzeitung@fuerth.de

Redaktion

Susanne Kramer, Norbert Mittelsdorf

Mitarbeit

Birgit Gaßner, Claudia Wunder,
Alexandra Meisel, Verena Tykvar

Auflage

69 000, Verteilung an alle Haushalte der
Stadt Fürth

Erscheinungsweise

23 x jährlich, 14-tägig mittwochs

Druck

Mayer & Söhne Druck- und Mediengruppe
GmbH & Co. KG
Oberbernbacher Weg 7, 86551 Aichach

Verteiler

Direktwerbung Franken, Telefon 969 81 10

Layout und Anzeigen

herbstkind Werbeagentur GmbH
Rudolf-Breitscheid-Straße 23
90762 Fürth
Telefon 0911 - 976 40 79 66
Fax 0911 - 976 40 79 99
E-Mail info@stadtzeitung-fuerth.de
Web www.stadtzeitung-fuerth.de

Gartenpflege Morawski seit 1987. Kleine Pflasterarbeiten, Hecken-, Baum- und Strauchschnitt, Bäume fällen, weitere Arbeiten auf Anfrage. Tel. 771314, www.gartenpflege-morawski.de

Obstbaumschnitt vom zertifizierten Landschaftsobstbaumpfleger; Tel. 0911/399144; W. Jenn

Dienstleistungen aller Art für Computer, Netzwerk, Internet, Webdesign und Webhosting. Telefon 0911 756 76 70

Entrümpelungsdienst räumt auf zu Festpreisen. Wohnung, Keller, Dachboden. Tel. 0911/3685562

Dichtheitsprüfung Zertifizierter Fachbetrieb für Dichtheitsprüfung u. Kanalinspektion Tel.: 0911/41 75 77 info@subway-rohrsanie- rung.de

Kanalsanierung u. Rohr- sanie- rung mittels Inliner, ohne Schacht, wurzelfest, auch Falleitungen – Kanalortung, Hohlraumverfüllung, Beseitigung von Abflusshemmnissen – Zertifiziert für Dichtigkeitsnachweis und Kanalinspektion. Tel. 0911/41 75 77 – Fax 0911-941 99 84 – info@subway-rohrsanie- rung.de

Sie brauchen Hilfe? Im und ums Haus: Hausordnung, Verlegen von Terrassen u. Gehwegen, Gartenarbeiten aller Art. Schneide Bäume, Sträucher u. Hecken. Alle Arbeiten zuverl. u. preiswert. R. Bischoff, Tel. 0911/469394, Mobil 0170 1734404.

Verschiedenes

BRIDGE - Spielen auch ohne Partner, Dienstag und Donnerstag Nachmittag, Joker vorhanden.

1. Bridge-Cl. Nue.-Fü., Hintermayrstr. 28, Nbg. Info: 0911-7395435 / 500653

Museumsblog Gerd Walther „Der fränkische Museumsbote“ - www.der-fraenkische-museumsbote.com jetzt zur Städtischen Galerie und den ‚Fürther Nachrichten‘.

Silikonfugen erneuern!!! Im Bad, Küche, Haus, Gewerberäume sauber und günstig, Fa.: Pittner 0157-54852888

BRIDGE - Schnuppern und Info- tag, Samstag, 4. März 2017 - 15.00 h. Hintermayrstr. 28, Nürnberg. Tel.: 0911-7395435 / 500653

Immobilien/Vermietungen

Räume zu vermieten für Yoga, Seminare, Kunst und Kultur Mathildenstraße 38 www.die-matilde.de

Doppelparkergarage im Waldackerweg, Fürth, zu vermieten, € 100,- pro Monat Telefon 0175-1615033.

DHH in Fürth-Vach, großzügige 244 m² Whnfl., 550 m² Grund, Bauj. 1971, V, 190kWh, Öl, 1971, VHB 549.000, Immobilien Martin Ballin Tel. 0172 891 6510

Unterricht

HILFE in den Sprachenfächern (E, L, F). Erfahrener Nachhilfelehrer kommt ins Haus. Tel.: 0911/5109311

Gesangs-/Stimmbildung/Atem Pop/ Jazz/ freie Stimme

/ www.antjehaensel.de / Fürth Tel. 0179/4534480

Stellenmarkt

Suche Reinigungsobjekte: Treppenhaus-Winterdienst Tel: 017631095993

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt mehrere **Elektroinstallateure m/w, Gas,- und Wasser Installateure m/w Heizungs,- und Lüftungsbauer m/w, Anlagenmechaniker SHK m/w** für Nürnberg, Fürth. Lohn ab 14€/h, alternativ auch sehr gute Fachhelfer. Aktiva Personalservice GmbH/ Dr.-Wild-Str. 9, 90766 Fürth. E-Mail: kontakt@aktiva-personalservice.de

Suche erf. Haushaltshilfe in 90768 Fürth für wöchentl. ca.2x5 Std. auf Minijob-Basis, die alle anfallenden Arbeiten zuverlässig, gründlich und selbst. erledigt. Tel. 0171 76 56 258

Die REHA-Sportabteilung sucht für ihre aus Altersgründen ausscheidende Übungsleiterin dringend

eine/n Nachfolger/in für die Osteoporose Gruppe.

Donnerstag von 10.30 – 11.45 in der Judohalle TV Fürth 1860.

Wir vergüten die Kosten für den Erwerb des Übungsleiterscheins. Außerdem bezahlen wir Kilometergeld.

Antwort an:

Gerd Hildebrandt Geschäftsführer des TV 1860 Tel.: 0911/72 01 20 E-Mail: info@tv- fuerth-1860.de	Siegfried Stieber Abteilungsleiter REHA-Sport Tel.: 0911/72 00 66 E-Mail: Siegfried. stieber@gmx.net
---	---

KOSTENLOS

holen wir gut erhaltene Möbel und funktionsfähige Elektrogeräte ab.

Umzüge mit Fachpersonal
Kostenloses Angebot!
Günstig und zuverlässig.

Tel.: 0911 / 70 53 69



Haustechnik

Sanitär, Badsanierung, Wasseraufbereitung, Komplettbäder, Heizung, Solar, Klima, Flaschnerei, Dachdeckerei, Lüftung, Kundendienst, Notdienst und Wartung

Siegelsdorfer Straße 27a
90768 Fürth
Tel. 977 208-0 • Fax 977 208-21
info@tilgner-haustechnik.de
www.tilgner-haustechnik.de

Feuchte Mauern? Abfallender Verputz? Schimmel? Salpeter?

Trockene Wände mit dem **bjk-Dicht-System** ohne Aufgraben. Auch für Häuser ohne Keller. Beratung, Ausführung, günstige Preise.
bautenschutz katz GmbH ☎ 0 91 22 / 79 88-0
Ringstraße 51 · 91126 Rednitzhembach
www.bautenschutz-katz.de

Wir reparieren- es lohnt sich !!

Alle TV-HiFi-Tonband-
Videogeräte, Plattenspieler
- Kaffeemaschinen -
- Antennenbau -

TV-HiFi
schnatzky
Heimkino

Fürther Freiheit 6, 90762 Fürth, Tel. 772211
www.schnatzky.de



Fürth **StadtZEITUNG**



**Die nächste Stadtzeitung
erscheint am 15. März 2017.**

Buchen Sie bitte Ihre Anzeige rechtzeitig!

Ihre Ansprechpartnerin: Heike Aigner · Telefon 0911 976 40 79 66

Die MEGA-FATBURNER



INFINITY SPA
WELLNESS BEAUTY ACTIVE



NEU
Aqua JUMPING



Aqua ZUMBA



Aqua FITNESS



Aqua CYCLING

NEU

NEUE KURSE

Aqua Fitness

Di. 10.30 Uhr

Mi. 18.30 Uhr

Bitte um Voranmeldung

MILON KRAFTZIRKEL-TRAINING

EINFACH · SICHER · EFFEKTIV

Vorteile Ihrer individuell programmierten Chipkarte:

- Stärkung der Knochen (Osteoporose)
- Steigerung der Kraft und Beweglichkeit in jedem Alter
- Zeitersparnis durch das 2-Wege-Belastungstraining
- Spezielle Rehabilitationsprogramme
- Automatische Einstellung der Geräte (Sitzposition, Gewichte, Pausenzeiten)
- Vermeidung unkontrollierter Bewegungen

Trainingszeiten: Mo - So von 8.00 - 22.00 Uhr
* zzgl. einmalige Schnupper-Einweisungspauschale: 38,- €



SCHNUPPER-TRAINING
nur 29,-*
für 1. Monat

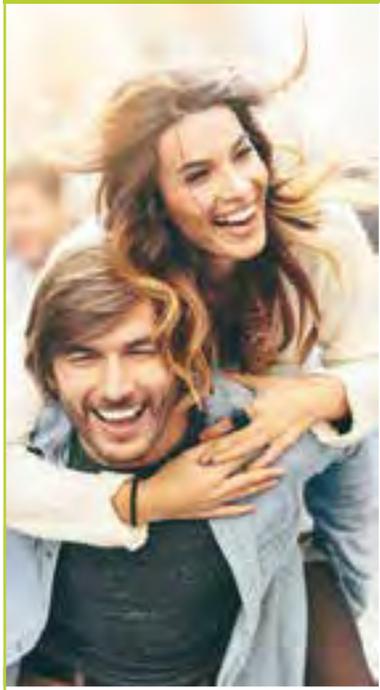
Infinity Spa · Zum Vogelsang 20 · 90768 Fürth · Tel. 0911 723 688 0 · www.infinity-spa.de

Yoga · Hormonyoga · Pilates · Wirbelsäulengymnastik · milon Zirkel · Aqua Fitness · Aqua Cycling · Aqua Zumba · Kosmetik- und Körperbehandlungen u.v.m.



ZEITLOSE ARCHITEKTUR –
MODERNE WOHNUNGEN

HAUS E





AUSSERGEWÖHNLICHE WOHNUNGEN MIT VIEL FREIRAUM

KOMMEN SIE VORBEI UND INFORMIEREN SIE SICH!

- 4-Zimmer-Wohnungen, zw. ca. 128 m² und ca. 141 m² Wohnfläche
- Wohnungen mit offenen Koch-, Wohn- und Essbereichen, verteilt auf 1,5-geschossiges Wohnen
- Lichte Raumhöhe bis zu ca. 3,90 m
- Wohnungen besitzen eine Dachterrasse oder eine Loggia

Energieangaben: E, Bj. 2016, 57,1 kWh Pellets/Solar, B

BERATUNG & INFORMATION

- Infocenter vor Ort:
Espanstraße 1 | 90765 Fürth
- Öffnungszeiten:
jeden Sonntag, von 14–16 Uhr
- E-Mail: nuernberg@bpd-de.de
Telefon: 0911 80 12 99 - 99



bpd

www.espan-fuerth.de